



2010-2011
Annual Report

Regional
Development
Corporation

2010-2011
Rapport annuel

Société de
développement
régional

2010-2011 Annual Report

Published by:

Regional Development Corporation
836 Churchill Row
PO Box 428
Fredericton, New Brunswick
E3B 5R4
CANADA

December 2011

Cover:

Communications New Brunswick

Printing and Binding:

Printing Services, Supply and Services

Typesetting:

Regional Development Corporation

Printed in New Brunswick

Rapport annuel 2010-2011

Publié par :

Société de développement régional
836, rang Churchill
Case postale 428
Fredericton (Nouveau-Brunswick)
E3B 5R4
CANADA

Décembre 2011

Couverture :

Communications Nouveau-Brunswick

Imprimerie et reliure :

Services d'imprimerie, Approvisionnement et Services

Photocomposition et mise en page :

Société de développement régional

Imprimé au Nouveau-Brunswick



2010-2011
Annual Report

Regional
Development
Corporation

2010-2011
Rapport annuel

Société de
développement
régional

The Honourable Graydon Nicholas
Lieutenant-Governor of New Brunswick

May it please Your Honour:

It is my privilege to submit to you, in accordance with the *Regional Development Corporation Act*, Chapter 216 of the *Revised Statutes of New Brunswick*, 2011, the Annual Report of the Regional Development Corporation for the fiscal year April 1, 2010 to March 31, 2011.

Respectfully submitted,




Paul Robichaud
Minister of Economic Development

L'honorable Graydon Nicholas
Lieutenant-gouverneur du Nouveau-Brunswick

Qu'il plaise à Votre Honneur,

J'ai le privilège de vous soumettre, conformément à la *Loi sur la Société de développement régional*, chapitre 216 des *Lois révisées du Nouveau-Brunswick* de 2011, le rapport annuel de la Société de développement régional pour l'année financière qui s'étend du 1 avril 2010 au 31 mars 2011.

Veillez agréer, Votre Honneur, l'assurance de ma très haute considération.



Paul Robichaud
Ministre du Développement économique

The Honourable Paul Robichaud
Minister of Economic Development
Fredericton NB

Sir:

I have the honour to submit, for your consideration, the Annual Report of the Regional Development Corporation for the fiscal year April 1, 2010 to March 31, 2011.

The report contains information about the programs and activities undertaken by the Corporation during this period.

I would like to express my appreciation to the staff of the Corporation who continue on a daily basis to provide services of a professional caliber to our clients. The contribution of the members of the Board of Directors of the Corporation and their ongoing advice and counsel is also gratefully acknowledged. The cooperation of provincial departments and agencies continues to be key to the successful implementation of many of the programs and projects funded by the Corporation. I also want to note the support of the staff of federal government departments and agencies involved with the developmental activities described in this report.

Yours respectfully,



Denis Caron
President

L'honorable Paul Robichaud
Ministre du Développement économique
Fredericton (N.-B.)

Monsieur le Ministre,

J'ai l'honneur de soumettre à votre examen le rapport annuel de la Société de développement régional pour l'année financière s'étendant du 1 avril 2010 au 31 mars 2011.

Le rapport donne des renseignements sur les activités et programmes entrepris par la Société au cours de la période en question.

J'aimerais remercier le personnel de la Société, qui continue de fournir chaque jour des services de calibre professionnel à notre clientèle. J'aimerais aussi exprimer notre reconnaissance pour l'apport et la direction éclairée que ne cesse de fournir le conseil d'administration de la Société. La coopération des ministères et des organismes du gouvernement provincial demeure un facteur clé dans la mise en œuvre réussie des programmes et projets financés par la Société. Je voudrais aussi souligner l'appui du personnel des ministères et organismes du gouvernement fédéral qui ont participé aux activités de développement décrites dans le présent rapport.

Je vous prie d'agréer, Monsieur le Ministre, l'expression de ma haute considération.

Le président,



Denis Caron

TABLE OF CONTENTS

I. Introduction	6
II. Administration of the Corporation	7
III. The Role of the Corporation	8
IV. Regional Development Funding	10
V. Community Development Initiatives	12
VI. Fund Management and Administration	13
VII. Federal-Provincial Agreements	15
VIII. Special Operating Agency (SOA)	18
IX. Financial Statements	25
X. Program Expenditures	51

TABLE DES MATIÈRES

I. Introduction	6
II. Administration de la Société	7
III. Rôle de la Société	8
IV. Fonds de développement régional	10
V. Initiatives de développement communautaire	12
VI. Gestion et administration des fonds	13
VII. Ententes fédérales-provinciales	15
VIII. Organisme de service spécial (OSS)	18
IX. États financiers	25
X. Dépenses de programme	51

I. INTRODUCTION

The Regional Development Corporation is pleased to submit its 2010-2011 Annual Report. The report summarizes the activities and programs financed by the Corporation on behalf of the Province of New Brunswick. It includes detailed information about agreements, programming and expenditures.

Background

The Regional Development Corporation is a Provincial Crown Corporation originally established under the name of the Community Improvement Corporation in the mid-1960s. Early responsibilities of the Corporation included the coordination of the implementation of two federal-provincial development agreements, one covering the Mactaquac Head Pond area and the other northeast New Brunswick. During subsequent years, the Corporation became the provincial coordinating agency for a number of federal-provincial economic and regional development agreements. The provincial government also assigned the responsibility for a number of provincially funded initiatives to the Corporation.

During the 2010-2011 fiscal year, the Corporation continued to play a significant role in agreements between the Province of New Brunswick and the federal government. The Corporation was also involved in the coordination and financing of a number of provincial economic and community development initiatives described in this report.

I. INTRODUCTION

La Société de développement régional a l'honneur de soumettre son rapport annuel pour 2010-2011. Le rapport résume les activités et programmes que la Société finance au nom de la province du Nouveau-Brunswick. Il fournit des renseignements détaillés sur les ententes, programmes et dépenses.

Contexte

La Société de développement régional est une corporation provinciale de la Couronne initialement établie vers le milieu des années 60 sous le nom de Société d'aménagement régional. Au début, ses responsabilités comprennent la coordination de la mise en œuvre de deux ententes fédérales-provinciales de développement, une ayant trait au bassin en amont de Mactaquac et l'autre ayant trait au nord-est du Nouveau-Brunswick. Au cours des années ultérieures, la Société est devenue l'organisme qui coordonne, au nom de la province, diverses ententes fédérales-provinciales de développement économique et régional. Le gouvernement provincial a aussi confié à la Société la responsabilité de diverses initiatives financées par la province.

Au cours de l'année financière 2010-2011, la Société continue de jouer un rôle important dans les ententes conclues entre le Nouveau-Brunswick et le gouvernement fédéral. Elle a aussi participé à la coordination et au financement de diverses initiatives provinciales de développement économique et communautaire qui sont décrites dans le présent rapport.

Mission

Working in partnership to support the development priorities of New Brunswick.

Mandate of the Corporation

Under the Regional Development Corporation Act, the mandate of the Corporation is to:

- administer and manage development agreements between the Province of New Brunswick and the Government of Canada;
- assist in the establishment and development of enterprises and institutions operated by corporations, trusts, partnerships, societies and individuals;
- assist in the establishment and development of facilities relating to tourism and recreation;
- assist municipalities in planning and developing works or projects of benefit to the general public;
- prepare plans for regional development;
- coordinate and guide regional development;
- carry out any duties assigned by the Lieutenant-Governor in Council.

II. ADMINISTRATION OF THE CORPORATION

The Corporation consists of a Board of Directors appointed by the Lieutenant-Governor in Council. The membership is generally drawn from Deputy Ministers of provincial departments and Presidents of Crown agencies. The President of the Corporation is also the Chairperson of the Board of Directors.

The Board of Directors has delegated its general authority to an Executive Committee consisting of the Chairperson, Vice-Chairperson, two Vice Presidents and the Corporate Secretary. This committee approves and carries out such activities that are consistent with the mandate of the Corporation.

Mission

Travailler en partenariat pour appuyer les priorités de développement du Nouveau-Brunswick.

Mandat de la Société

En vertu de la Loi sur la Société de développement régional, cette dernière est chargée du mandat suivant :

- administrer et gérer des accords de développement entre le gouvernement du Nouveau-Brunswick et le gouvernement du Canada ;
- aider à l'implantation et à l'aménagement d'entreprises et d'établissements exploités par des corporations, des fiducies, des sociétés en nom collectif, des associations et des individus ;
- aider à l'implantation et à l'aménagement d'installations en rapport avec le tourisme et les loisirs ;
- aider les municipalités dans des travaux ou projets d'urbanisme et d'aménagement au bénéfice du public en général ;
- préparer des plans de développement régional ;
- coordonner et diriger le développement régional ;
- exécuter les tâches assignées par le lieutenant-gouverneur en conseil.

II. ADMINISTRATION DE LA SOCIÉTÉ

La Société comporte un conseil d'administration dont les membres sont nommés par le lieutenant-gouverneur en conseil. Y siègent d'habitude les sous-ministres de ministères provinciaux et les présidents d'organismes de la Couronne. Le président de la Société est aussi le président du conseil d'administration.

Le conseil d'administration a délégué son pouvoir général à un comité exécutif composé du président du conseil, du vice-président du conseil, des deux vice-présidents de la Société, ainsi que du secrétaire de la Société. Ce comité approuve et met en œuvre des activités compatibles avec le mandat régissant la Société.

The Corporation reports to the Legislature through the Minister responsible for the Regional Development Corporation. The Minister of Economic Development is also the Minister responsible for the Corporation.

Official Languages

The Corporation recognizes its obligations and is committed to actively offering and providing quality services to the people in their official language of choice.

During the 2010-2011 fiscal year, no complaints were received relating to services provided by the Corporation.

III. THE ROLE OF THE CORPORATION

Regional Development Initiatives

The government has assigned to the Corporation the responsibility for the coordination of the implementation of a number of provincial, regional or sectoral developmental initiatives. During the fiscal year, the Corporation was responsible for the following initiatives and funds:

- Northern Economic Development Fund;
- Northern New Brunswick Infrastructure Initiative;
- Total Development Fund;
- Community Economic Development Agencies – operational funding;
- Community Economic Development Fund.

Community Development Initiatives

The Corporation was also responsible for the following community development initiatives:

- Family and Youth Capital Assistance Program;
- Community Events Program;
- Special Initiatives.

La Société fait rapport à l'Assemblée législative par l'entremise du ministre responsable de la Société de développement régional. Le ministre du développement économique est aussi le ministre responsable de la Société.

Langues officielles

La Société reconnaît ses obligations à activement offrir et fournir des services de qualité aux membres du public dans la langue officielle de leur choix.

Au cours de l'année financière 2010-2011, aucune plainte n'a été reçue quant aux services fournis par la Société.

III. RÔLE DE LA SOCIÉTÉ

Initiatives de développement régional

Le gouvernement a chargé la Société de coordonner la mise en œuvre de diverses initiatives de développement provinciales, régionales ou sectorielles. Au cours de l'année financière, la Société a été responsable des fonds suivants :

- Fonds de développement économique pour le Nord ;
- Initiative d'infrastructures pour le nord du Nouveau-Brunswick ;
- Fonds de développement total ;
- financement de fonctionnement des agences de développement économique communautaire ;
- Fonds de développement économique communautaire.

Initiatives de développement communautaire

La Société est aussi responsable des initiatives de développement communautaire suivantes :

- Programme d'aide en capital à la famille et à la jeunesse ;
- Programme d'événements communautaires ;
- Initiatives spéciales.

Fund Management and Administration

The Corporation was also responsible for the funding of other programs and activities during the year including:

- Infrastructure Stimulus Fund;
- Francophonie and Official Languages Program;
- Aboriginal Affairs Initiative.

Federal-Provincial Agreements

The Corporation is the lead agency in the planning and negotiation process for federal and provincial development arrangements and agreements. The Corporation also makes recommendations to Cabinet concerning regional economic development priorities.

The Corporation's ongoing role is to provide financial and administrative management for all federal-provincial agreements relating to provincial development. The delivery of programs and projects under these agreements is primarily the responsibility of provincial line departments.

The Corporation also works closely with the Atlantic Canada Opportunities Agency on a range of regional economic development projects and issues in New Brunswick.

During the year, the Corporation was involved in the implementation of the following federal-provincial cost-shared agreements:

- Atlantic Canada International Tourism Marketing Agreement;
- Canada—Atlantic Provinces Agreement on International Business Development;
- Canada—New Brunswick Municipal Rural Infrastructure Fund Agreement;
- Canada—New Brunswick Gas Tax Transfer Fund;
- Canada—New Brunswick Bilateral Agreement to Advance Sport Participation.

Gestion et administration des fonds

Au cours de l'année, la Société a aussi été chargée du financement d'autres programmes et activités, notamment :

- Fonds de stimulation de l'infrastructure ;
- Programme de la Francophonie et des langues officielles ;
- Initiative liée aux affaires autochtones.

Ententes fédérales-provinciales

La Société est l'organisme directeur en ce qui concerne le processus de planification et de négociation d'ententes et d'accords fédéraux-provinciaux en matière de développement. Elle formule aussi des recommandations au Cabinet quant aux priorités provinciales liées au développement économique.

La Société a comme rôle permanent d'assurer la gestion financière et administrative de toutes les ententes fédérales-provinciales liées au développement provincial. La réalisation des programmes et projets en vertu de ces ententes incombe surtout aux ministères d'exécution provinciaux.

La Société travaille aussi étroitement avec l'Agence de promotion économique du Canada atlantique à une gamme de questions et de projets liés au développement économique régional au Nouveau-Brunswick.

Au cours de l'année, la Société a participé à la mise en œuvre des ententes fédérales-provinciales à frais partagés suivantes :

- Entente des provinces de l'Atlantique sur le marketing du tourisme à l'échelle internationale ;
- Entente Canada—provinces de l'Atlantique sur la promotion du commerce extérieur ;
- Entente relative au Fonds sur l'infrastructure municipale rurale Canada—Nouveau-Brunswick ;
- Canada—Nouveau-Brunswick Fonds de transfert de taxe sur l'essence ;
- Entente bilatérale Canada—Nouveau-Brunswick relative à la participation au sport .

IV. REGIONAL DEVELOPMENT FUNDING

Northern Economic Development Fund

During 2009-2010, the Regional Development Corporation unveiled the Northern Economic Development Fund. In order to address the substantial challenges facing the region and offset the economic downturn; government established the \$50-million fund to support development of the economy and the building of community capacity in northern New Brunswick.

The \$50-million Fund is a three-year undertaking set to expire March 31, 2012. The Northern Economic Development Fund was unveiled in April 2009, focusing on two priority areas of Economic Development and Diversification and Community Capacity Building.

Areas eligible for assistance include those defined by the Madawaska, Grand Falls, Restigouche, Chaleur, Acadian Peninsula and Miramichi community economic development agencies, including Rogersville, Richibucto and Bouctouche areas.

During the 2010-2011 fiscal year, a total of 352 initiatives were supported under this Fund at a total cost of \$24.5 million. A detailed list of the projects funded during the year and the amount invested in each project is included on pages 62 to 69 of this report.

Over the period, \$10.6 million was invested in Economic Development and Diversification and the remaining \$13.2 million was spent in Community Capacity Building.

IV. FONDS DE DÉVELOPPEMENT RÉGIONAL

Fonds de développement économique pour le Nord

En 2009-2010, la Société de développement a dévoilé le Fonds de développement économique pour le Nord. Afin d'affronter les importants défis de la région et de surmonter le ralentissement économique, le gouvernement a établi le fonds doté de 50 millions de dollars pour appuyer le développement économique et le renforcement des capacités communautaires. dans le nord du Nouveau-Brunswick.

Le fonds de 50 millions de dollars sur trois ans prendra fin le 31 mars 2012. Annoncé en avril 2009, le Fonds de développement économique pour le Nord vise deux secteurs prioritaires : le développement économique et la diversification ainsi que le renforcement des capacités communautaires.

Les régions admissibles à une aide sont celles visées par les organismes de développement économique communautaire des régions de Madawaska, de Grand-Sault, de Restigouche, de Chaleur, de la Péninsule acadienne et de Miramichi, y compris les régions de Rogersville, de Richibucto et de Bouctouche.

Au cours de l'année financière 2010-2011, un total de 352 initiatives est appuyé au titre du Fonds, à un coût global de 24,5 millions de dollars. Une liste détaillée des projets financés au cours de l'année et du montant investi dans chaque projet figure aux pages 62 à 69 du présent rapport.

Au cours de la période, il a été investi 10,6 millions dans le développement économique et la balance de 13,2 millions dans le renforcement des capacités communautaires.

Northern New Brunswick Infrastructure Initiative

The Northern New Brunswick Infrastructure Initiative (NNBII) is a \$100-million initiative to ensure there is adequate infrastructure to support economic development in the regions of Restigouche, Chaleur, Acadian Peninsula and Miramichi in northern New Brunswick. The Corporation was assigned the coordination of the Initiative as well as its financial and administrative management.

The \$100-million Initiative is a four-year undertaking set to expire in March 2012. The Northern New Brunswick Infrastructure Initiative is designed to focus on strategic investments in the three priority areas of Transportation Infrastructure, Business Infrastructure, and Strategic Infrastructure (in support of new opportunities).

During the 2010-2011 fiscal year, a total of 35 projects were supported under this Initiative at a total cost of \$23.7 million. A detailed list of the projects funded during the year and the amount invested in each project is included on pages 70 and 71 of this report.

Over the period, \$0.5 million was invested in Transportation Infrastructure, \$16 million in Business Infrastructure, and \$7.1 million in Strategic Infrastructure.

Total Development Fund

The Total Development Fund is designed to support value-added innovation in the province's resource sectors: forestry, mining, energy, aquaculture, agriculture, fisheries, new technologies and tourism.

During the 2010-2011 fiscal year, 61 projects were funded under this program and total expenditures amounted to \$20.8 million. A detailed list of projects and expenditures can be found on pages 60 to 61 of this report.

Initiative d'infrastructures pour le nord du Nouveau-Brunswick

L'Initiative d'infrastructures pour le nord du Nouveau-Brunswick (IINNB) est une initiative de 100 millions de dollars pour assurer la mise en place d'une infrastructure adéquate pour le développement économique des régions du Restigouche, de Chaleur, de la Péninsule acadienne et de la Miramichi, dans le nord du Nouveau-Brunswick. La Société a été chargée de la coordination ainsi que de la gestion financière et administrative de l'Initiative.

L'Initiative de 100 millions de dollars s'étend sur quatre années et devrait prendre fin en mars 2012. L'Initiative d'infrastructures pour le nord du Nouveau-Brunswick porte sur trois secteurs prioritaires d'investissements stratégiques : infrastructure de transport, infrastructure des affaires et infrastructure stratégique (à l'appui de nouvelles possibilités).

Au cours de l'année financière 2010-2011, un total de 35 projets est appuyé au titre de l'Initiative, à un coût global de 23,7 millions de dollars. Une liste détaillée des projets financés au cours de l'année et du montant investi dans chaque projet figure aux pages 70 et 71 du présent rapport.

Au cours de la période, il a été investi 0,5 million dans l'infrastructure de transport, 16 millions dans l'infrastructure des affaires et 7,1 millions dans l'infrastructure stratégique.

Fonds de développement total

Le Fonds de développement total vise à appuyer l'innovation à valeur ajoutée dans les secteurs de ressources de la province : forêts, mines, énergie, aquaculture, agriculture, pêches, nouvelles technologies et tourisme.

Au cours de l'année financière 2010-2011, 61 projets sont financés au titre du programme, et les dépenses s'élèvent en tout à 20,8 millions de dollars. Une liste détaillée des projets et des dépenses figure aux pages 60 à 61 du présent rapport.

Community Economic Development Agencies

An amount of \$1.35 million was obtained from the province for operational funding for the Community Economic Development Agencies (CEDAs). Each CEDA is allocated funding based on a formula which takes into account the total population included in the area that it serves. The 15 CEDAs comprise the province-wide Enterprise Network.

Community Economic Development Fund

The Community Economic Development Fund was established in October 2001 and the Corporation was assigned the management and administration of the Fund. The main purpose of the Fund is to support the Community Economic Development Agencies in order to promote business and entrepreneurship development as part of their three-year regional economic development plans.

During the 2010-2011 fiscal year, total expenditures amounted to \$1.4 million. A detailed list of projects and expenditures can be found on page 62 of this report.

V. COMMUNITY DEVELOPMENT INITIATIVES

Family and Youth Capital Assistance Program (FYCAP)

The Family and Youth Capital Assistance Program was established in 2000 with the objective of providing funding for capital initiatives in support of youth and family community oriented projects that would otherwise not proceed. The program is designed to complement the federal and provincial programs related to community development.

Agences de développement économique communautaire

Un montant de 1,35 millions de dollars a été obtenu de la province pour financer le fonctionnement des agences de développement économique communautaire (ADEC). Chaque ADEC se voit attribuer des fonds en fonction d'une formule qui tient compte de la population globale de la région servie. Les 15 ADEC constituent le Réseau Entreprise servant l'ensemble de la province.

Fonds de développement économique communautaire

Le Fonds de développement économique communautaire est établi en octobre 2001, et la gestion et l'administration en sont confiées à la Société. Le Fonds a pour objectif principal d'appuyer les agences de développement économique communautaire dans la promotion du développement des entreprises et de l'entrepreneuriat dans le cadre de leurs plans triennaux de développement économique régional.

Au cours de l'année financière 2010-2011, les dépenses s'élèvent en tout à 1,4 millions de dollars. Une liste détaillée des projets et des dépenses figure à la page 62 du présent rapport.

V. INITIATIVES DE DÉVELOPPEMENT COMMUNAUTAIRE

Programme d'aide en capital à la famille et à la jeunesse (PACFJ)

Le Programme d'aide en capital à la famille et à la jeunesse est établi en 2000, avec l'objectif de fournir un financement pour des initiatives d'immobilisations à l'appui de projets communautaires qui sont axés sur la jeunesse et la famille et qui, sans un tel appui, n'iraient pas de l'avant. Il vise à suppléer aux programmes fédéraux et provinciaux en matière de développement communautaire.

Some 129 projects were funded under this program and total expenditures amounted to \$1.8 million during the 2010-2011 fiscal year. Individual projects received a maximum contribution of \$50,000 and this amount was supplemented by additional community resources.

Projects funded include such initiatives as renovations to buildings, purchase of equipment, construction or renovations to sport facilities and the development of playgrounds. A full list of projects supported and expenditures by project can be found on pages 56 to 59 of this report.

Community Events Program

During the 2010-2011 fiscal year, the Corporation contributed \$346,500 to support 86 projects under its Community Events Program. These projects are located throughout the province and include contributions to festivals and community events. A complete list of projects and the amount each received can be found on pages 59 to 60 of the report.

Special Initiatives

The Corporation funded 280 projects during the year under the heading of Special Initiatives at a total cost of \$34.6 million. A detailed list of projects can be found on pages 51 to 56.

VI. FUND MANAGEMENT AND ADMINISTRATION

Infrastructure Stimulus Fund

During 2010-2011 fiscal year, the federal government established a nationwide \$4-billion Infrastructure Stimulus Fund (ISF) to provide funding to provincial, territorial, municipal and community construction-ready infrastructure projects.

Au cours de l'année financière 2010-2011, quelque 129 projets sont financés au titre du programme, et les dépenses s'élèvent en tout à 1,8 millions de dollars. Les projets individuels reçoivent une contribution maximale de 50 000 \$, à laquelle viennent s'ajouter des ressources communautaires.

Les projets financés comprennent des initiatives telles que la rénovation de bâtiments, l'achat d'équipement, la construction ou la rénovation d'installations sportives et l'aménagement de terrains de jeu. Une liste complète des projets appuyés et des dépenses par projet figure aux pages 56 à 59 du présent rapport.

Programme d'événements communautaires

Au cours de l'année financière 2010-2011, la Société a versé 346 500 \$ à l'appui de 86 projets en vertu de son Programme d'événements communautaires. Ces projets se déroulent un peu partout dans la province et comprennent des contributions aux festivals et événements communautaires. Une liste complète des projets et du montant reçu par chacun figure aux pages 69 à 60 du présent rapport.

Initiatives spéciales

Au cours de l'année, la Société a financé 280 projets sous la rubrique des initiatives spéciales, à un coût global de 34,6 millions de dollars. Une liste détaillée des projets se trouve aux pages 51 à 56.

VI. GESTION ET ADMINISTRATION DES FONDS

Fonds de stimulation de l'infrastructure

Au cours de l'année financière 2010-2011, le gouvernement fédéral a établi à l'échelle du pays un Fonds de stimulation de l'infrastructure (FSI) doté de 4 milliards de dollars pour financer des projets provinciaux, territoriaux, municipaux et communautaires d'infrastructure prêts à démarrer.

The ISF was allocated on a per capita basis for projects in each province and territory with New Brunswick's total federal allocation of \$91 million. The ISF is to provide funding for construction-ready infrastructure projects which provide a timely, targeted and temporary stimulus to the Canadian economy with a March 31, 2011 completion date. The deadline was extended to October 31, 2011 for select projects.

The Canada – New Brunswick ISF is cost-shared and incremental meaning projects receiving funding would not have proceeded without the stimulus federal funding. Projects funded under ISF were selected through consultation between the federal government, Province of New Brunswick and its partners.

During the 2010-2011 fiscal year, total expenditures amounted to \$15.5 million. A detailed list of projects and expenditures can be found on page 73 of this report.

Francophonie and Official Languages Program

In partnership with the Department of Intergovernmental Affairs, the Regional Development Corporation administers the Francophonie and Official Languages Program. During the year 2010-2011, RDC contributed \$1.7 million to the program.

Aboriginal Affairs Initiative

The Aboriginal Affairs Initiative is a partnership among the aboriginal community, and the federal and provincial governments. The Corporation supports activities being carried out by the Aboriginal Affairs Secretariat.

Le FSI a fait l'objet d'une attribution par habitant pour les projets dans chaque province et territoire, et l'affectation fédérale globale au Nouveau-Brunswick se chiffre à 91 millions de dollars. Le FSI fournit un financement pour des projets d'infrastructure prêts à démarrer qui procurent une stimulation opportune, ciblée et temporaire de l'économie canadienne et qui seront achevés le 31 mars 2011. L'échéance a été repoussée au 31 octobre 2011 pour des projets choisis.

Le FSI Canada – Nouveau-Brunswick est à frais partagés et supplémentaire, ce qui veut dire que les projets financés n'auraient pu aller de l'avant sans financement fédéral de stimulation. Le choix des projets financés au titre du FSI s'est fait en consultation avec le gouvernement fédéral, la province du Nouveau-Brunswick et ses partenaires.

Au cours de l'année financière 2010-2011, les dépenses s'élèvent en tout à 15,5 millions de dollars. Une liste détaillée des projets et des dépenses figure à la page 73 du présent rapport.

Programme de la Francophonie et des langues officielles

En partenariat avec le ministère des Affaires intergouvernementales, la Société de développement régional gère le Programme de la Francophonie et des langues officielles. Pendant l'année 2010-2011, la SDR a contribué 1,7 millions de dollars au programme.

Initiative liée aux affaires autochtones

L'Initiative liée aux affaires autochtones est un partenariat regroupant la collectivité autochtone et les gouvernements fédéral et provincial. La Société appuie les activités entreprises par le Secrétariat des Affaires autochtones.

The purpose of the Aboriginal Affairs Initiative is to bring Aboriginal, federal and provincial representatives together to identify and pursue undertakings that would contribute to economic development of Aboriginal people. Proposals may be focused on specific groups or communities according to circumstances.

During the 2010-2011 fiscal year, the Regional Development Corporation contributed \$738,129 to the initiative.

VII. FEDERAL-PROVINCIAL AGREEMENTS

Atlantic Canada International Tourism Marketing Agreement

The signatories to the agreement are the Government of Canada, the governments of the four Atlantic Provinces and the provincial tourism association of each province.

The overall value of the agreement is \$19.95 million. ACOA funds \$9.95 million, the four Atlantic Provinces \$6 million and the industry contributes \$4 million. The cost to New Brunswick over the three year period is \$2.17 million.

A total of \$718,200 was expended under this Agreement during the 2010-2011 fiscal year.

The main objectives of the Agreement are:

- To combine limited resources to undertake specific measures in tourism marketing and development on a pan-Atlantic basis;
- To market Atlantic Canada as a preferred tourism travel destination, primarily in international markets;
- To market Atlantic Canada tourism products to the international touring trade;
- To identify and undertake initiatives that will increase the market readiness of the tourism industry.

L'Initiative liée aux affaires autochtones a comme but de réunir des représentants autochtones, fédéraux et provinciaux en vue de déterminer et de poursuivre des projets qui contribueraient au développement économique du peuple autochtone. Des propositions peuvent viser des collectivités ou groupes particuliers selon les circonstances.

Au cours de l'année financière 2010-2011, la Société de développement régional a contribué 738 129 \$ à cette initiative.

VII. ENTENTES FÉDÉRALES-PROVINCIALES

Entente des provinces de l'Atlantique sur le marketing du tourisme à l'échelle internationale

Les signataires de l'entente sont le gouvernement du Canada, ceux des quatre provinces de l'Atlantique et l'association touristique de chaque province.

L'entente prévoit un financement global de 19,95 millions de dollars : 9,95 millions fournis par l'APECA, 6 millions par les quatre provinces de l'Atlantique et 4 millions par l'industrie. Sur la période de trois ans, le coût pour le Nouveau-Brunswick atteindra 2,17 millions de dollars.

Au cours de l'année financière 2010-2011, un total de 718 200 \$ est dépensé en vertu de l'entente.

Les principaux objectifs de l'entente sont les suivants :

- mettre en commun les ressources limitées en vue d'entreprendre des mesures particulières de développement et de commercialisation du tourisme à l'échelle panatlantique ;
- commercialiser le Canada atlantique comme destination touristique privilégiée, surtout auprès des marchés internationaux ;
- commercialiser les produits touristiques du Canada atlantique auprès des voyageurs internationaux ;
- repérer et entreprendre des initiatives susceptibles de rendre l'industrie touristique plus commercialisable.

Canada—Atlantic Provinces Agreement on International Business Development

The agreement provides overall funding of \$23 million - \$16.1 million from the federal government and \$6.9 million from the governments of the four Atlantic Provinces. New Brunswick's share is \$2.53 million. The main purpose of the Agreement is to undertake specific measures to optimize coordination in international business development on a pan-Atlantic scale, and to combine limited resources to coordinate trade-related activities.

Activities under this Agreement are grouped under four programs. The programs are:

- Export Training and Awareness;
- Market Information and Intelligence;
- Planning and Research;
- International Business Development Activities.

The implementation of this Agreement is shared among the four Atlantic Provinces and the Government of Canada. During the 2010-2011 fiscal year, the province expended \$220,000.

Grants to RDC – Special Operating Agency (SOA)

During the 2010-2011 fiscal year, the Corporation transferred to its Special Operating Agency (SOA) \$16.9 million for the Building Canada Fund—Communities Component and \$14M for the Building Canada Fund—Communities Component—Top-Up.

Entente Canada—provinces de l'Atlantique sur la promotion du commerce extérieur

L'entente prévoit un financement global de 23 millions de dollars : 16,1 millions par le gouvernement fédéral et 6,9 millions par les quatre provinces de l'Atlantique. La part du Nouveau-Brunswick s'élève à 2,53 millions de dollars. L'entente a comme principal objectif d'entreprendre des mesures particulières en vue d'optimiser la coordination régionale des activités panatlantiques de développement des entreprises à l'échelle internationale et de mettre en commun les ressources limitées pour coordonner les activités reliées au commerce extérieur.

Les activités en vertu de l'entente sont regroupées en quatre programmes :

- formation et sensibilisation dans le domaine des exportations ;
- information commerciale ;
- planification et recherche ;
- activités de promotion du commerce extérieur.

Les quatre provinces de l'Atlantique et le gouvernement du Canada se partagent la mise en œuvre de l'entente. Au cours de l'année financière 2010-2011, la province a dépensé 220 000 \$.

Subventions à l'organisme de service spécial (OSS) de la SDR

Au cours de l'année financière 2010-2011, la Société a transféré 16,9 millions de dollars à son organisme de service spécial (OSS) pour le Fonds Chantiers Canada—volet Collectivités et 14 millions de dollars pour le Fonds Chantiers Canada—volet Collectivités—Financement complémentaire.

Financial Overview—RDC

Table 1 compares the Main Estimates and the actual expenditures for RDC for the fiscal year 2010-2011. An explanation is also provided on the variances from the budget.

Table 1: Financial Overview—RDC 2010-2011**Aperçu de la situation financière—SDR**

Le tableau 1 compare les chiffres du budget principal et les dépenses réelles de la SDR au cours de l'année financière 2010-2011. Une explication est aussi fournie quant aux écarts par rapport au budget.

Tableau 1 : Aperçu de la situation financière de la SDR en 2010-2011

Program / Programme	Main Estimates / Budget principal	Expense / Dépenses	Variance (under) over / Écart (inférieur) supérieur (000)
Ordinary account / Compte ordinaire			
Regional Development Initiatives / Initiatives de développement régional	\$ 51,245.0	\$ 71,867.4	\$ 20,622.4
Community Development Initiatives / Initiatives de développement communautaire	19,894.0	36,778.5	16,884.5
Fund Management and Administration / Gestion et administration des fonds	23,697.0	23,617.0	(80.0)
	94,836.0	132,262.9	37,426.9
Capital Account / Compte de capital			
Canada-New Brunswick Gas Tax Transfer Fund / Canada-Nouveau-Brunswick Fonds de transfert de taxe sur l'essence	-	(2,000.0)	(2,000.0)
Canada-New Brunswick Building Canada Fund - Communities Agreement/ Canada-Nouveau-Brunswick Fonds Chantiers Canada - Volet Collectivités	20,350.0	18,830.0	(1,520.0)
Canada-New Brunswick Building Canada Fund - Communities Top-up Agreement/ Canada-Nouveau-Brunswick Fonds Chantiers Canada - Volet Collectivités	9,600.0	11,120.0	1,520.0
	29,950.0	27,950.0	(2,000.0)
Total	\$ 124,786.0	\$ 160,212.9	\$ 35,426.9
Notes Regional Development Corporation ordinary expenses exceeded budget by \$37.4 million. The following is an explanation of the variances from the original budget:			
(1) Regional Development Initiatives were overspent due to higher than anticipated funding of initiatives.			
(2) Community Development Initiatives were overspent due to higher than anticipated funding of projects under these funds.			
(3) Fund Management and Administration expenses were slightly less than budget.			
Notes Les dépenses ordinaires de la Société de développement régional ont dépassé de 37,4 millions de dollars le budget prévu. Les écarts par rapport au budget initial s'expliquent de la façon suivante :			
(1) Les dépenses au titre des Initiatives de développement régional ont été excédentaires du fait que le financement des initiatives a été plus élevé que prévu.			
(2) Les dépenses au titre des Initiatives de développement communautaire ont été excédentaires du fait que le financement des projets au titre de ces fonds a été plus élevé que prévu.			
(3) Les dépenses liées à la gestion et l'administration des fonds étaient un peu moins que le budget.			

Regional Development Corporation capital expenses were under budget by \$2.0 million. The following is an explanation of the variance from the original budget:

Canada-New Brunswick Gas Tax Transfer Fund is under budget by \$2.0 million due to the deferred capital contribution for the purchase of the Charlo Dam & Pipeline.

VIII. SPECIAL OPERATING AGENCY (SOA)

The Special Operating Agency was established at RDC in 1994. SOAs are distinct service operations within departments or agencies which are given increased management flexibility to do business in return for increased management accountability based on the achievement of defined performance goals. The initial task assigned to the RDC-SOA in 1994 was to manage a federal-provincial infrastructure program.

An SOA provides financial flexibility in managing cash flow and is also able to carry-over unexpended appropriations to subsequent years. This element is important, especially for major projects, because project scheduling may well mean that expenditures are incurred in more than one fiscal year since payments are based on when the work is actually accomplished.

Community Development Trust

The Community Development Trust, announced in January 2008, is scheduled to expire March 31, 2011. The new \$1 billion national initiative would support provincial and territorial efforts to build stronger, better futures for communities and workers impacted by international economic volatility. The Province of New Brunswick will receive its share of \$30 million over three years (from fiscal 2008-2009 to 2010-2011).

Les dépenses en capital de la Société de développement régional étaient moins que le budget prévu. L'écart par rapport au budget initial s'explique de la façon suivante :

Canada-Nouveau-Brunswick Fonds de transfert de taxe sur l'essence est 2,0 millions de dollars de moins que le budget dû à une contribution reportée pour immobilisations corporelles liée à l'achat du barrage de Charlo et canalisation.

VIII. ORGANISME DE SERVICE SPÉCIAL (OSS)

L'organisme de service spécial de la SDR est créé en 1994. Les organismes de service spécial (OSS) sont, au sein des ministères ou des organismes, des unités distinctes de service dotées d'une plus grande souplesse de gestion dans leurs activités en contrepartie d'une plus grande responsabilisation en gestion, sous forme de réalisation d'objectifs de rendement déterminés. La tâche confiée au début, en 1994, à l'OSS de la SDR est la gestion d'une initiative fédérale-provinciale, en l'occurrence le programme d'infrastructures.

Un OSS procure une souplesse financière dans la gestion du mouvement de trésorerie et peut aussi reporter à des années ultérieures des crédits budgétaires non dépensés. Il s'agit d'un élément important, car le calendrier des projets peut très bien comporter l'engagement de dépenses, surtout pour les projets d'envergure, sur plus d'une année financière, puisque les paiements sont versés en fonction du temps où les travaux sont effectivement réalisés.

Fiducie pour le développement communautaire

La Fiducie pour le développement communautaire, annoncée en janvier 2008, prendra fin le 31 mars 2011. La nouvelle initiative nationale de 1 milliard de dollars appuiera les efforts déployés par les provinces et les territoires afin de bâtir des collectivités plus fortes et d'améliorer la condition des travailleurs touchés par l'instabilité économique mondiale. Le Nouveau-Brunswick recevra 30 millions de dollars sur trois années financières (de 2008-2009 à 2010-2011).

Community Development Trust funding will be aimed at New Brunswick's one-industry towns facing major economic downturns, communities plagued by chronic high unemployment, or regions hit by layoffs across a range of sectors.

Government has identified the following priority areas for the funding of commercial and non-commercial projects under the Community Development Trust:

- Workforce Development
- Community Transition Planning
- Economic Development and Diversification Support

During the 2010-2011 fiscal year, 30 projects were funded under this Fund at a total cost of \$3.8 million. A detailed list of projects funded during the year and the amount invested in each project is included on pages 71 to 72 of this report.

Municipal Rural Infrastructure Fund

The Municipal Rural Infrastructure Fund Agreement, signed in May 2004 and extended to 2014, intended to invest \$118.7 million in communities across New Brunswick. The fund receives funding from all three levels of government—federal, provincial and municipal. This infrastructure program has a strong “green” element requiring 80% of the fund to be spent on projects that lead to cleaner air and water. These can include improvements to local systems for water, wastewater, solid waste and environmental energy improvements to municipal buildings. The fund will also invest in local roads, better internet connections, and infrastructure projects that promote local culture, recreation and tourism.

Le Fonds pour le développement communautaire est destiné à des villes monoindustrielles du Nouveau-Brunswick confrontées à d'importantes difficultés économiques, aux collectivités ayant un taux de chômage chronique élevé ou aux régions touchées par des mises à pied dans plusieurs secteurs.

Le gouvernement a cerné des secteurs prioritaires pour le financement de projets commerciaux et non commerciaux au titre de la Fiducie pour le développement communautaire, notamment :

- développement de la main-d'œuvre ;
- planification de transition communautaire ;
- appui au développement et à la diversification économiques.

Au cours de l'année financière 2010-2011, un total de 30 projets est appuyé au titre du fonds, à un coût global de 3,8 millions de dollars. Une liste détaillée des projets financés au cours de l'année et du montant investi dans chaque projet figure aux pages 71 à 72 du présent rapport.

Fonds sur l'infrastructure municipale rurale

L'Entente sur le Fonds sur l'infrastructure municipale rurale, signée en mai 2004 et prolongée jusqu'en 2014, vise à investir 118,7 millions de dollars dans des collectivités partout au Nouveau-Brunswick. Les trois ordres de gouvernement — fédéral, provincial et municipal — investissent dans le fonds. Le programme d'infrastructures comprend un important aspect « vert », qui exige que 80 % du fonds soit consacré à des projets qui favorisent l'assainissement de l'air et de l'eau. Cela peut inclure l'amélioration de réseaux locaux d'aqueduc, d'eaux usées et de déchets solides, ainsi que l'apport d'améliorations aux édifices municipaux relativement à l'énergie environnementale. Le fonds investira aussi dans les routes locales, de meilleures connexions internet et des projets d'infrastructure favorisant la culture, les loisirs et le tourisme à l'échelle locale.

As of March 31, 2010, \$99 million was committed through the Municipal Rural Infrastructure Fund. During the year, \$1.2 million was spent on projects.

Building Canada Fund

The Building Canada Fund (BCF) is the Government of Canada's flagship infrastructure program. It advances national priorities that are important to all Canadians: a stronger economy, a cleaner environment, and better communities, while addressing local and regional infrastructure needs.

The Canada — New Brunswick Framework Agreement identifies federal funding for infrastructure and outlines how the Building Canada Plan will operate in the province. It also establishes a governance framework through which the two governments will work together to identify and address infrastructure priorities. Through the agreement, the two governments will establish a mechanism for reporting to Canadians on the results of these investments.

Under the Canada—New Brunswick Framework Agreement the Province of New Brunswick receives \$25 million base funding annually, for a total of \$175 million through to 2014 for infrastructure priorities in New Brunswick.

During the 2010-2011 fiscal year, \$3.6 million was spent on projects.

Communities Component

As part of the Building Canada Program, the Communities Component and Top-Up Agreement is a cost-shared component on a one-third basis among federal, provincial and municipal counterparts designed to support New Brunswick's long-term infrastructure plan.

Au 31 mars 2010, 99 millions de dollars était engagé au titre du Fonds sur l'infrastructure municipale rurale. Pendant l'année, 1,2 millions de dollars fut dépensé sur des projets.

Fonds Chantiers Canada

Le Fonds Chantiers Canada (FCC) est le programme d'infrastructure vedette du gouvernement du Canada. Il permet de faire avancer des priorités nationales importantes pour la population canadienne, telles qu'une économie plus forte, un environnement plus sain et des collectivités plus prospères, tout en s'occupant des besoins locaux et régionaux envers l'infrastructure.

L'entente-cadre Canada — Nouveau-Brunswick prévoit le financement fédéral de l'infrastructure et les modalités du Fonds Chantiers Canada dans la province. Elle établit aussi un cadre de gouvernance grâce auquel les deux gouvernements travailleront ensemble à cerner et à aborder les priorités liées à l'infrastructure. Aux termes de l'entente, les deux gouvernements établiront un mécanisme de rapport à la population canadienne sur les résultats des investissements en question.

En vertu de l'Entente-cadre Canada—Nouveau-Brunswick, la province reçoit un financement de base de 25 millions de dollars par année, pour un total de 175 millions jusqu'en 2014 pour les priorités liées à l'infrastructure au Nouveau-Brunswick.

Pendant l'année financière 2010-2011, 3,6 millions fut dépensé sur les projets.

Volet Collectivités

Le Fonds Chantiers Canada comprend une entente sur le Complément du volet Collectivités qui prévoit un partage des frais par tiers réparti entre le gouvernement fédéral, le gouvernement provincial et les administrations municipales et qui vise à appuyer le plan d'infrastructure à long terme du Nouveau-Brunswick.

The Building Canada Fund – Communities Agreement for \$33 million each federal and provincial funding expires March 31, 2017 and is designed towards the improvement of municipal infrastructure. To help accelerate infrastructure projects, the Province of New Brunswick entered into the Building Canada Fund Communities Amended Agreement in September 2009, committing a further \$11.12 million of federal and provincial funding towards the program.

During the 2010-2011 fiscal year, \$30.8 million was spent on projects.

Gas Tax Transfer Fund

On November 24, 2005, the province entered into the Agreement on the Transfer of Federal Gas Tax Revenues under the New Deal for Cities and Communities. Funds under this agreement support environmentally sustainable municipal infrastructure projects that contribute to cleaner air, cleaner water and reduced greenhouse gas emissions.

Under the first phase of the agreement, federal contributions of \$116.06 million and provincial contributions of \$30 million were committed to support predictable and long-term infrastructure in cities, towns and local service districts of the province. The agreement was amended and a further commitment of \$178.5 million was made by the Government of Canada to the fund.

During the 2010-2011 fiscal year, \$19.3 million was advanced under phase I and \$18.6 million under phase II.

L'entente sur le Fonds Chantiers Canada, volet Collectivités, qui comporte une contribution fédérale et provinciale respective de 33 millions de dollars et prend fin le 31 mars 2017, vise l'amélioration de l'infrastructure municipale. Pour accélérer les projets d'infrastructure, la province du Nouveau-Brunswick a conclu en septembre 2009 une entente modifiée en vertu du Fonds Chantiers Canada, volet Collectivités, prévoyant un engagement supplémentaire de 11,12 millions de dollars en financement fédéral et provincial consacré au programme.

Pendant l'année financière 2010-2011, 30,8 millions fut dépensé sur les projets.

Fonds de transfert de taxe sur l'essence

Le 24 novembre 2005, la province conclut l'Entente sur le transfert des recettes tirées de la taxe fédérale sur l'essence aux termes du Nouveau pacte pour les villes et les collectivités. Les fonds de cette entente appuient des projets d'infrastructure municipale écologiquement viables qui contribuent à assainir l'air et l'eau et à réduire les émissions de gaz à effet de serre.

Au cours de la première phase de l'entente, des contributions fédérales de 116,06 millions de dollars et des contributions provinciales de 30 millions ont été engagées à l'appui d'infrastructure prévisible et à long terme dans les grandes et petites villes et dans les districts de services locaux de la province. L'entente a été modifiée, et le gouvernement du Canada s'est engagé à verser 178,5 millions supplémentaires au fonds.

Au cours de l'année financière 2010-2011, l'avance se chiffre à 19,3 millions pour la phase I et à 18,6 millions de dollars pour la phase II.

Canada—New Brunswick ecoTrust Fund

The Government of Canada's 2008 budget included a \$1.5 billion "Canada ecoTrust for Clean Air and Climate Change". The federal ecoTrust is intended to provide funding to the provinces and territories in support of projects targeting sustained reductions in air pollution and greenhouse gas emissions. It is described as providing a foundation for developing new partnerships with the provinces and territories to contribute to the national goal of reducing greenhouse gas emissions and air pollution.

New Brunswick's portion of the federal ecoTrust Fund was announced at \$34 million on March 16, 2008 to be expended over three years beginning April 1, 2008.

During the 2010-2011 fiscal year, \$3.2 million was spent on projects.

Canada — New Brunswick-Knowledge Infrastructure Program

The Corporation served as a delivery agent for one project under the Canada-New Brunswick-Knowledge Infrastructure Program, which allocated federal funds to New Brunswick universities for infrastructure projects.

Funding for a new educational facility is part of a \$12-million investment at Crandall University, formerly known as Atlantic Baptist University in Moncton. Project funding is cost-shared between Industry Canada, which is investing \$6 million through its Knowledge Infrastructure Program (KIP), and the Regional Development Corporation, which is also investing \$6 million.

During the 2010-2011 fiscal year, \$3.8 million was spent on the project.

Programme ÉcoFiducie Canada—Nouveau-Brunswick

Le budget de 2008 du gouvernement du Canada prévoyait une écoFiducie Canada pour la qualité de l'air et les changements climatiques, dotée de 1,5 milliard de dollars. L'écoFiducie fédérale vise à fournir aux provinces et territoires un financement à l'appui de projets ciblant des réductions durables de la pollution atmosphérique et des émissions de gaz à effet de serre. Elle servira de fondement pour élaborer de nouveaux partenariats avec les provinces et territoires pour contribuer à l'objectif national de réduire les émissions de gaz à effet de serre et la pollution atmosphérique.

La part du Nouveau-Brunswick de l'écoFiducie fédérale a été annoncée le 16 mars 2008 et se chiffre à 34 millions de dollars. L'affectation doit être dépensée sur trois années, à compter du 1 avril 2008.

Pendant l'année financière 2010-2011, 3,2 millions fut dépensé sur les projets.

Programme d'infrastructure du savoir Canada — Nouveau-Brunswick

La société a été l'organisme responsable de l'exécution d'un projet en vertu du Programme d'infrastructure du savoir Canada — Nouveau-Brunswick, qui a fourni des fonds fédéraux aux universités du Nouveau-Brunswick pour des projets d'infrastructure.

Le financement pour une nouvelle installation d'enseignement fait partie d'un investissement de 12 millions de dollars à l'Université Crandall, auparavant l'Université baptiste de l'Atlantique, à Moncton. Le financement du projet est à frais partagés par Industrie Canada, qui investit 6 millions au titre de son Programme d'infrastructure du savoir (PIS), et la Société de développement régional, qui investit aussi 6 millions de dollars.

Pendant l'année financière 2010-2011, 3,8 millions fut dépensé sur le projet.

Sawmill Rationalization Fund

The Sawmill Rationalization Fund is a provincial fund established through fees charged on the sale or transfer of Crown fibre allocation to another sawmill. Fees collected are utilized to support economic development initiatives in communities and regions impacted by a sawmill closure.

Working with Department of Natural Resources, the Corporation provides overall management including financial and administrative management of the fund.

Population Growth Initiatives

Under Canada's Roadmap for Canada's Linguistic Duality 2008-2013: Acting for the Future (Roadmap), regional economic development agencies in Canada, including Atlantic Canada Opportunities Agency, are tasked with implementing federal initiatives designed to provide assistance to official language minority groups across the country.

A contribution of \$10-million has been made to the Population Growth Secretariat through Atlantic Canada Opportunities Agency's Business Development Program to help attract and retain francophone immigrants to New Brunswick. The four-year immigration initiative will enhance New Brunswick's capacity to attract, recruit, integrate and retain francophone newcomers, particularly in rural regions of the province.

The Corporation administers and manages this agreement on behalf of Population Growth Secretariat and Atlantic Canada Opportunities Agency.

Fonds de rationalisation des scieries

Le Fonds de rationalisation des scieries est un fonds provincial alimenté par les droits applicables à la vente ou au transfert, à une autre scierie, de l'allocation de fibre sur les terres de la Couronne. Les droits perçus servent à appuyer des initiatives de développement économique dans les collectivités et régions touchées par la fermeture d'une scierie.

De concert avec le ministère des Ressources naturelles, la Société assure la gestion globale, y compris la gestion financière et administrative du fonds.

Initiatives liées à la croissance démographique

En application de *Feuille de route pour la dualité linguistique canadienne, 2008-2013 : agir pour l'avenir*, les agences régionales de développement économique du Canada, y compris l'Agence de promotion économique du Canada atlantique, sont chargées de mettre en œuvre des initiatives fédérales visant à aider les groupes de langue officielle minoritaire dans l'ensemble du pays.

Une contribution de 10 millions de dollars a été versée au Secrétariat de la croissance démographique, en vertu du Programme de développement des entreprises de l'Agence de promotion économique du Canada atlantique, pour aider à attirer et à garder des immigrants francophones au Nouveau-Brunswick. L'initiative de quatre ans en immigration améliorera la capacité du Nouveau-Brunswick d'attirer, de recruter, d'intégrer et de garder de nouveaux arrivants francophones, surtout dans les régions rurales de la province.

La Société administre et gère l'entente au nom du Secrétariat de la croissance démographique et de l'Agence de promotion économique du Canada atlantique.

Table 6 compares the main estimates and the actual expenditures for RDC-SOA. Explanation is also provided on the variances from the budget.

Table 2: Financial Overview—RDC-SOA 2010-2011

Le tableau 6 compare les chiffres du budget principal et les dépenses réelles de l'OSS de la SDR. Une explication est aussi fournie quant aux écarts par rapport au budget.

Tableau 2 : Aperçu de la situation financière de la SDR-OSS en 2010-2011

Program / Programme	Main Estimates / Budget principal	Expense / Dépenses	Variance (under) over / Écart (inférieur) supérieur (000)
Canada-New Brunswick Municipal Rural Infrastructure Fund / Fonds sur l'infrastructure municipale rurale Canada-Nouveau- Brunswick	7,789.0	1,253.7	(6,535.3)
Canada-New Brunswick Gas Tax Transfer Fund / Fonds Canada-Nouveau-Brunswick de transfert de taxe sur l'essence	21,739.0	19,301.5	(2,437.5)
Canada-New Brunswick ecoTrust for Clean Air and Climate Change / écoFiducie Canada-Nouveau-Brunswick pour la qualité de l'air et les changements climatiques	2,600.0	3,231.3	631.3
Francophonie Program / Programme de la Francophonie	3,800.0	4,556.9	756.9
Building Canada Fund - Base Funding / Fonds Chantiers Canada - Financement de base	-	3,689.4	3,689.4
Building Canada Fund - Communities Component / Fonds Chantiers Canada - Volet Collectivités	40,700.0	16,854.7	(23,845.3)
Building Canada Fund - Communities Component - Top-up / Fonds Chantiers Canada - volet Collectivités - Financement complémentaire	19,200.0	14,013.6	(5,186.4)
Building Canada Fund - Gas Tax / Fonds Chantiers Canada - Taxe sur l'essence	44,600.0	18,580.3	(26,019.7)
Community Development Trust / Fiducie pour le développement communautaire	10,000.0	3,854.8	(6,145.2)
Infrastructure Stimulus Fund / Fonds de stimulation de l'infrastructure	43,100.0	36,015.9	(7,084.1)
Aboriginal Affairs Initiatives / Initiatives d'affaires	-	1,525.9	1,525.9
Other / Autres	6,050.0	6,403.2	353.2
Total	\$ 199,578.0	\$ 129,281.2	\$ (70,296.8)

Notes

Regional Development Corporation Special Operating Agency expenses were under budget by \$70.3 million. The following is an explanation of the variances from the original budget.

- (1) Canada-New Brunswick Municipal Rural Infrastructure Fund, Canada-New Brunswick Gas Tax Transfer Fund, Building Canada Fund - Communities Component, Top-up and Gas Tax, Community Development Trust Fund and Infrastructure Stimulus Fund expenses were less than anticipated.
- (2) Other funds and programs were over spent due to unanticipated program expenses.

Notes

Les dépenses de l'organisme de services spéciaux de la Société de développement régional ont été 70,3 millions de dollars inférieures au budget. Les écarts par rapport au budget initial s'expliquent de la façon suivante.

- (1) Les dépenses du Fonds sur l'infrastructure municipale rurale Canada-Nouveau-Brunswick, du Fonds Canada -Nouveau-Brunswick de transfert de taxe sur l'essence, le Fonds Chantiers Canada - volet Collectivités, Financement complémentaire et taxe sur l'essence, la Fiducie pour le développement communautaire et le Fonds de stimulation de l'infrastructure ont été inférieures à ce qui avait été prévu.
- (2) Les dépenses des autres fonds et programmes ont été supérieures à ce qui avait été prévu dues à des dépenses non-anticipées.

Financial Statements of

REGIONAL DEVELOPMENT CORPORATION

Year ended March 31, 2011

États financiers de la

SOCIÉTÉ DE DÉVELOPPEMENT RÉGIONAL

Exercice terminé le 31 mars 2011



Auditor General of New Brunswick

INDEPENDENT AUDITOR'S REPORT

To the Lieutenant-Governor in Council
- and -
The Chairperson and Directors
Regional Development Corporation

I have audited the accompanying financial statements of Regional Development Corporation, which comprise the statement of financial position as at March 31, 2011, and the statement of operations and the statement of cash flows for the year then ended, and a summary of significant accounting policies and other explanatory information.

Management's Responsibility for the Financial Statements

Management is responsible for the preparation and fair presentation of these financial statements in accordance with Canadian public sector accounting standards, and for such internal control as management determines is necessary to enable the preparation of financial statements that are free from material misstatement, whether due to fraud or error.

Auditor's Responsibility

My responsibility is to express an opinion on these financial statements based on my audit. I conducted my audit in accordance with Canadian generally accepted auditing standards. Those standards require that I comply with ethical requirements and plan and perform the audit to obtain reasonable assurance about whether the financial statements are free from material misstatement.

An audit involves performing procedures to obtain audit evidence about the amounts and disclosures in the financial statements. The procedures selected depend on the auditor's judgment, including the assessment of the risks of material misstatement of the financial statements, whether due to fraud or error. In making those risk assessments, the auditor considers internal control relevant to the entity's preparation and fair presentation of the financial statements in order to design audit procedures that are appropriate in the circumstances, but not for the purpose of expressing an opinion on the effectiveness of the entity's internal control. An audit also includes evaluating the appropriateness of accounting policies used and the reasonableness of accounting estimates made by management, as well as evaluating the overall presentation of the financial statements.

I believe that the audit evidence I have obtained is sufficient and appropriate to provide a basis for my audit opinion.

Opinion

In my opinion, the financial statements present fairly, in all material respects, the financial position of Regional Development Corporation as at March 31, 2011, and the results of its operations and its cash flows for the year then ended in accordance with Canadian public sector accounting standards.

Janice Leahy, CA
Deputy Auditor General

Fredericton, N.B.
November 16, 2011



Bureau du vérificateur général du Nouveau - Brunswick

RAPPORT DE L'AUDITEUR INDÉPENDANT

Au Lieutenant-gouverneur en conseil

- et -

Au président et aux membres du conseil d'administration

Société de développement régional

J'ai effectué l'audit des états financiers ci-joints de la Société de développement régional, qui comprennent l'état de la situation financière au 31 mars 2011, et l'état des résultats et l'état des flux de trésorerie pour l'exercice clos à cette date, ainsi qu'un résumé des principales méthodes comptables et d'autres informations explicatives.

Responsabilité de la direction pour les états financiers

La direction est responsable de la préparation et de la présentation fidèle de ces états financiers conformément aux Normes comptables canadiennes pour le secteur public, ainsi que du contrôle interne qu'elle considère comme nécessaire pour permettre la préparation d'états financiers exempts d'anomalies significatives, que celles-ci résultent de fraudes ou d'erreurs.

Responsabilité de l'auditeur

Ma responsabilité consiste à exprimer une opinion sur les états financiers sur la base de mon audit. J'ai effectué mon audit selon les normes d'audit généralement reconnues du Canada. Ces normes requièrent que je me conforme aux règles de déontologie et que je planifie et réalise l'audit de façon à obtenir l'assurance raisonnable que les états financiers ne comportent pas d'anomalies significatives.

Un audit implique la mise en œuvre de procédures en vue de recueillir des éléments probants concernant les montants et les informations fournis dans les états financiers. Le choix des procédures relève du jugement de l'auditeur, et notamment de son évaluation des risques que les états financiers comportent des anomalies significatives, que celles-ci résultent de fraudes ou d'erreurs. Dans l'évaluation de ces risques, l'auditeur prend en considération le contrôle interne de l'entité portant sur la préparation et la présentation fidèle des états financiers afin de concevoir des procédures d'audit appropriées aux circonstances, et non dans le but d'exprimer une opinion sur l'efficacité du contrôle interne de l'entité. Un audit comporte également l'appréciation du caractère approprié des méthodes comptables retenues et du caractère raisonnable des estimations comptables faites par la direction, de même que l'appréciation de la présentation d'ensemble des états financiers.

J'estime que les éléments probants que j'ai obtenus sont suffisants et appropriés pour fonder mon opinion d'audit.

Opinion

À mon avis, les états financiers donnent, dans tous leurs aspects significatifs, une image fidèle de la situation financière de la Société de développement régional au 31 mars 2011, ainsi que des résultats de ses activités et de ses flux de trésorerie pour l'exercice clos à cette date, conformément aux Normes comptables canadiennes pour le secteur public.

Janice Leahy, c.a.

La vérificatrice générale adjointe

Fredericton (N.-B.)

le 16 novembre 2011

REGIONAL DEVELOPMENT CORPORATION

Statement of Financial Position

March 31, 2011 with comparative figures for 2010

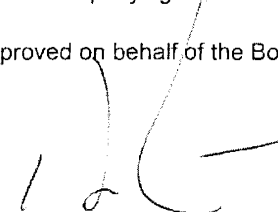
	2011	2010
Financial Assets		
Cash	\$ 433,831	\$ 134,410
Accounts receivable (Note 3)	100,234,917	55,132,498
Advance to Fundy Trail Endowment Fund - In Trust (Note 4)	3,457,145	3,285,716
Loans (Note 5)	8,520,206	4,058,464
	<u>112,646,099</u>	<u>62,611,088</u>
Liabilities		
Accounts payable	28,018,486	15,439,566
Deferred revenue	52,233,091	19,114,158
Due to Province of New Brunswick (Note 6)	7,477,351	7,344,180
	<u>87,728,928</u>	<u>41,897,904</u>
Net Financial Assets	24,917,171	20,713,184
Non-Financial Assets		
Tangible Capital Assets (Note 7)	8,377,324	387,717
Deferred Capital Contributions (Note 8)	(8,044,995)	-
Prepaid expenses	46,337	50,005
	<u>378,666</u>	<u>437,722</u>
Accumulated surplus (Note 9)	<u>\$ 25,295,837</u>	<u>\$ 21,150,906</u>

Commitments (Note 10)

Contingent Liabilities (Note 11)

The accompanying notes are an integral part of these Financial Statements.

Approved on behalf of the Board:


Chairperson


Director

SOCIÉTÉ DE DÉVELOPPEMENT RÉGIONAL

État de la situation financière

au 31 mars 2011, avec chiffres correspondants de 2010

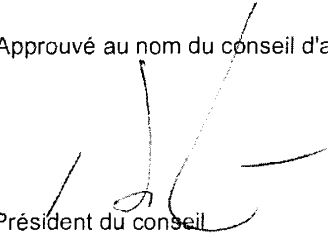
	2011	2010
Actif financier		
Encaisse	433 831 \$	134 410 \$
Comptes débiteurs (note 3)	100 234 917	55 132 498
Avance au Fonds de dotation pour la route Fundy - en fiducie (note 4)	3 457 145	3 285 716
Prêts (note 5)	8 520 206	4 058 464
	<u>112 646 099</u>	<u>62 611 088</u>
Passif		
Comptes créditeurs	28 018 486	15 439 566
Revenus différés	52 233 091	19 114 158
Somme due à la province du Nouveau-Brunswick (note 6)	7 477 351	7 344 180
	<u>87 728 928</u>	<u>41 897 904</u>
Actif financier net	24 917 171	20 713 184
Actif non financier		
Immobilisations corporelles (note 7)	8 377 324	387 717
Contributions reportées afférentes aux immobilisations corporelles (note 8)	(8 044 995)	-
Frais payés d'avance	46 337	50 005
	<u>378 666</u>	<u>437 722</u>
Excédent accumulé (note 9)	<u>25 295 837 \$</u>	<u>21 150 906 \$</u>

Engagements (note 10)

Passif éventuel (note 11)

Les notes afférentes aux états financiers en font partie intégrante.

Approuvé au nom du conseil d'administration :


Président du conseil


Directeur

REGIONAL DEVELOPMENT CORPORATION

Statement of Operations

For The Year Ended March 31, 2011

	2011 Budget	2011 Actual	2010 Actual
Revenue			
Provincial contribution			
Regional Development Corporation (Note 13)	\$ 129,202,000	\$ 128,757,326	\$ 81,990,635
Special Operating Agency (Note 14)	31,950,000	30,426,234	25,264,670
	161,152,000	159,183,560	107,255,305
Federal contribution (Note 14)	156,657,000	102,578,796	116,109,187
Other contributions and recoveries (Note 13)	-	1,028,869	1,033,485
Other revenue (Note 14)	-	421,184	-
	317,809,000	263,212,409	224,397,977
Expenses			
Regional development initiatives (Note 13)	67,500,000	71,867,400	45,453,255
Community development initiatives (Note 13)	39,100,000	36,778,495	27,160,148
Fund management and administration (Note 12)	22,602,000	21,140,300	10,410,717
Special Operating Agency (Note 14)	199,578,000	129,281,283	139,754,970
	328,780,000	259,067,478	222,779,090
Annual surplus	(10,971,000)	4,144,931	1,618,887
Accumulated surplus at beginning of year	-	21,150,906	19,532,019
Accumulated surplus at end of year (Note 9)	\$ -	\$ 25,295,837	\$ 21,150,906

The accompanying notes are an integral part of these Financial Statements.

SOCIÉTÉ DE DÉVELOPPEMENT RÉGIONAL

État des résultats

pour l'exercice terminé le 31 mars 2011

	2011 Budget	2011 Montants réels	2010 Montants réels
Recettes			
Contributions provinciales			
Société de développement régional (note 13)	129 202 000 \$	128 757 326 \$	81 990 635 \$
Organisme de services spéciaux (note 14)	31 950 000	30 426 234	25 264 670
	161 152 000	159 183 560	107 255 305
Contributions fédérales (note 14)	156 657 000	102 578 796	116 109 187
Autres contributions et recouvrements (note 13)	-	1 028 869	1 033 485
Autres recettes (note 14)	-	421 184	-
	317 809 000	263 212 409	224 397 977
Charges			
Initiatives de développement régional (note 13)	67 500 000	71 867 400	45 453 255
Initiatives de développement communautaire (note 13)	39 100 000	36 778 495	27 160 148
Fonds de gestion et administration (note 12)	22 602 000	21 140 300	10 410 717
Organisme de services spéciaux (note 14)	199 578 000	129 281 283	139 754 970
	328 780 000	259 067 478	222 779 090
Excédent annuel	(10 971 000)	4 144 931	1 618 887
Excédent accumulé - au début de l'exercice	-	21 150 906	19 532 019
Excédent accumulé - à la fin de l'exercice (note 9)	- \$	25 295 837 \$	21 150 906 \$

Les notes afférentes aux états financiers en font partie intégrante.

REGIONAL DEVELOPMENT CORPORATION

Statement of Cash Flow

For The Year Ended March 31, 2011

	2011	2010
Operating Activities		
Surplus	\$ 4,144,931	\$ 1,618,887
Non cash items		
Amortization of tangible capital assets	191,744	55,388
Amortization of deferred contributions	(136,356)	-
Increase in working capital	(32,519,831)	(16,040,285)
Increase in deferred revenue	33,118,933	14,426,162
Net cash from operating activities	4,799,421	60,152
Investing Activities		
Increase in advances	(171,429)	(171,429)
(Increase) decrease in loans	(4,461,742)	38,258
Net cash used in investing activities	(4,633,171)	(133,171)
Capital Transactions		
Acquisition of capital assets	(8,181,351)	-
Revenue received to acquire tangible capital assets	8,181,351	-
Net cash used in capital transactions	-	-
Financing Activities		
Increase in due to Province of New Brunswick	133,171	133,171
Net cash from financing activities	133,171	133,171
Increase in cash during the year	299,421	60,152
Cash position at beginning of year	134,410	74,258
Cash position at end of year	\$ 433,831	\$ 134,410

The accompanying notes are an integral part of these Financial Statements.

SOCIÉTÉ DE DÉVELOPPEMENT RÉGIONAL

État des flux de trésorerie

pour l'exercice terminé le 31 mars 2011

	2011	2010
Activités de fonctionnement		
Excédent	4 144 931 \$	1 618 887 \$
Postes hors caisse		
Amortissement des immobilisations corporelles	191 744	55 388
Amortissement des contributions reportées	(136 356)	-
Augmentation du fonds de roulement	(32 519 831)	(16 040 285)
Augmentation des revenus différés	33 118 933	14 426 162
Fonds nets provenant des activités de fonctionnement	4 799 421	60 152
Activités d'investissement		
Augmentation des avances	(171 429)	(171 429)
(Augmentation) diminution des prêts	(4 461 742)	38 258
Fonds nets consacrés aux activités d'investissement	(4 633 171)	(133 171)
Opérations en capital		
Acquisition d'immobilisations corporelles	(8 181 351)	-
Recettes reçues pour l'acquisition d'immobilisations corporelles	8 181 351	-
Fonds nets consacrés aux opérations en capital	-	-
Activités de financement		
Augmentation de la somme due à la province du Nouveau-Brunswick	133 171	133 171
Fonds nets provenant des activités de financement	133 171	133 171
Augmentation des fonds durant l'exercice	299 421	60 152
Situation de caisse au début de l'exercice	134 410	74 258
Situation de caisse à la fin de l'exercice	433 831 \$	134 410 \$

Les notes afférentes aux états financiers en font partie intégrante.

REGIONAL DEVELOPMENT CORPORATION

Notes to the Financial Statements

March 31, 2011

Regional Development Corporation (the Corporation) is a provincial Crown agency incorporated by the *Regional Development Corporation Act*, an Act of the New Brunswick Legislature. The Corporation has management and/or administrative responsibility for initiatives assigned to it by the Province of New Brunswick.

The Corporation established a Special Operating Agency (SOA) effective March 31, 1994. The SOA is responsible for the management and administration of a number of Canada - New Brunswick agreements and other initiatives assigned to it by the Province of New Brunswick.

1. Significant Accounting Policies

These financial statements are prepared using the Corporation's accounting policies below, which are based on Canadian generally accepted accounting principles for the public sector.

a) Financial Statements

The financial statements provide the combined results of the Corporation and the Special Operating Agency. Details of operating results are in Notes 13 and 14.

b) Concessionary Loans

Loans that are significantly concessionary because they earn a low rate of return are originally recorded as assets at the net present value of the expected future cash flows. The net present value is calculated at each year end using the Province of New Brunswick borrowing rate at the time the loan was issued.

c) Tangible Capital Assets

Tangible capital assets include acquired, built, developed and improved tangible assets, whose useful life extends beyond the fiscal year and which are intended to be used on an ongoing basis for producing goods or delivering services. Tangible capital assets are amortized on a straight-line basis over their estimated useful lives.

d) Accrual Accounting

Expenses are recorded for all goods and services received or consumed during the year. Revenues and recoveries are recorded on an accrual basis.

e) Deferred Revenue

Amounts received or recorded as receivable but not earned by year end are recorded as deferred revenue.

f) Measurement Uncertainty

Measurement uncertainty is uncertainty in the determination of the amount at which an item is recognized in financial statements. This uncertainty exists when there is a variance between the recognized amount and another reasonably possible amount. Some items in these financial statements have been measured using estimates. Those estimates have been based on assumptions that reflect economic conditions.

SOCIÉTÉ DE DÉVELOPPEMENT RÉGIONAL

Notes afférentes aux états financiers

le 31 mars 2011

La Société de développement régional (la Société) est un organisme provincial de la Couronne, incorporé en vertu de la *Loi sur la Société de développement régional*, une Loi de l'Assemblée législative du Nouveau-Brunswick. La Société a la responsabilité administrative et/ou de gestion pour un nombre d'initiatives qui lui sont assignées par la province du Nouveau-Brunswick.

Le 31 mars 1994, la Société a établi un Organisme de services spéciaux (OSS). L'OSS est responsable pour la gestion et l'administration de plusieurs ententes Canada – Nouveau-Brunswick ainsi que d'autres initiatives qui lui sont confiées par la province du Nouveau-Brunswick.

1. Principales conventions comptables

Ces états financiers sont produits selon les conventions comptables de la Société qui sont énoncées ci-dessous; elles se fondent sur les principes comptables généralement reconnus au Canada dans le secteur public.

a) États financiers

Les états financiers fournissent les résultats combinés de la Société et de l'Organisme de services spéciaux. Les détails des résultats d'opérations sont fournis aux notes 13 et 14.

b) Prêts consentis à des conditions avantageuses

Les prêts consentis à des conditions avantageuses importantes parce qu'ils offrent un faible taux de rendement sont inscrits initialement comme un actif selon la valeur actualisée nette des flux monétaires futurs prévus. Le calcul de la valeur actualisée nette, à la fin de chaque exercice, se fonde sur le taux d'emprunt de la province du Nouveau-Brunswick au moment de l'émission du prêt.

c) Immobilisations corporelles

Les immobilisations corporelles comprennent les biens corporels acquis, construits, développés ou améliorés dont la durée utile dépassera l'exercice financier et qui sont destinés à être utilisés de façon continue pour la production de biens ou la prestation de services. Les immobilisations corporelles sont amorties selon la méthode linéaire sur leur durée de vie utile estimative.

d) Comptabilité d'exercice

Les charges sont inscrites pour tous les biens et les services reçus ou consommés pendant l'exercice. Les recettes et les recouvrements sont enregistrés selon la méthode de la comptabilité d'exercice.

e) Revenus différés

Tout montant encaissé ou comptabilisé à titre de somme à recevoir non réalisée à la fin de l'exercice financier est inscrit dans les revenus différés.

f) Incertitude de mesure

Il s'agit de l'incertitude quant à la détermination de la valeur à laquelle un élément est constaté dans les états financiers. Une telle incertitude existe lorsqu'il y a un écart entre le montant comptabilisé et un autre montant raisonnablement possible. Un nombre d'éléments des présents

REGIONAL DEVELOPMENT CORPORATION

Notes to the Financial Statements

March 31, 2011

Examples of where measurement uncertainty exists are the establishment of allowances for doubtful accounts and provision for loans.

2. Statement of Change in Net Financial Assets

A statement of change in net financial assets has not been prepared as the required information is readily apparent from the other financial statements.

3. Accounts Receivable

	2011	2010
Government of Canada*	\$ 69,803,483	\$ 45,087,903
Province of New Brunswick	27,413,539	8,986,214
Other	3,017,895	1,058,381
	<u>\$ 100,234,917</u>	<u>\$ 55,132,498</u>

* The Department of Transportation has recorded the receivables for the projects that they manage under the Infrastructure Stimulus Fund Agreement.

4. Fundy Trail Endowment Fund

The Province of New Brunswick and the Government of Canada have agreed to the establishment of the Fundy Trail Endowment Fund. The sole purpose of the fund is to assist in the construction and operation of a scenic roadway from St. Martins, N.B. to Alma, N.B.

The Province of New Brunswick has advanced \$5 million to this fund through the Corporation. At a future date, no later than March 31, 2020, all or part of this \$5 million may be returned to the Corporation.

5. Loans

	2011	2010
THE BEAVERBROOK ART GALLERY, non-interest bearing, due January 31, 2012	\$ 1,000,000	\$ 1,000,000
THE BEAVERBROOK ART GALLERY, non-interest bearing, due January 31, 2012	5,100,000	5,100,000
THE BEAVERBROOK ART GALLERY, non-interest bearing, due January 31, 2012	1,500,000	-
Atlantic Ballet Theatre of Canada Inc., non-interest bearing, due July 31, 2011	-	500,000
L'Office de Stabilisation, concessionary loan, due July 26, 2032	4,020,206	4,058,464
THE FREDERICTON YMCA INC., non-interest bearing, repayable in two annual installments of \$750,000 commencing March 15, 2013 and one installment of \$500,000 due March 15, 2015	2,000,000	-

SOCIÉTÉ DE DÉVELOPPEMENT RÉGIONAL

Notes afférentes aux états financiers

le 31 mars 2011

états financiers ont été estimés. Ces estimations sont fondées sur des hypothèses représentatives de la conjoncture économique.

L'incertitude de mesure se retrouve, par exemple, dans l'établissement d'une provision pour créances douteuses et d'une provision pour prêts.

2. État de l'évolution de l'actif financier net

Un état de l'évolution de l'actif financier net n'a pas été dressé car les renseignements requis concernant l'évolution de l'actif financier net sont évidents à la lecture des autres états financiers.

3. Comptes débiteurs

	2011	2010
Gouvernement du Canada*	69 803 483 \$	45 087 903 \$
Province du Nouveau-Brunswick	27 413 539	8 986 214
Autres	3 017 895	1 058 381
	100 234 917 \$	55 132 498 \$

* Le ministère des Transports a comptabilisé les sommes à recevoir pour les projets dont il gère sous l'entente du Fonds de stimulation de l'infrastructure.

4. Fonds de dotation pour la route Fundy

La province du Nouveau-Brunswick et le gouvernement du Canada ont consenti à établir le Fonds de dotation pour la route Fundy. Sa seule raison d'être est d'aider à la construction et l'opération d'une route panoramique à partir de St. Martins (N.-B.), jusqu'à Alma (N.-B.).

La province du Nouveau-Brunswick a avancé 5 millions de dollars au Fonds. Ce montant a été avancé au Fonds à travers la Société de développement régional et pourrait être remboursé, en totalité ou en partie, à la Société au plus tard le 31 mars 2020.

5. Prêts

	2011	2010
THE BEAVERBROOK ART GALLERY, sans intérêt, dû le 31 janvier 2012	1 000 000 \$	1 000 000 \$
THE BEAVERBROOK ART GALLERY, sans intérêt, dû le 31 janvier 2012	5 100 000	5 100 000
THE BEAVERBROOK ART GALLERY, sans intérêt, dû le 31 janvier 2012	1 500 000	-
Atlantic Ballet Theatre of Canada Inc., sans intérêt, dû le 31 juillet 2011	-	500 000
Prêt à l'Office de Stabilisation, avec conditions avantageuses, dû le 26 juillet 2032	4 020 206	4 058 464
THE FREDERICTON YMCA INC., sans intérêt, remboursable en 2 versements annuels de 750 000 \$ à partir du 15 mars 2013 et un versement de 500 000 \$ dû le 15 mars 2015	2 000 000	-

REGIONAL DEVELOPMENT CORPORATION

Notes to the Financial Statements

March 31, 2011

LAFORGE BIOENVIRONMENTAL INC., non-interest bearing, repayable in 5 annual installments of \$60,000, commencing August 1, 2012	300,000	-
LAMTRAC INTERNATIONAL INC., non-interest bearing, repayable in annual payments of 1% of gross annual prototype sales, commencing November 1, 2012	225,000	-
PECHERIES F.N. FISHERIES LTD., bearing interest at 8.25% per annum, repayable in two installments of \$200,000 on September 30, 2010 and March 31, 2011	400,000	-
Cine Atlantik Studios Inc., non-interest bearing, repayable in annual installments of \$10,000 commencing March 31, 2012	30,000	-
MIRAMICHI WREATH COMPANY LTD., non-interest bearing, repayable in annual installments of \$25,000 commencing December 31, 2011	75,000	-
Atlantic Ballet Theatre of Canada Inc., non-interest bearing, repayable in annual payments of 5% of annual performance revenue, commencing August 1, 2012	200,000	-
	\$ 14,850,206	\$ 10,658,464
Less: Provision for loss	(6,330,000)	(6,600,000)
	\$ 8,520,206	\$ 4,058,464

The Atlantic Ballet Theatre of Canada Inc., Cine Atlantik Studios Inc. and \$6.1 million of the Beaverbrook Art Gallery loans have been provided for.

L'Office de Stabilisation is a concessionary loan in the amount of \$9,854,609. The loan has been recorded at the net present value of expected cash flows.

6. Due to Province

	2011	2010
Fundy Trail Endowment Fund – In Trust	\$ 3,457,145	\$ 3,285,716
L'Office de Stabilisation	4,020,206	4,058,464
	\$ 7,477,351	\$ 7,344,180

7. Tangible Capital Assets

Tangible capital assets are amortized on a straight-line basis over their estimated useful lives as noted in the table that follows. One-half of the annual amortization is charged in the year of acquisition and in the year of disposal.

SOCIÉTÉ DE DÉVELOPPEMENT RÉGIONAL

Notes afférentes aux états financiers

le 31 mars 2011

LAFORGE BIOENVIRONMENTAL INC., sans intérêt, remboursable en 5 versements annuels de 60 000 \$ à partir du 1 ^{er} août 2012	300 000	-
LAMTRAC INTERNATIONAL INC., sans intérêt, remboursable en versements annuels de 1% des ventes de prototypes annuelles brutes à partir du 1 ^{er} novembre 2012	225 000	-
PECHERIES F.N. FISHERIES LTD., avec intérêt de 8,25% par année, remboursable en 2 versements de 200 000 \$ le 30 septembre 2010 et le 31 mars 2011	400 000	-
Cine Atlantik Studios Inc., sans intérêt, remboursable en versements annuels de 10 000 \$ à partir du 31 mars 2012	30 000	-
MIRAMICHI WREATH COMPANY LTD., sans intérêt, remboursable en versements annuels de 25 000 \$ à partir du 31 décembre 2011	75 000	-
Atlantic Ballet Theatre of Canada Inc., sans intérêt, remboursable en versements annuels de 5% des revenus d'opérations annuels à partir du 1 ^{er} août 2012	200 000	-
	14 850 206 \$	10 658 464 \$
Moins : Provision pour perte	(6 330 000)	(6 600 000)
	8 520 206 \$	4 058 464 \$

Les prêts à Atlantic Ballet Theatre of Canada Inc., Cine Atlantik Studios Inc. et 6,1 million de dollars au Beaverbrook Art Gallery sont pleinement couverts.

Le prêt à L'Office de Stabilisation, au montant de 9 854 609 \$, s'agit d'un prêt assorti de conditions avantageuses. Le prêt est inscrit selon la valeur actualisée nette des flux de trésorerie prévus.

6. Dû à la Province

	2011	2010
Fonds de dotation pour la route Fundy – en fiducie	3 457 145 \$	3 285 716 \$
L'Office de Stabilisation	4 020 206	4 058 464
	7 477 351 \$	7 344 180 \$

7. Immobilisations corporelles

Les immobilisations corporelles sont amorties selon la méthode linéaire sur leur durée de vie utile estimative indiquée dans le tableau suivant. La moitié de l'amortissement annuel est imputée à l'année d'acquisition et à l'année de cession.

REGIONAL DEVELOPMENT CORPORATION

Notes to the Financial Statements

March 31, 2011

			2011	2010
	Leasehold Improvements	Dams and Water Management Systems	Total	Total
Estimated Useful Life (Years)	10	30		
Cost				
Opening balance	\$ 498,493	\$ -	\$ 498,493	\$ 498,493
Additions	-	8,181,351	8,181,351	-
Closing balance	498,493	8,181,351	8,679,844	498,493
Accumulated Amortization				
Opening balance	110,776	-	110,776	55,388
Amortization Expense	55,388	136,356	191,744	55,388
Closing balance	166,164	136,356	302,520	110,776
Net Book Value	\$ 332,329	\$ 8,044,995	\$ 8,377,324	\$ 387,717

8. Deferred Capital Contributions

Capital contributions related to the acquisition of tangible capital assets are deferred and amortized over the useful life of the related asset. The amortization of capital contributions is reported as revenue in the Statement of Operations. Deferred capital contributions represent the unamortized portion of these contributed amounts. The changes in the balance of deferred capital contributions during the year are as follows:

	2011
Balance beginning of year	\$ -
Contributions received	8,181,351
Amortized to Charlo Dam pipeline revenue during the year	(136,356)
Balance, end of year	\$ 8,044,995

9. Accumulated Surplus

The accumulated surplus results from revenue received by the Special Operating Agency from the Province of New Brunswick for which there are future commitments under Federal-Provincial agreements. The accumulated surplus is restricted for the purpose of meeting these commitments.

SOCIÉTÉ DE DÉVELOPPEMENT RÉGIONAL

Notes afférentes aux états financiers

le 31 mars 2011

			2011	2010
	Améliorations locatives	Barrages et systèmes de gestion des eaux	Total	Total
Durée de vie utile estimative (années)	10	30		
Coûts				
Solde début de l'exercice	498 493 \$	- \$	498 493 \$	498 493 \$
Acquisitions	-	8 181 351	8 181 351	-
Solde fin de l'exercice	498 493	8 181 351	8 679 844	498 493
Amortissement cumulé				
Solde début de l'exercice	110 776	-	110 776	55 388
Charge d'amortissement	55 388	136 356	191 744	55 388
Solde fin de l'exercice	166 164	136 356	302 520	110 776
Valeur comptable nette	332 329 \$	8 044 995 \$	8 377 324 \$	387 717 \$

8. Contributions reportées afférentes aux immobilisations corporelles

Les contributions liées à l'acquisition d'immobilisations corporelles sont reportées et amorties sur la durée utile de l'élément d'actif correspondant. L'amortissement des contributions afférentes aux immobilisations corporelles figure en tant que recettes dans l'état des résultats. Les contributions reportées afférentes aux immobilisations corporelles représentent la portion non amortie de ces fonds reçus. La variation du solde des contributions reportées afférentes aux immobilisations corporelles au cours de l'exercice est la suivante :

	2011
Solde au début de l'exercice	- \$
Contributions reçues	8 181 351
Sommes amorties aux recettes du barrage de Charlo et canalisation au cours de l'exercice	(136 356)
Solde à la fin de l'exercice	8 044 995 \$

9. Excédent accumulé

L'excédent accumulé est le résultat des recettes reçues par l'Organisme de services spéciaux de la province du Nouveau-Brunswick pour lesquelles il y a des engagements futurs provenant des ententes fédérales-provinciales. L'excédent accumulé est restreint afin de pouvoir rencontrer ces engagements.

10. Engagements

Après le 31 mars 2011, les fonds suivants ont été engagés :

REGIONAL DEVELOPMENT CORPORATION

Notes to the Financial Statements

March 31, 2011

10. Commitments

Funds have been committed subsequent to March 31, 2011 as follows:

	2011	2010
Regional development initiatives	\$ 23,468,728	\$ 29,037,403
Community development initiatives	29,370,678	30,933,458
Canada – New Brunswick Agreements (net of recoveries)	34,186,428	33,393,223
	<u>\$87,025,834</u>	<u>\$ 93,364,084</u>

Such commitments are made subject to funds being approved by the Legislature of New Brunswick.

11. Contingent Liabilities

a) Contributions from the federal government

Contributions received from the federal government under Canada-New Brunswick cost-sharing agreements are subject to adjustment following audits for federal authorities. Adjustments as a result of federal audits will be reflected in the financial statements of the Corporation in the period of settlement.

b) Guaranteed Loans

The Corporation has guaranteed loans of certain organizations. At March 31, 2011 the contingent liability in respect of these guarantees was \$2,672,679 (2010 - \$2,800,000). The Corporation records a provision for losses on guaranteed loans at the time a loss on a loan guarantee is considered likely.

c) Insurance

The Corporation does not carry general liability insurance or property insurance on its assets. Any successful liability claims against the Corporation and any replacement of lost or damaged property are charged to expense in the year of settlement or replacement.

12. Contribution to SOA

The Statement of Operations has been adjusted to eliminate the Provincial contribution to the SOA reported on Note 13. Fund management and administration expenses reported on Note 13 have been adjusted as detailed below. These amounts are reported in the revenue and expenses of the SOA.

	2011	2010
Fund management and administration (Note 13)	\$ 53,566,534	\$ 35,675,387
Less:		
Grants to RDC – Special Operating Agency (Note 13)	(29,950,000)	(22,384,000)
Francophonie and Official Languages Program (Note 13)	(1,738,105)	(1,995,309)
Aboriginal Affairs Initiative (Note 13)	(738,129)	(885,361)
	<u>\$ 21,140,300</u>	<u>\$ 10,410,717</u>

SOCIÉTÉ DE DÉVELOPPEMENT RÉGIONAL

Notes afférentes aux états financiers

le 31 mars 2011

	2011	2010
Initiatives de développement régional	23 468 728 \$	29 037 403 \$
Initiatives de développement communautaire	29 370 678	30 933 458
Ententes Canada – Nouveau-Brunswick (net des recouvrements)	34 186 428	33 393 223
	87 025 834 \$	93 364 084 \$

Les engagements en question sont sujets à l'approbation de fonds par l'Assemblée législative du Nouveau-Brunswick.

11. Passif éventuel

a) Contributions du gouvernement fédéral

Les contributions reçues du gouvernement fédéral en vertu des ententes à coûts partagés entre les gouvernements fédéral et provincial peuvent faire l'objet de redressements suite aux vérifications effectuées pour les autorités fédérales. Les redressements résultant des vérifications fédérales seront inscrits aux états financiers de la Société dans la période du règlement.

b) Garanties de prêts

La Société a garanti les prêts de certaines organisations. Au 31 mars 2011, le passif éventuel relatif à ces garanties s'élevait à 2 672 679 \$ (2010 – 2 800 000 \$). La Société inscrit une provision pour la dette relative à des garanties au moment où une perte liée à une garantie d'emprunt est considérée comme étant vraisemblable.

c) Assurances

La Société ne souscrit pas à des assurances de responsabilité civile ni à des assurances de biens pour ses immobilisations. Toute réclamation de dommages-intérêts présentée avec succès contre la province et tout remplacement de biens perdus ou endommagés sont passés en charges durant l'exercice au cours duquel le règlement ou le remplacement a lieu.

12. Contribution à l'OSS

L'état des résultats a été ajusté afin d'éliminer la contribution provinciale à l'OSS présentée à la note 13. Les charges liées au fonds de gestion et administration présentées à la note 13 ont été ajustées tel que décrit ci-dessous. Ces montants sont inclus dans les recettes et les charges de l'OSS.

	2011	2010
Fonds de gestion et administration (note 13)	53 566 534 \$	35 675 387 \$
Moins :		
Subventions à la SDR – OSS (note 13)	(29 950 000)	(22 384 000)
Francophonie et Langues officielles (note 13)	(1 738 105)	(1 995 309)
Initiatives d'affaires autochtones (note 13)	(738 129)	(885 361)
	21 140 300 \$	10 410 717 \$

REGIONAL DEVELOPMENT CORPORATION

Notes to the Financial Statements

March 31, 2011

13. The Corporation's Operating Results

	2011 Budget	2011 Actual	2010 Actual
Revenue			
Provincial contribution	\$ 129,202,000	\$ 128,757,326	\$ 81,990,635
Provincial contribution to Special Operating Agency (Note 12)	32,000,000	32,426,234	25,264,670
Other contributions and recoveries	-	1,028,869	1,033,485
	161,202,000	162,212,429	108,288,790
Expenses			
Regional development initiatives			
Acadian Peninsula Economic Development Fund	-	-	1,067,932
Restigouche-Chaleur Economic Development Fund	-	-	2,120,692
Miramichi Regional Economic Development Fund	-	(3,415)	2,149,872
Northern Economic Development Fund	18,500,000	24,529,982	12,431,801
Northern New Brunswick Infrastructure Initiative	28,700,000	23,710,629	11,906,782
Total Development Fund	17,400,000	20,878,548	13,379,923
Community Economic Development Agencies	1,356,000	1,355,866	1,355,866
Community Economic Development Fund	1,544,000	1,395,790	1,040,387
	67,500,000	71,867,400	45,453,255
Community development initiatives			
Family and Youth Capital Assistance Program	1,800,000	1,851,205	1,679,476
Community Events Program	350,000	346,500	262,500
Special Initiatives	36,950,000	34,580,790	25,218,172
	39,100,000	36,778,495	27,160,148
Fund management and administration			
Grants to RDC - Special Operating Agency	29,950,000	29,950,000	22,384,000
Infrastructure Stimulus Fund	17,948,000	15,497,047	4,993,981
Francophonie and Official Languages Program	2,000,000	1,738,105	1,995,309
Centres scolaires communautaires	1,550,000	1,700,759	1,677,604
Aboriginal Affairs Initiatives	50,000	738,129	885,361
Atlantic Canada Tourism Marketing Agreement	719,000	718,200	718,200
International Business Development Program	220,000	220,000	100,000
Bilateral Agreement to Advance Sport Participation	240,000	240,000	295,000
Operations	1,825,000	2,696,812	2,529,491
Other projects	100,000	67,482	96,441
	54,602,000	53,566,534	35,675,387
	161,202,000	162,212,429	108,288,790
Annual surplus/(deficit)	\$ -	\$ -	\$ -

SOCIÉTÉ DE DÉVELOPPEMENT RÉGIONAL

Notes afférentes aux états financiers

le 31 mars 2011

13. Les résultats d'opérations de la Société

	2011 Budget	2011 Montants réels	2010 Montants réels
Recettes			
Contribution provinciale	129 202 000	\$ 128 757 326	\$ 81 990 635
Contribution provinciale à l'Organisme de services spéciaux (note 12)	32 000 000	32 426 234	25 264 670
Autres contributions et recouvrements	-	1 028 869	1 033 485
	161 202 000	162 212 429	108 288 790
Charges			
Initiatives de développement régional			
Fonds de développement économique de la Péninsule acadienne	-	-	1 067 932
Fonds de développement économique Restigouche-Chaleur	-	-	2 120 692
Fonds de développement économique régional Miramichi	-	(3 415)	2 149 872
Fonds de développement économique pour le Nord	18 500 000	24 529 982	12 431 801
Initiative d'infrastructures pour le nord du Nouveau-Brunswick	28 700 000	23 710 629	11 906 782
Fonds de développement total	17 400 000	20 878 548	13 379 923
Agences de développement économique communautaire	1 356 000	1 355 866	1 355 866
Fonds de développement économique communautaire	1 544 000	1 395 790	1 040 387
	67 500 000	71 867 400	45 453 255
Initiatives de développement communautaire			
Programme d'aide en capital à la famille et à la jeunesse	1 800 000	1 851 205	1 679 476
Programme d'événements communautaires	350 000	346 500	262 500
Initiatives spéciales	36 950 000	34 580 790	25 218 172
	39 100 000	36 778 495	27 160 148
Fonds de gestion et administration			
Subventions à la SDR - Organisme de services spéciaux	29 950 000	29 950 000	22 384 000
Fonds de stimulation de l'infrastructure	17 948 000	15 497 047	4 993 981
Programme de la Francophonie et des Langues officielles	2 000 000	1 738 105	1 995 309
Centres scolaires communautaires	1 550 000	1 700 759	1 677 604
Initiatives d'affaires autochtones	50 000	738 129	885 361
Marketing de l'industrie touristique du Canada atlantique	719 000	718 200	718 200
Entente sur la promotion du commerce international	220 000	220 000	100 000
Entente bilatérale relative à la participation au sport	240 000	240 000	295 000
Administration	1 825 000	2 696 812	2 529 491
Autres projets	100 000	67 482	96 441
	54 602 000	53 566 534	35 675 387
	161 202 000	162 212 429	108 288 790
Excédent/(déficit) annuel	- \$	- \$	- \$

REGIONAL DEVELOPMENT CORPORATION

Notes to the Financial Statements

March 31, 2011

14. The Special Operating Agency's Operating Results

	2011 Budget	2011 Actual	2010 Actual
Revenue			
Federal contribution			
Canada-New Brunswick Gas Tax Transfer Fund	\$ 17,062,000	\$ 16,345,336	\$ 39,420,971
Canada-New Brunswick Municipal Rural Infrastructure Fund	4,595,000	630,296	3,504,975
Canada-New Brunswick Public Transit Capital Trust	-	-	9,300,000
Canada-New Brunswick ecoTrust Fund	-	-	18,000,000
Canada-New Brunswick Infrastructure Program	-	-	69,331
Building Canada Fund - Base Funding	-	2,550,040	12,068,590
Building Canada Fund - Communities Component	20,350,000	8,484,961	5,275,916
Building Canada Fund - Communities Component - Top-up	9,600,000	7,008,396	187,421
Building Canada Fund - Gas Tax	44,600,000	18,580,286	-
Infrastructure Stimulus Fund	43,100,000	35,448,228	11,419,853
Community Development Trust	10,000,000	3,818,649	10,000,000
Francophonie and Official Languages Program	1,800,000	2,818,749	3,246,632
Aboriginal Affairs Initiatives	-	788,461	420,257
Population Growth Initiatives	2,400,000	1,817,140	672,037
Knowledge Infrastructure Program	3,000,000	3,883,220	2,116,780
Other special initiatives	150,000	405,034	406,424
	156,657,000	102,578,796	116,109,187
Provincial contribution			
Canada-New Brunswick Gas Tax Transfer Fund	-	(2,000,000)	12,400,000
Canada-New Brunswick Municipal Rural Infrastructure Fund	-	-	4,984,000
Building Canada Fund - Communities Component	20,350,000	18,830,000	5,000,000
Building Canada Fund - Communities Component - Top-up	9,600,000	11,120,000	-
Francophonie and Official Languages Program	2,000,000	1,738,105	1,995,309
Aboriginal Affairs Initiatives	-	738,129	885,361
	31,950,000	30,426,234	25,264,670
Other Revenue			
Charlo Dam & Pipeline	-	421,184	-
	188,607,000	133,426,214	141,373,857
Expenses			
Canada-New Brunswick Gas Tax Transfer Fund	21,739,000	19,301,450	46,110,805
Canada-New Brunswick Municipal Rural Infrastructure Fund	7,789,000	1,253,741	6,993,947
Canada-New Brunswick Public Transit Capital Trust	-	-	11,299,999
Canada-New Brunswick ecoTrust Fund	2,600,000	3,231,330	20,809,775
Canada-New Brunswick Infrastructure Program	-	-	138,665
Sawmill Rationalization Fund	500,000	69,474	65,000
Building Canada Fund - Base Funding	-	3,689,416	12,068,590
Building Canada Fund - Communities Component	40,700,000	16,854,743	10,531,496
Building Canada Fund - Communities Component - Top-up	19,200,000	14,013,643	433,902
Building Canada Fund - Gas Tax	44,600,000	18,580,286	-

SOCIÉTÉ DE DÉVELOPPEMENT RÉGIONAL

Notes afférentes aux états financiers

le 31 mars 2011

14. Les résultats d'opérations de l'Organisme de services spéciaux

	2011 Budget	2011 Montants réels	2010 Montants réels
Recettes			
Contributions fédérales			
Canada-Nouveau-Brunswick fonds de transfert de taxe sur l'essence	17 062 000 \$	16 345 336 \$	39 420 971 \$
Canada-Nouveau-Brunswick fonds sur l'infrastructure municipale rurale	4 595 000	630 296	3 504 975
La Fiducie pour l'infrastructure du transport en commun	-	-	9 300 000
écoFiducie Canada-Nouveau-Brunswick	-	-	18 000 000
Canada-Nouveau-Brunswick entente sur le programme d'infrastructures	-	-	69 331
Fonds Chantiers Canada - Financement de base	-	2 550 040	12 068 590
Fonds Chantiers Canada - volet Collectivités	20 350 000	8 484 961	5 275 916
Fonds Chantiers Canada - volet Collectivités - Financement complémentaire	9 600 000	7 008 396	187 421
Fonds Chantiers Canada - Taxe sur l'essence	44 600 000	18 580 286	-
Fonds de stimulation de l'infrastructure	43 100 000	35 448 228	11 419 853
Fiducie pour le développement communautaire	10 000 000	3 818 649	10 000 000
Programme de la Francophonie et des Langues officielles	1 800 000	2 818 749	3 246 632
Initiatives d'affaires autochtones	-	788 461	420 257
Initiatives liées à la croissance démographique	2 400 000	1 817 140	672 037
Programme d'Infrastructure du savoir	3 000 000	3 883 220	2 116 780
Autres initiatives spéciales	150 000	405 034	406 424
	156 657 000	102 578 796	116 109 187
Contributions provinciales			
Canada-Nouveau-Brunswick fonds de transfert de taxe sur l'essence	-	(2 000 000)	12 400 000
Canada-Nouveau-Brunswick fonds sur l'infrastructure municipale rurale	-	-	4 984 000
Fonds Chantiers Canada - volet Collectivités	20 350 000	18 830 000	5 000 000
Fonds Chantiers Canada - volet Collectivités - Financement complémentaire	9 600 000	11 120 000	-
Programme de la Francophonie et des Langues officielles	2 000 000	1 738 105	1 995 309
Initiatives d'affaires autochtones	-	738 129	885 361
	31 950 000	30 426 234	25 264 670
Autres Recettes			
Barrage de Charlo et canalisation	-	421 184	-
	188 607 000	133 426 214	141 373 857
Charges			
Canada-Nouveau-Brunswick fonds de transfert de taxe sur l'essence	21 739 000	19 301 450	46 110 805
Canada-Nouveau-Brunswick fonds sur l'infrastructure municipale rurale	7 789 000	1 253 741	6 993 947
La Fiducie pour l'infrastructure du transport en commun	-	-	11 299 999
écoFiducie Canada-Nouveau-Brunswick	2 600 000	3 231 330	20 809 775
Canada-Nouveau-Brunswick entente sur le programme d'infrastructures	-	-	138 665
Fonds de rationalisation des scieries	500 000	69 474	65 000
Fonds Chantiers Canada - Financement de base	-	3 689 416	12 068 590
Fonds Chantiers Canada - volet Collectivités	40 700 000	16 854 743	10 531 496
Fonds Chantiers Canada - volet Collectivités - Financement complémentaire	19 200 000	14 013 643	433 902
Fonds Chantiers Canada - Taxe sur l'essence	44 600 000	18 580 286	-
Fiducie pour le développement communautaire	10 000 000	3 854 816	10 135 352
Programme de la Francophonie et des Langues officielles	3 800 000	4 556 854	5 246 725

REGIONAL DEVELOPMENT CORPORATION

Notes to the Financial Statements

March 31, 2011

Community Development Trust	10,000,000	3,854,816	10,135,352
Francophonie and Official Languages Program	3,800,000	4,556,854	5,246,725
Aboriginal Affairs Initiatives	-	1,525,936	1,305,619
Infrastructure Stimulus Fund	43,100,000	36,015,912	11,419,853
Population Growth Initiatives	2,400,000	1,823,173	672,037
Knowledge Infrastructure Program	3,000,000	3,883,220	2,116,780
Other special initiatives	150,000	405,034	406,425
Charlo Dam & Pipeline	-	222,255	-
	<hr/>	<hr/>	<hr/>
	199,578,000	129,281,283	139,754,970
	<hr/>	<hr/>	<hr/>
Annual surplus	(10,971,000)	4,144,931	1,618,887
Annual surplus at beginning of year	-	21,150,906	19,532,019
Annual surplus at end of year (Note 9)	<hr/>	<hr/>	<hr/>
	\$ -	\$ 25,295,837	\$ 21,150,906

SOCIÉTÉ DE DÉVELOPPEMENT RÉGIONAL

Notes afférentes aux états financiers

le 31 mars 2011

Initiatives d'affaires autochtones	-	1 525 936	1 305 619
Fonds de stimulation de l'infrastructure	43 100 000	36 015 912	11 419 853
Initiatives liées à la croissance démographique	2 400 000	1 823 173	672 037
Programme d'Infrastructure du savoir	3 000 000	3 883 220	2 116 780
Autres initiatives spéciales	150 000	405 034	406 425
Barrage de Charlo et canalisation	-	222 255	-
	199 578 000	129 281 283	139 754 970
Excédent annuel	(10 971 000)	4 144 931	1 618 887
Excédent accumulé - au début de l'exercice	-	21 150 906	19 532 019
Excédent accumulé - à la fin de l'exercice (note 9)	- \$	25 295 837 \$	21 150 906 \$

REGIONAL DEVELOPMENT CORPORATION / SOCIÉTÉ DE DÉVELOPPEMENT RÉGIONAL
PROGRAM EXPENDITURES / DÉPENSES DE PROGRAMME
FOR THE YEAR ENDED 31 MARCH 2011 / POUR L'ANNÉE TERMINÉE LE 31 MARS 2011

Project/Projet	Description	Expenditure/Dépenses
0075	MUNICIPAL RURAL INFRASTRUCTURE FUND/FONDS SUR L'INFRASTRUCTURE MUNICIPALE RURALE	
75.11568	ENV / Fundy Civic Centre Inc. - Infrastructure / infrastructure	254,264.00
75.12078	ENV / Village de Clair - Infrastructure / infrastructure	65,594.00
75.12104	ENV / Village de Memramcook - Infrastructure / infrastructure	74,468.00
75.12377	ENV / Town of Hampton - Infrastructure / infrastructure	39,244.00
75.12398	ENV / Village of Fredericton Junction - Infrastructure / infrastructure	81,548.00
75.12441	ENV / Village of Riverside-Albert - Infrastructure / infrastructure	7,185.00
75.12722	ENV / Ville de Lamèque - Infrastructure / infrastructure	5,064.00
75.12760	ENV / Village of Blacks Harbour - Infrastructure / infrastructure	323,379.00
75.13155	ENV / Village of Petitcodiac - Infrastructure / infrastructure	101,536.00
75.14539	ENV / Ville de Tracadie-Sheila - Infrastructure / infrastructure	274,301.00
75.14616	ENV / Village de Paquetville - Infrastructure / infrastructure	9,241.00
75.17928	ENV / Town of St. George - Infrastructure / infrastructure	17,917.00
		1,253,741.00
4220	MIRAMICHI REGIONAL ECONOMIC DEVELOPMENT FUND/FONDS DE DÉVELOPPEMENT ÉCONOMIQUE RÉGIONAL MIRAMICHI	
4220.100.084	Entreprise Miramichi / CyberTrust - Community Development / développement communautaire	(2,700.69)
4220.100.194	Entreprise Miramichi / Miramichi Off-Road ATV Club Inc. - Community Development / développement communautaire	(713.90)
		(3,414.59)
4252	FRANCOPHONIE AND OFFICIAL LANGUAGES PROGRAM/PROGRAMME DE LA FRANCOPHONIE ET DES LANGUES OFFICIELLES	
1341	Les Amis du Village Historique Acadien Inc. - Community Development / développement communautaire	40,000.00
4252.004	IGA/MAI - Community Development / développement communautaire	390,000.00
4252.100	IGA/MAI - Agreement / Entente	1,425,242.27
4252.101A	LG/GL - Community Development / développement communautaire	15,000.00
4252.101B	PETL/EPFT - Community Development / développement communautaire	35,000.00
4252.102C	DSS/MAS - Community Development / développement communautaire	60,075.30
4252.102R	H - Community Development / développement communautaire	400,000.00
4252.103A	WCS/MECS - Community Development / développement communautaire	39,780.00
4252.111	IGA/MAI - Agreement / Entente	318,275.56
4252.123	IGA/MAI - Community Development / développement communautaire	37,710.00
4252.125A	ED - Agreement / Entente	12,500.00
4252.125B	WCS/MECS - Agreement / Entente	164,521.50
4252.200	IGA/MAI - Agreement / Entente	1,568,749.40
988	IGA/MAI / Comité organisateur du Congrès mondial acadien 2014 - Event / événement	50,000.00
		4,556,854.03
4253	SPECIAL INITIATIVES/INITIATIVES SPÉCIALES	
1045	Village de Saint-Louis-de-Kent - Improvements / améliorations	20,240.00
1093	City of Moncton - Infrastructure / infrastructure	500,000.00
1177	Minister of Finance / Comité parental d'appui à l'École Aux Quatre Vents - Improvements / améliorations	28,500.00
1280	Village de Saint-Antoine - Community Development / développement communautaire	379,650.00
1302	Festival Frye Festival - Event / événement	35,000.00
1318	CLUB DE SKI DE FOND BEAVER INC. - Improvements / améliorations	1,200.00
1331	WOODSTOCK OLD HOME WEEK AGRICULTURE EXHIBITION INC. - Improvements / améliorations	50,000.00
1334	Village de Baker-Brook - Improvements / améliorations	10,000.00
1345	Office of the Ombudsman - Community Development / développement communautaire	10,000.00
1353	THE SAINT JOHN YM-YWCA INC. - Study / Étude	26,192.00
1361	Irving Oil Challenge Cup Host Committee - Event / événement	1,000.00
1371	SALON DU LIVRE D'EDMUNDSTON INC. - Event / événement	25,000.00

Project/Projet	Description	Expenditure/Dépenses
1377	THE FREDERICTON YMCA INC. - Equipment Purchase / achat d'équipement	250,000.00
1425	Paroisse Sainte-Anne-des-Pays-Bas - Improvements / améliorations	3,400.00
1429	City of Moncton - Event / événement	500,000.00
1440	City of Moncton - Infrastructure / infrastructure	500,000.00
1446	City of Moncton - Infrastructure / infrastructure	2,500,000.00
1560	Central United Church Council - Improvements / améliorations	500,000.00
4253.001.003	City of Campbellton - Improvements / améliorations	157,502.00
4253.001.004	GLEN LEVIT REGIONAL FIRE DEPARTMENT INC. - Improvements / améliorations	8,900.00
4253.001.005	City of Campbellton - Community Development / développement communautaire	20,000.00
4253.001.006	GARDERIE L'ENFANT MAGIQUE INC. - Improvements / améliorations	7,000.00
4253.002.003	Village de Eel River Crossing - Improvements / améliorations	150,000.00
4253.002.004	Restigouche County SPCA - Infrastructure / infrastructure	4,856.00
4253.002.005	Centre communautaire d'Eel River Crossing - Improvements / améliorations	20,000.00
4253.002.006	Dalhousie Golden Age Club - Improvements / améliorations	21,824.00
4253.002.007	Centre Communautaire de Dundee - Improvements / améliorations	12,000.00
4253.003.012	Village de Nigadoo - Improvements / améliorations	191,338.08
4253.003.014	Super Village Trail Blazers Inc. - Improvements / améliorations	9,000.00
4253.003.015	Ville de Beresford - Improvements / améliorations	275,000.00
4253.003.016	Comité des Citoyens d'Alcida et Dauversière, Inc - Improvements / améliorations	50,000.00
4253.006.014	Les Forces-Vives Inc. - Improvements / améliorations	44,963.00
4253.006.016	LE CLUB D'AGE D'OR DE ST-LEOLIN INC. - Equipment Purchase / achat d'équipement	4,867.00
4253.006.019	Habitation Beauséjour Inc. - Improvements / améliorations	90,000.00
4253.006.020	Village de Grande-Anse - Improvements / améliorations	175,000.00
4253.006.021	Festival des Coques Inc. - Improvements / améliorations	24,996.00
4253.006.022	Village de Bas-Caraquet Inc. - Expansion / agrandissement	150,000.00
4253.006.023	LE CLUB D'AGE D'OR DE ST-LEOLIN INC. - Equipment Purchase / achat d'équipement	25,000.00
4253.006.024	Centre des loisirs de l'Anse Bleue inc. - Improvements / améliorations	19,000.00
4253.006.025	Comité parental d'appui à l'école Polyvalente Louis-Mailloux - Infrastructure / infrastructure	8,000.00
4253.006.026	CLUB V.T.T. ACADIEN LTÉE - Improvements / améliorations	13,200.00
4253.007.008	Ville de Shippagan - Infrastructure / infrastructure	20,000.00
4253.007.009	Ville de Lamèque - Improvements / améliorations	25,764.00
4253.007.010	Légion Royale Canadienne Ortona 42 - Improvements / améliorations	6,700.00
4253.007.011	SPCA - Péninsule acadienne Inc. - Infrastructure / infrastructure	79,400.00
4253.007.012	Ville de Shippagan - Event / événement	7,800.00
4253.007.013	L'ASSOCIATION SPORTIVE DE COTEAU ROAD INC. - Improvements / améliorations	37,990.00
4253.008.008	Village de Paquetville - Improvements / améliorations	92,141.00
4253.008.009	LE CENTRE DE L'EXPOSITION REGIONALE AGRICOLE DE ST-ISIDORE - Improvements / améliorations	25,000.00
4253.009.006	Ville de Tracadie-Sheila - Improvements / améliorations	94,834.00
4253.009.007	Villa St.-Joseph Inc. - Infrastructure / infrastructure	300,000.00
4253.009.008	Club d'âge d'or de Val-Comeau - Improvements / améliorations	5,221.00
4253.010.005	Village de Neguac - Improvements / améliorations	4,849.00
4253.010.006	Association des loisirs du Fairisle - Improvements / améliorations	15,000.00
4253.010.007	Beaverbrook-Bellefond Community Centre - Improvements / améliorations	5,000.00
4253.011.009	ARENA ADE THERIAULT INC - Improvements / améliorations	350,000.00
4253.011.011	EARLY CHILDHOOD CARE AND EDUCATION NEW BRUNSWICK INC. - Event / événement	600.00
4253.011.012	St. John Ambulance, New Brunswick Council - Improvements / améliorations	25,000.00
4253.011.013	Napan Women's Institute - Improvements / améliorations	2,654.87
4253.011.014	Chatham Senior Ironmen - Improvements / améliorations	120,000.00
4253.012.003	CHATHAM HEAD RECREATION AND COMMUNITY CENTRE INC. - Improvements / améliorations	111,457.00
4253.012.004	KINSMEN CLUB OF THE MIRAMICHI INC. - Improvements / améliorations	32,000.00
4253.012.005	Sunny Corner Volunteer Fire Department - Improvements / améliorations	75,000.00
4253.012.006	Camp Sheldrake Inc. - Improvements / améliorations	100,000.00
4253.012.007	North & South Esk Recreation Council - Improvements / améliorations	45,799.00
4253.012.008	Royal Canadian Legion Branch #90 - Improvements / améliorations	40,000.00
4253.013.015	Celebrate Upper Miramichi and Doaktown - Event / événement	750.00
4253.013.016	Royal Canadian Legion Branch #23 - Community Development / développement communautaire	25,000.00
4253.013.017	LANDMARK LODGE INC. - Improvements / améliorations	15,000.00
4253.013.018	McNamee Women's Institute - Improvements / améliorations	18,000.00

Project/Projet	Description	Expenditure/Dépenses
4253.013.019	Bloomfield Women's Institute and Lorne E. Bruce - Improvements / améliorations	7,500.00
4253.013.020	THE UPPER MIRAMICHI LIONS CLUB, INC - Improvements / améliorations	12,000.00
4253.013.021	RENOUS RECREATION COUNCIL INC. / Renous Recreation Center - Improvements / améliorations	10,000.00
4253.013.022	Boiestown Community School Library - Community Development / développement communautaire	25,000.00
4253.013.023	Doaktown Curling Club Inc. - Equipment Purchase / achat d'équipement	19,912.00
4253.013.024	LUDLOW AND PORTER COVE RECREATION ASSOCIATION INC. - Improvements / améliorations	9,000.00
4253.013.025	Royal Canadian Legion Branch #78 Normandy - Improvements / améliorations	18,000.00
4253.013.026	Village of Doaktown - Improvements / améliorations	85,000.00
4253.013.027	DOT/MDT - Improvements / améliorations	49,603.68
4253.013.028	Tom Donovan Arena - Improvements / améliorations	16,800.00
4253.013.029	Holtville Women's Institute - Improvements / améliorations	3,400.00
4253.013.030	RENOUS RECREATION COUNCIL INC. / Renous Recreation Center - Improvements / améliorations	25,000.00
4253.014.016	Administration Portuaire de Pointe-Sapin Inc. - Community Development / développement communautaire	5,000.00
4253.014.017	Indian Island First Nation - Infrastructure / infrastructure	325,000.00
4253.014.018	Centre communautaire de Pointe-Sapin Inc. - Improvements / améliorations	55,000.00
4253.014.019	KOUCHIBOUGUAC COMMUNITY CENTER INC. - Improvements / améliorations	19,955.00
4253.015.022	Village of Rexton - Improvements / améliorations	15,009.00
4253.015.023	LE CENTRE SPORTIF DE STE-MARIE INC. - Improvements / améliorations	100,000.00
4253.015.024	Village of Rexton - Infrastructure / infrastructure	110,000.00
4253.015.025	Association du parc et du quai de Ste. Marie inc. - Improvements / améliorations	49,951.00
4253.015.026	Youth Quake - Improvements / améliorations	75,000.00
4253.015.027	La Ville de Bouctouche Inc. - Event / événement	37,758.00
4253.015.029	Lodge St. Andrew No. 16 - Improvements / améliorations	6,000.00
4253.015.030	Comité des parents de l'École Dr. Marguerite Michaud - Infrastructure / infrastructure	70,254.00
4253.015.031	LA BOUSSOLE, Centre de la petite enfance et de la famille - Improvements / améliorations	50,455.00
4253.015.032	Greenwood Lodge Community Center Inc. - Equipment Purchase / achat d'équipement	6,000.00
4253.015.033	Targetville Recreation Center - Improvements / améliorations	4,000.00
4253.015.034	Village of Rexton - Study / Étude	62,000.00
4253.016.019	Village de Saint-Antoine - Community Development / développement communautaire	379,998.00
4253.016.020	Comité historique de Saint-Antoine - Community Development / développement communautaire	5,000.00
4253.016.021	Musée des Pionniers - Event / événement	1,000.00
4253.016.022	CONSEIL RECREATIF DE COCAGNE INC. - Improvements / améliorations	50,000.00
4253.017.021	Ville de Shediac - Infrastructure / infrastructure	500,000.00
4253.017.024	LE CENTRE CULTUREL ET SPORTIF DE CORMIER VILLAGE INC. - Infrastructure / infrastructure	250,000.00
4253.017.025	Village de Cap-Pelé Inc. - Improvements / améliorations	13,000.00
4253.017.026	Village de Cap-Pelé Inc. - Improvements / améliorations	98,404.00
4253.017.027	Pompiers de Haut-Aboujagane - Equipment Purchase / achat d'équipement	24,998.00
4253.017.028	Radio Beauséjour Inc. - Infrastructure / infrastructure	100,000.00
4253.017.029	Centre de ressources et de crises familiales Beauséjour - Expansion / agrandissement	39,000.00
4253.017.030	Centre de Saint-André-LeBlanc - Improvements / améliorations	60,000.00
4253.017.032	Société Culturelle Sud-Acadie - Equipment Purchase / achat d'équipement	34,956.00
4253.017.033	Pine Needles Golf & Country Club - Infrastructure / infrastructure	98,377.00
4253.017.034	Ville de Shediac - Improvements / améliorations	20,000.00
4253.017.035	Vestiaire St-Joseph Inc. - Expansion / agrandissement	225,000.00
4253.018.007	Baie-Verte Local Service District - Infrastructure / infrastructure	10,321.00
4253.019.016	Village de Memramcook - Improvements / améliorations	474,229.00
4253.019.017	Village de Memramcook - Community Development / développement communautaire	356,972.00
4253.019.018	Le Foyer Saint Thomas de la Vallée de Memramcook Inc. - Improvements / améliorations	6,261.00
4253.019.019	Institut de Memramcook Institute - Community Development / développement communautaire	450,000.00
4253.019.020	Golden Age Club Pre D'en Haut - Improvements / améliorations	7,500.00
4253.019.021	Comité des locataires du Manoir du Mascaret - Infrastructure / infrastructure	6,443.00
4253.019.022	LAKEVILLE COMMUNITY CENTRE INC. - Improvements / améliorations	6,500.00
4253.020.005	Ville de Dieppe - Infrastructure / infrastructure	481,960.00
4253.020.006	Maison de Jeunes de Dieppe Inc. - Infrastructure / infrastructure	32,624.00
4253.020.007	The Momentum Group Inc. - Event / événement	55,000.00
4253.020.008	Ville de Dieppe - Community Development / développement communautaire	100,000.00

Project/Projet	Description	Expenditure/Dépenses
4253.020.009	Salon du livre de Dieppe Inc. - Event / événement	7,900.00
4253.021.010	Choeur Neil-Michaud Inc. - Event / événement	4,000.00
4253.021.011	City of Moncton - Infrastructure / infrastructure	821,475.00
4253.022.017	Centre culturel Aberdeen Inc. - Improvements / améliorations	141,162.00
4253.022.018	The Greater Moncton Scottish Association Inc. - Event / événement	5,000.00
4253.022.019	IAAF World Junior Championships Organizing Committee Moncton - Community Development / développement communautaire	50,000.00
4253.022.020	WCS/MECS / IAAF World Junior Championships Organizing Committee Moncton - Event / événement	1,000,000.00
4253.022.021	JEUNES CHANTEURS D'ACADIE INC. - Event / événement	25,000.00
4253.022.022	Peoples Park Tower Inc. - Improvements / améliorations	8,000.00
4253.023.010	Festival Frye Festival - Event / événement	30,000.00
4253.023.011	Community Peace Centre Inc. - Infrastructure / infrastructure	1,117,836.07
4253.023.012	MONCTON BOYS' AND GIRLS' CLUB INC. - Improvements / améliorations	155,000.00
4253.024.002	Crandall University - Expansion / agrandissement	2,919,893.00
4253.025.010	Village of Petitcodiac - Improvements / améliorations	229,566.00
4253.025.012	Annabelle Gay Women's Institute - Event / événement	750.00
4253.025.013	Magnetic Hill Lions Club Inc. - Improvements / améliorations	20,450.00
4253.026.008	Riverview War Museum - Community Development / développement communautaire	2,830.00
4253.027.013	Albert County Exhibition - Infrastructure / infrastructure	126,500.00
4253.027.014	City of Moncton - Infrastructure / infrastructure	144,908.00
4253.027.015	Albert County Action Team "ACAT" - Community Development / développement communautaire	13,000.00
4253.027.016	Hillsborough Recreation Council Inc. - Improvements / améliorations	19,000.00
4253.027.017	HILLSBOROUGH KIWANIS COMMUNITY CENTER, INC. - Improvements / améliorations	15,000.00
4253.028.008	Royal Canadian Legion Branch #20 Sussex - Event / événement	2,000.00
4253.028.009	Comité de parents de Saint-Sauveur - Improvements / améliorations	6,000.00
4253.028.010	Lower Millstream Community Hall - Improvements / améliorations	3,000.00
4253.029.017	Belleisle Bears Community Sports Field - Improvements / améliorations	100,000.00
4253.030.006	KV Fields Committee - Improvements / améliorations	200,000.00
4253.030.010	KenVal United Church Suites Inc. - Improvements / améliorations	15,000.00
4253.031.019	Vibrant Communities Saint John - Community Development / développement communautaire	150,000.00
4253.031.022	Fairfield Community Center - Infrastructure / infrastructure	191,216.00
4253.031.023	Village of St. Martins - Equipment Purchase / achat d'équipement	4,410.00
4253.031.024	City of Saint John - Event / événement	225,000.00
4253.031.025	Fundy Trail Riders Snowmobile Club - Infrastructure / infrastructure	30,000.00
4253.031.026	Village of St. Martins - Improvements / améliorations	40,521.00
4253.031.027	St. Joseph's Community Centre - Infrastructure / infrastructure	200,000.00
4253.031.028	St. Martins Christian Education Community Centre - Improvements / améliorations	50,000.00
4253.031.029	Loch Lomond Fundy Sports - Improvements / améliorations	16,000.00
4253.031.030	Seaview Community Club Inc. - Improvements / améliorations	10,000.00
4253.031.031	Village of St. Martins - Infrastructure / infrastructure	10,000.00
4253.032.016	Town of Rothesay - Event / événement	5,000.00
4253.032.017	PSSC Kennebecasis Valley High School - Event / événement	2,000.00
4253.032.018	The Kennebecasis Valley Players - Community Development / développement communautaire	2,889.00
4253.032.019	MIND CARE NEW BRUNSWICK INC. - Event / événement	10,000.00
4253.033.008	Saint John Red Hatters - Event / événement	5,000.00
4253.033.009	Royal Canadian Legion Branch #53 - Equipment Purchase / achat d'équipement	50,000.00
4253.033.010	Park Avenue Pastoral Charge - Improvements / améliorations	20,000.00
4253.033.011	Forest Hills School Parent School Support Committee - Improvements / améliorations	437,000.00
4253.033.012	Silver Falls United Church - Improvements / améliorations	20,000.00
4253.034.015	Saint John Jewish Historical Museum - Community Development / développement communautaire	13,540.00
4253.034.019	West Side P.A.C.T. - Community Development / développement communautaire	(966.26)
4253.034.022	City of Saint John - Improvements / améliorations	300,000.00
4253.034.023	Saint John Theatre Company Inc. - Improvements / améliorations	30,000.00
4253.034.024	Marco Polo Project Inc. - Community Development / développement communautaire	20,000.00
4253.034.025	Saint John Waterfront Development - Community Development / développement communautaire	50,000.00
4253.034.026	Comité organisateur de la 31e Finale des Jeux de l'Acadie - Event / événement	80,000.00
4253.034.027	Saint John Law Society - Community Development / développement communautaire	25,000.00

Project/Projet	Description	Expenditure/Dépenses
4253.034.028	Saint John Theatre Company Inc. - Event / événement	20,000.00
4253.034.029	Saint John Dragon Boat Festival - Event / événement	5,000.00
4253.034.030	The Village Neighbourhood Association - Event / événement	1,200.00
4253.034.031	THE BOYS AND GIRLS CLUB OF SAINT JOHN INC. - Community Development / développement communautaire	800.00
4253.034.032	Uptown Saint John Inc. - Study / Étude	40,700.00
4253.034.033	Assoc. régionale de la comm. francophone de St. Jean inc. - Community Development / développement communautaire	10,000.00
4253.035.009	Crescent Valley Resource Centre - Infrastructure / infrastructure	195,273.00
4253.035.012	Saint John Theatre Company Inc. - Improvements / améliorations	200,000.00
4253.035.013	Anglin Drive Tenants Association - Equipment Purchase / achat d'équipement	18,872.00
4253.035.014	Crescent Valley Community Tenants Association - Event / événement	1,000.00
4253.035.016	P.R.O. Kids - Event / événement	3,500.00
4253.035.017	Saint John Sea Dogs Foundation - Event / événement	25,000.00
4253.036.014	MILFORD MEMORIAL CENTRE INC. - Improvements / améliorations	110,000.00
4253.036.015	DENIS MORRIS COMMUNITY CENTRE INC. - Improvements / améliorations	81,145.00
4253.036.016	New Brunswick Historical Society - Improvements / améliorations	5,000.00
4253.036.017	L'Arche Saint John - Improvements / améliorations	12,000.00
4253.036.018	Carleton Curling Club - Improvements / améliorations	25,000.00
4253.036.019	Saint John Firefighters Local 771 - Event / événement	750.00
4253.036.020	LANCASTER MINOR BASEBALL INC. - Event / événement	1,000.00
4253.036.021	Canadian Senior Little League Championship - Event / événement	5,000.00
4253.036.022	THE CEDAR HILL - GREENWOOD CEMETERY COMPANY - Community Development / développement communautaire	5,000.00
4253.037.013	Grand Bay-Westfield Commercial Core Collector Roadway - Infrastructure / infrastructure	838,542.55
4253.037.014	Saint John Waterfront Development - Community Development / développement communautaire	35,000.00
4253.037.015	Oak Point Kiwanis Park Inc. - Improvements / améliorations	60,000.00
4253.037.016	Greenwich Fire Department - Equipment Purchase / achat d'équipement	12,000.00
4253.037.017	THE GREENWICH RECREATION ASSOCIATION INC. - Event / événement	500.00
4253.037.018	Friends of Blueberry Hill and the Nature Trust of NB, Inc. - Community Development / développement communautaire	20,000.00
4253.037.019	Saint John Waterfront Development - Community Development / développement communautaire	40,000.00
4253.038.021	ATLANTIC BAPTIST SENIOR CITIZENS' HOMES INC. - Infrastructure / infrastructure	480,000.00
4253.038.023	Village of Grand Manan - Improvements / améliorations	850,000.00
4253.038.024	SAINT GEORGE CURLING CLUB, LTD. - Improvements / améliorations	12,000.00
4253.038.025	Grand Manan Fishermen's Association Inc. - Community Development / développement communautaire	10,888.00
4253.038.027	Enterprise Charlotte - Economic Development / développement économique	5,325.00
4253.039.017	FRIENDS OF THE HEAD HARBOUR LIGHTSTATION INC. - Community Development / développement communautaire	35,035.00
4253.039.021	The Huntsman Marine Science Centre - Infrastructure / infrastructure	2,153,380.02
4253.039.022	Town of St. Andrews - Improvements / améliorations	38,319.00
4253.039.023	St. Stephen Wrestling Club - Equipment Purchase / achat d'équipement	25,000.00
4253.039.024	Enterprise Charlotte - Improvements / améliorations	55,000.00
4253.039.025	Charlotte County Civic Center Project Inc. - Infrastructure / infrastructure	(3,769.48)
4253.039.026	Atlantidade - Event / événement	20,000.00
4253.039.027	Town of St. Andrews - Infrastructure / infrastructure	35,000.00
4253.041.014	Village of Minto - Improvements / améliorations	194,844.00
4253.041.015	Grand Lake West Recreation Council Inc. - Community Development / développement communautaire	12,500.00
4253.041.017	Village of Gagetown - Infrastructure / infrastructure	2,000.00
4253.041.019	Village of Chipman - Improvements / améliorations	29,798.00
4253.041.020	THE ROTARY CLUB OF FREDERICTON, N.B. INC. - Equipment Purchase / achat d'équipement	90,000.00
4253.041.021	QUEENS COUNTY FAIR INC. - Improvements / améliorations	85,000.00
4253.041.022	CARE 'N' SHARE INC. - Improvements / améliorations	40,000.00
4253.042.011	City of Fredericton / Business Fredericton North Inc. - Community Development / développement communautaire	33,791.00
4253.042.012	Royal Road Home & School Association - Community Development / développement communautaire	2,465.00

Project/Projet	Description	Expenditure/Dépenses
4253.044.008	University of New Brunswick - Event / événement	104,682.00
4253.044.013	Beaverbrook Art Gallery - Community Development / développement communautaire	300,000.00
4253.044.016	New Brunswick Association for Community Living - Community Development / développement communautaire	10,000.00
4253.045.008	THE NATURE CONSERVANCY OF CANADA - Community Development / développement communautaire	500,000.00
4253.045.021	Habitat for Humanity Fredericton Area Inc. - Community Development / développement communautaire	12,453.00
4253.045.022	Friends of Garden Creek School - Study / Étude	1,769.91
4253.045.023	PARTNERS FOR YOUTH INC. - Infrastructure / infrastructure	5,000.00
4253.045.024	2010 RCGA University/College Championship - Event / événement	30,000.00
4253.045.025	THE JOHN HOWARD SOCIETY OF FREDERICTON, INC. - Equipment Purchase / achat d'équipement	11,935.00
4253.045.026	Fringe Festival 2010 Fredericton - Event / événement	10,000.00
4253.045.027	NB Council of Scouts Canada Riverton Area - Event / événement	3,000.00
4253.045.028	The Canadian Deafblind & Rubella Association - Equipment Purchase / achat d'équipement	3,800.00
4253.047.005	McAdam Historical Restoration Commission - Improvements / améliorations	300,000.00
4253.048.013	Town of Nackawic - Improvements / améliorations	52,242.00
4253.050.006	CRAFTY CORNER CHILDCARE CENTRE - Improvements / améliorations	39,000.00
4253.051.010	CAMP WOOLASTOOK, THE UNITED CHURCH OF CANADA, INC. - Improvements / améliorations	18,000.00
4253.051.011	Gathering of the Scots Festival - Equipment Purchase / achat d'équipement	6,197.00
4253.051.012	Riley Brook United Baptist Church - Improvements / améliorations	3,500.00
4253.052.011	Town of Grand Falls - Infrastructure / infrastructure	50,707.00
4253.052.013	Comité de gestion de l'Auditorium Richelieu - Improvements / améliorations	69,731.00
4253.053.025	Ville de Saint-Léonard - Improvements / améliorations	60,000.00
4253.053.026	La Société Culturelle des Hauts-Plateaux Inc. - Improvements / améliorations	40,000.00
4253.053.027	Ville de Saint-Léonard - Improvements / améliorations	50,000.00
4253.053.028	Centre d'Activités La Ressource - Improvements / améliorations	3,362.00
4253.053.029	Club de judo Kachi de Saint-Quentin - Equipment Purchase / achat d'équipement	8,988.00
4253.053.031	Village de Kedgwick - Study / Étude	1,750.00
4253.054.028	Ville d'Edmundston - Infrastructure / infrastructure	1,250,000.00
4253.054.032	Ville d'Edmundston - Infrastructure / infrastructure	643,927.00
4253.054.034	Jeunesses Musicales du Canada à Edmundston - Equipment Purchase / achat d'équipement	9,000.00
4253.054.035	RESNET Inc. - Improvements / améliorations	100,000.00
4253.054.036	Le Cercle de Fermières du Village de St-Jacques Inc. - Equipment Purchase / achat d'équipement	1,300.00
4253.054.037	Ville d'Edmundston / Gathering of the Scots Festival - Infrastructure / infrastructure	20,000.00
4253.054.038	LES OEUVRES DE L'HOTEL-DIEU SAINT-JOSEPH INC. - Improvements / améliorations	100,000.00
4253.054.039	ASSOCIATION DES FOYERS DE GROUPE DU MADAWASKA INC. - Equipment Purchase / achat d'équipement	9,000.00
4253.054.041	Université de Moncton, campus d'Edmundston - Community Development / développement communautaire	50,000.00
4253.055.024	Village de Saint-François-de-Madawaska - Improvements / améliorations	40,677.00
4253.055.025	Club d'Âge d'Or des Forges de Ledges Coop Ltée - Improvements / améliorations	16,000.00
4253.060.038	21inc. - Community Development / développement communautaire	30,000.00
4253.060.039	Diocese of Fredericton - Infrastructure / infrastructure	6,463.00
4253.060.044	SYMPHONY NEW BRUNSWICK FOUNDATION INC. - Marketing / marketing	100,000.00
4253.060.045	TAP/TEP - Community Development / développement communautaire	350,000.00
4253.060.046	New Brunswick Youth Orchestra - Community Development / développement communautaire	199,358.00
4253.060.047	TAP/TEP - Community Development / développement communautaire	96,481.40
4253.060.048	WCS/MECS / Francofête en Acadie, édition 2010 - Event / événement	30,000.00
4253.060.049	NEW BRUNSWICK SPECIAL OLYMPICS SOCIETY INC. - Event / événement	10,000.00
81	City of Saint John - Infrastructure / infrastructure	500,000.00
996	City of Bathurst - Infrastructure / infrastructure	500,000.00
		34,580,789.84

4271 FAMILY AND YOUTH CAPITAL ASSISTANCE PROGRAM/PROGRAMME D'AIDE EN CAPITAL À LA FAMILLE ET À LA JEUNESSE

4271.101.010	GARDERIE L'ENFANT MAGIQUE INC. - Improvements / améliorations	2,525.00
4271.101.011	Glen Levit Community and Recreation Centre - Improvements / améliorations	11,900.00
4271.102.023	DALHOUSIE LIONS CLUB, INC. - Improvements / améliorations	11,000.00

Project/Projet	Description	Expenditure/Dépenses
4271.102.024	Charlo Fire Department - Equipment Purchase / achat d'équipement	14,500.00
4271.102.025	Dalhousie Middle School Playground Committee - Improvements / améliorations	15,000.00
4271.102.026	Lorne Days Festival - Improvements / améliorations	9,000.00
4271.102.027	Comité des amis du parc - Improvements / améliorations	10,400.00
4271.103.006	Village of Belledune - Infrastructure / infrastructure	27,319.00
4271.103.007	Club Amical de l'âge d'or de Pointe-Verte - Equipment Purchase / achat d'équipement	8,455.00
4271.103.008	Comité de la cour de récréation - Improvements / améliorations	11,820.00
4271.104.012	The Bathurst Centennial Park and Recreation Association Inc. - Infrastructure / infrastructure	11,000.00
4271.104.013	Parkwood Heights Home & School - Improvements / améliorations	15,000.00
4271.105.009	CLUB DE L'AGE D'OR DE ROBERTVILLE INC. - Improvements / améliorations	7,344.00
4271.105.010	Salle Communautaire de Robertville - Improvements / améliorations	40,000.00
4271.105.011	Comité support à la jeunesse École François-Xavier-Daigle - Improvements / améliorations	30,000.00
4271.106.020	Village de Bertrand - Improvements / améliorations	14,000.00
4271.106.022	Comité de sauvegarde de la salle paroissiale - Improvements / améliorations	17,700.00
4271.106.023	Village de Bas-Caraquet Inc. - Infrastructure / infrastructure	15,000.00
4271.107.016	Lamèque Inc. - Improvements / améliorations	6,000.00
4271.107.017	Village de Sainte-Marie-Saint-Raphaël - Improvements / améliorations	22,000.00
4271.107.018	Comité sports & loisirs de Sainte-Marie-Saint-Raphaël - Improvements / améliorations	8,500.00
4271.107.019	Village de Le Goulet - Improvements / améliorations	24,000.00
4271.107.020	Comité de Développement et Loisir de Petite-Lamèque - Infrastructure / infrastructure	7,000.00
4271.107.021	CENTRE D'ACTIVITES LA RUCHE INC. - Improvements / améliorations	5,300.00
4271.108.025	Conseil Récréatif de Bois-Blanc Inc. - Improvements / améliorations	9,000.00
4271.108.026	Village de St-Isidore Inc. - Improvements / améliorations	28,685.00
4271.108.027	Centre communautaire de Sainte-Rose - Equipment Purchase / achat d'équipement	6,137.00
4271.108.028	Club de l'Âge d'Or de Pokemouche Inc. - Improvements / améliorations	3,640.00
4271.108.029	CONSEIL RECREATIF D'INKERMAN INC. - Improvements / améliorations	22,763.00
4271.108.030	Association sports et loisirs de Duguayville - Improvements / améliorations	4,000.00
4271.109.012	District de service locaux Saint-Pons - Improvements / améliorations	19,000.00
4271.109.013	AU RELAIS DE L'AMITIÉ DE TRACADIE-SHEILA INC. - Improvements / améliorations	8,803.00
4271.109.014	Ville de Tracadie-Sheila - Equipment Purchase / achat d'équipement	6,500.00
4271.110.014	Tabusintac Royal Canadian Legion - Improvements / améliorations	40,000.00
4271.110.016	CLUB D'AGE D'OR DE NÉGUAC INC. - Improvements / améliorations	15,000.00
4271.110.017	Tabusintac Home and School Association - Improvements / améliorations	15,000.00
4271.110.018	Club d'âge d'or Notre-Dame-du-Portage - Equipment Purchase / achat d'équipement	2,835.00
4271.110.019	Comité de parents de l'École René Chouinard - Improvements / améliorations	15,000.00
4271.110.020	Tabusintac Recreation Council Inc. - Improvements / améliorations	637.00
4271.110.022	Father Morrissey Community Centre - Improvements / améliorations	7,500.00
4271.110.023	Burnt Church Women's Institute - Improvements / améliorations	8,600.00
4271.111.018	MIRAMICHI BIG BROTHERS BIG SISTERS INC. - Improvements / améliorations	26,998.00
4271.111.019	Napan St. Margaret's Consolidated Recreation Council - Improvements / améliorations	305.00
4271.111.020	MIRAMICHI RECREATION COUNCIL INC. - Improvements / améliorations	25,000.00
4271.112.012	NELSON SOFTBALL ASSOCIATION INC. - Improvements / améliorations	17,563.00
4271.112.013	Miramichi United Soccer Club - Improvements / améliorations	25,685.00
4271.113.012	Village of Blackville - Improvements / améliorations	26,059.00
4271.114.019	CLUB D'AGE D'OR DE ROGERSVILLE INC. - Improvements / améliorations	30,000.00
4271.114.020	Club de tennis de St-Louis - Improvements / améliorations	38,992.00
4271.115.016	Harcourt Volunteer Fire Department - Equipment Purchase / achat d'équipement	13,948.00
4271.116.020	Conseil 7535 Pascal-Poirier Chevaliers de Colomb - Equipment Purchase / achat d'équipement	1,453.00
4271.116.021	Comité de parents de l'École Notre-Dame - Improvements / améliorations	15,000.00
4271.116.022	CENTRE 50 D'AGE D'OR, INC. - Improvements / améliorations	19,000.00
4271.116.023	Zetland Lodge No. 24 F. & A. M. - Improvements / améliorations	17,500.00
4271.116.024	McKees Mills Community Association Inc. - Improvements / améliorations	28,300.00
4271.117.023	LE CLUB BOISHEBERT INC. - Improvements / améliorations	20,000.00
4271.118.010	Bayfield-Cape Tormentine Volunteer Fire Department - Equipment Purchase / achat d'équipement	12,800.00
4271.119.006	CLUB D'AGE D'OR DE SCOUDOUC INC. - Improvements / améliorations	9,600.00
4271.121.006	Sunny Brae Home & School Association - Improvements / améliorations	13,172.00
4271.121.007	Sunny Brae Royal Canadian Legion Br.#54 - Improvements / améliorations	2,148.00
4271.121.008	Arnold H. McLeod Elementary Home & School - Improvements / améliorations	14,000.00
4271.122.012	Carrefour des Amis Inc. - Improvements / améliorations	15,000.00
4271.123.007	ST. PATRICK'S FAMILY CENTRE INC. - Improvements / améliorations	11,767.00

Project/Projet	Description	Expenditure/Dépenses
4271.124.007	Evergreen Park School - Home and School Association - Improvements / améliorations	5,700.00
4271.124.008	City of Moncton - Infrastructure / infrastructure	15,000.00
4271.125.016	Salisbury Elementary Regional Home & School - Improvements / améliorations	15,000.00
4271.125.017	Royal Canadian Legion Branch #41 - Improvements / améliorations	10,000.00
4271.125.018	Royal Canadian Legion Branch #31 - Improvements / améliorations	1,100.00
4271.126.008	Riverview Middle School PSSC - Improvements / améliorations	15,000.00
4271.127.008	Elgin Eco Association - Improvements / améliorations	15,000.00
4271.128.010	Penobscis Women's Institute - Improvements / améliorations	3,000.00
4271.128.011	Town of Sussex - Improvements / améliorations	15,000.00
4271.129.010	Royal Canadian Legion Branch #76 - Improvements / améliorations	9,940.00
4271.129.011	Dr. A. T. Leatherbarrow Playground Committee - Improvements / améliorations	50,000.00
4271.129.012	Royal Canadian Legion Branch # 28 Hampton - Improvements / améliorations	2,873.00
4271.129.013	Upham Women's Institute - Improvements / améliorations	5,290.00
4271.137.012	Town of Grand Bay-Westfield - Improvements / améliorations	12,000.00
4271.137.013	Martinon Community Centre - Improvements / améliorations	10,000.00
4271.138.013	PSSC - Blacks Harbour Elementary School - Improvements / améliorations	30,519.00
4271.138.014	Town of St. George - Improvements / améliorations	5,060.00
4271.138.015	Stella Maris Seniors & Youth Community Centre - Improvements / améliorations	6,800.00
4271.141.026	Chipman Elementary School Playground Committee - Improvements / améliorations	14,585.00
4271.141.027	Chipman Youth Centre Inc. - Infrastructure / infrastructure	14,923.00
4271.141.028	JEMSEG LIONS CLUB INC. - Improvements / améliorations	5,000.00
4271.141.029	Village of Minto - Improvements / améliorations	1,479.00
4271.141.030	Minto Legion Br. #12 - Improvements / améliorations	10,000.00
4271.141.031	Chipman Legion Branch #74 - Improvements / améliorations	10,000.00
4271.141.032	Gagetown & District Recreation Council Inc. - Improvements / améliorations	24,574.00
4271.142.006	Fr. Bernard F. McMahon Knights of Columbus #8654 - Equipment Purchase / achat d'équipement	2,690.00
4271.143.013	Nashwaaksis Lions Club - Improvements / améliorations	26,626.00
4271.143.014	Fredericton Regional Family Resource Centre Inc. - Improvements / améliorations	11,385.00
4271.145.005	Connaught Street School & Family Association - Infrastructure / infrastructure	13,855.00
4271.145.006	Garden Creek Home & School Committee - Improvements / améliorations	15,000.00
4271.147.003	Village of McAdam - Improvements / améliorations	50,000.00
4271.148.022	Keswick Valley Recreation Council Inc. - Improvements / améliorations	6,000.00
4271.148.023	Taymouth Community Association Inc. - Improvements / améliorations	10,900.00
4271.148.024	Millville Youth Rec. Centre Inc. - Improvements / améliorations	13,700.00
4271.148.025	Upper Durham Women's Institute - Improvements / améliorations	1,500.00
4271.149.018	Village of Canterbury - Improvements / améliorations	15,000.00
4271.149.019	Town of Woodstock - Improvements / améliorations	9,102.00
4271.149.020	Village of Meductic - Equipment Purchase / achat d'équipement	1,750.00
4271.149.021	Village of Meductic - Improvements / améliorations	13,000.00
4271.149.022	Debec Women's Institute - Improvements / améliorations	1,400.00
4271.149.023	Debec Recreation Council Inc. - Infrastructure / infrastructure	3,650.00
4271.149.024	Royal Canadian Legion Woodstock Br. #11 - Improvements / améliorations	1,050.00
4271.150.017	TRIPLE "C" RECREATION COUNCIL INC. - Improvements / améliorations	4,179.00
4271.150.018	Town of Florenceville-Bristol - Infrastructure / infrastructure	15,000.00
4271.150.019	Village of Centreville - Infrastructure / infrastructure	18,989.00
4271.151.006	Burns Hall Club - Improvements / améliorations	6,300.00
4271.151.007	PERTH-ANDOVER RECREATION COMMISSION INC. - Infrastructure / infrastructure	10,700.00
4271.152.013	LE MOUVEMENT SCOUTS ET GUIDES DE DRUMMOND INC. - Improvements / améliorations	36,756.00
4271.152.014	Communauté Rurale de Saint-André - Improvements / améliorations	36,000.00
4271.153.009	Village de Kedgwick - Improvements / améliorations	47,500.00
4271.153.010	Centre de Ressources Familiales du Restigouche - Improvements / améliorations	11,071.00
4271.153.011	Village de Rivière-Verte - Improvements / améliorations	2,400.00
4271.153.012	Carnaval d'hiver de Ste-Anne-de-Madawaska - Equipment Purchase / achat d'équipement	5,300.00
4271.153.013	Comité pour les réparations de la salle communautaire - Improvements / améliorations	25,365.00
4271.153.014	Coopérative du club d'âge d'or de Kedgwick ltée - Equipment Purchase / achat d'équipement	9,595.00
4271.154.007	Club de Judo Central d'Edmundston - Equipment Purchase / achat d'équipement	9,000.00
4271.154.008	Ville d'Edmundston - Improvements / améliorations	50,000.00
4271.154.009	CLUB D'AGE D'OR AMITIE INC. - Improvements / améliorations	4,754.00
4271.155.008	Mouvement Scout et Guide de St.-Jacques - Equipment Purchase / achat d'équipement	400.00
4271.155.009	LES CHEVALIERS DE ST. JACQUES INC. - Improvements / améliorations	13,000.00

Project/Projet	Description	Expenditure/Dépenses
4271.155.010	Village de Lac Baker - Equipment Purchase / achat d'équipement	5,000.00
4271.155.011	VILLAGE DES SOURCES RESMAVIC INC. - Improvements / améliorations	5,300.00
4271.160.010	Indian Island First Nation - Infrastructure / infrastructure	7,500.00
4271.160.011	Elsipogtog Community, Leisure & Cultural Development - Improvements / améliorations	20,000.00
4271.160.012	Madawaska Maliseet First Nation - Improvements / améliorations	47,000.00
4271.160.013	Eel Ground Recreation Council Inc. - Improvements / améliorations	13,492.00
		1,851,205.00

4272 COMMUNITY EVENTS PROGRAM/PROGRAMME D'ÉVÉNEMENTS COMMUNAUTAIRES

4272.200.002	Bass River Summer Fair - Event / événement	750.00
4272.200.004	Boiestown Fair - Event / événement	1,000.00
4272.200.006	Campbellton Salmon Festival - Event / événement	3,000.00
4272.200.007	Charlo Fall Fair - Event / événement	1,500.00
4272.200.008	Summer Splash d'été - Event / événement	2,500.00
4272.200.009	Chipman Summer Festival - Event / événement	2,000.00
4272.200.011	FESTIVAL BON AMI GET TOGETHER INC. - Event / événement	3,000.00
4272.200.012	LA FOIRE BRAYONNE INC. - Event / événement	10,000.00
4272.200.016	Festival Régional de la Patate - Event / événement	7,500.00
4272.200.017	Hartland Potato Festival - Event / événement	1,500.00
4272.200.018	Harvey Community Days - Event / événement	1,500.00
4272.200.019	Festival du Tourisme - Event / événement	2,000.00
4272.200.020	LE FESTIVAL DE LA TOURBE INC. - Event / événement	10,000.00
4272.200.021	McAdam Railway Days - Event / événement	1,000.00
4272.200.022	Minto Coal Mining Festival - Event / événement	1,500.00
4272.200.023	IrishFest 2011 - Event / événement	10,000.00
4272.200.025	Festival Rendez Vous de Neguac - Event / événement	3,000.00
4272.200.026	Oromocto Pioneer Days - Event / événement	7,500.00
4272.200.030	Festival des Pêches et de l'Aquaculture du NB Shippagan Inc. - Event / événement	7,500.00
4272.200.031	Les Festivités du Demi - Marathon - Event / événement	5,000.00
4272.200.036	FESTIVAL WESTERN DE ST-QUENTIN INC. - Event / événement	10,000.00
4272.200.044	Festival des Rameurs de Petit-Rocher - Event / événement	7,500.00
4272.200.057	North Lake Field Days - Event / événement	750.00
4272.200.058	St. Martins Old Home Week - Event / événement	1,500.00
4272.200.061	ROCK 'N ROLL FESTIVAL MIRAMICHI, NB INC. - Event / événement	5,000.00
4272.200.062	Rothesay Concert in the Common - Event / événement	750.00
4272.200.063	New Maryland Day - Event / événement	1,000.00
4272.200.067	HOYT FALL FAIR INC. - Event / événement	1,500.00
4272.200.068	Salisbury Community Days - Event / événement	1,000.00
4272.200.070	Come Home Week - Event / événement	750.00
4272.200.073	Debec Days - Event / événement	750.00
4272.200.076	Sackville Fall Fair - Event / événement	2,500.00
4272.200.077	International Homecoming Festival - Event / événement	1,000.00
4272.200.079	Richibucto Scallop Festival de Pétoncles Inc. - Event / événement	5,000.00
4272.200.080	LE FESTIVAL DU BON PECHEUR DE POINTE-SAPIN INC. - Event / événement	1,500.00
4272.200.082	Meductic Fun Days - Event / événement	750.00
4272.200.084	Annual Sandpiper Festival - Event / événement	1,500.00
4272.200.087	Festivin Inc. - Event / événement	7,500.00
4272.200.094	Doaktown Salmon and Fiddlehead Festival - Event / événement	750.00
4272.200.098	Nackawic Community Days - Event / événement	1,500.00
4272.200.102	Riverview Winterlude - Event / événement	1,500.00
4272.200.103	Irishfest - Event / événement	1,000.00
4272.200.117	Couleurs d'Automne de Saint-Antoine - Event / événement	750.00
4272.200.118	Bathurst Hospitality Days/Journées d'hospitalité de Bathurst - Event / événement	10,000.00
4272.200.123	FESTIVAL DES MOLLUSQUES BOUCTOUCHE INC. - Event / événement	5,000.00
4272.200.138	Pique-Nique Annuel de Collette - Event / événement	1,000.00
4272.200.139	Pique-Nique d'Acadieville Inc. - Event / événement	1,000.00
4272.200.145	Festival du Blé d'Inde - Event / événement	750.00
4272.200.166	Winterfesthiver - Event / événement	5,000.00
4272.200.169	Stickney Fun Days - Event / événement	750.00
4272.200.175	Grand Manan Rotary Festival - Event / événement	1,500.00
4272.200.180	Festival du Pétoncle Géant - Event / événement	2,000.00

Project/Projet	Description	Expenditure/Dépenses
4272.200.183	Pique-nique Paroissial de Rogersville - Event / événement	750.00
4272.200.187	Carnaval d'hiver de Rivière-Verte - Event / événement	750.00
4272.200.189	Festival de la Capitale de l'Érable de l'Atlantique - Event / événement	1,500.00
4272.200.190	Centreville Summerfest - Event / événement	1,000.00
4272.200.191	Pique-nique Bazar Annuel - Event / événement	1,000.00
4272.200.195	L'International du cerf-volant à Dieppe - Event / événement	10,000.00
4272.200.198	Carnaval Boule de Neige de St-Simon - Event / événement	1,500.00
4272.200.200	Oromocto Family Snowfest - Event / événement	750.00
4272.200.201	L'Aquafête - Event / événement	2,500.00
4272.200.202	Festival de la Rivière - Event / événement	2,000.00
4272.200.203	Carnaval d'hiver de Ste-Anne-de-Madawaska - Event / événement	1,500.00
4272.200.204	Festival Au Coeur de l'Acadie - Event / événement	2,000.00
4272.200.205	Festival d'Automne de Kedgwick - Event / événement	7,500.00
4272.200.206	South End Days - Our Neighbourhood Festival - Event / événement	2,000.00
4272.200.208	Carnival d'hiver - Event / événement	1,000.00
4272.200.210	Festiv-été de Clair - Event / événement	2,000.00
4272.200.211	RESTIGOUCHE 1760 INC. - Event / événement	10,000.00
4272.200.212	Carnaval des Neiges de Le Goulet - Event / événement	750.00
4272.200.213	Homecoming for Blackville - Event / événement	750.00
4272.200.214	Hartland Winter Carnival - Winterfest 2011 - Event / événement	750.00
4272.200.215	FESTIVAL DE LA TRUITE INC. - Event / événement	2,000.00
4272.200.216	Lorne Days Festival Committee - Event / événement	1,500.00
4272.200.217	Blacks Harbour Labour Day Festival - Event / événement	1,000.00
4272.500.014	Volunteer Recognition Night Ceremonies - Event / événement	750.00
4272.500.018	Club d'Âge d'or d'Eel River Crossing - Event / événement	750.00
4272.500.019	Meductic Volunteer Fire Department - Event / événement	750.00
4272.600.003	Polyvalente W.-A.-Losier de Tracadie-Sheila - Event / événement	750.00
4272.700.018	Canadian Midget Girls Fastpitch Championships - Event / événement	25,000.00
4272.700.019	2011 CCAA Women's National Volleyball Championship - Event / événement	20,000.00
4272.700.020	Championnat Canadien de Biathlon 2010 - Event / événement	22,000.00
4272.700.021	Under 14 Soccer National Championships - Event / événement	25,000.00
4272.700.022	2011 Canadian Men's Team Squash Championships - Event / événement	4,500.00
4272.700.023	CIS Men's Hockey National Championships 2011-2012 - Event / événement	25,000.00
4272.700.024	2011 CCAA National Badminton Championships - Event / événement	3,000.00
		346,500.00
4280	ABORIGINAL AFFAIRS INITIATIVE/INITIATIVE LIÉE AUX AFFAIRES AUTOCHTONES	
1420	AAS/SAA / DOT/MDT - Infrastructure / infrastructure	134,327.73
4280.100.003	AAS/SAA - Administration / Administration	45,299.85
4280.300.018	Regional Development Corporation / AAS/SAA - Administration / Administration	120,018.87
4280.300.032	Aboriginal Affairs - Community Development / développement communautaire	749,956.19
4280.300.033	Aboriginal Affairs - Training / formation	68,750.00
4280.300.034	Aboriginal Affairs - Community Development / développement communautaire	28,007.00
4280.300.035	DOT/MDT - Improvements / améliorations	124,796.11
4280.300.037	Aboriginal Affairs - Administration / Administration	150,000.00
4280.300.039	Aboriginal Affairs - Administration / Administration	104,780.09
		1,525,935.84
4305	TOTAL DEVELOPMENT FUND/FONDS DE DÉVELOPPEMENT TOTAL	
1065	TAP/TEP - Marketing / marketing	10,400.00
1079	Atlantic Ballet Theatre of Canada Inc. - Economic Development / développement économique	350,000.00
1080	Atlantic Ballet Theatre of Canada Inc. - Economic Development / développement économique	50,000.00
1152	SD/DS / Food DEPOT Alimentaire Inc. - Community Development / développement communautaire	499,000.00
1230	BNB/ENB / BOUCTOUCHE BAY INDUSTRIES LTD. - Equipment Purchase / achat d'équipement	11,824.00
1404	PETL/EPFT / St. Thomas' University - Improvements / améliorations	70,000.00
1419	DSS/MAS - Improvements / améliorations	1,313,913.00
1428	Regional Development Corporation / New Brunswick Energy Commission - Study / Étude	111,865.33
1447	SD/DS - Community Development / développement communautaire	30,000.00
1461	WCS/MECS / ECMA Corporation - Event / événement	50,000.00

Project/Projet	Description	Expenditure/Dépenses
1587	New Brunswick Provincial Capital Commission Inc. - Community Development / développement communautaire	204,825.00
2000001236	Ville d'Edmundston - Infrastructure / infrastructure	13,000.00
4305.100.118	New Brunswick Innovation Foundation / ATLANTIC CANCER RESEARCH INSTITUTE INC. - Research / recherche	400,000.00
4305.100.158	Université de Moncton, Campus de Moncton - Research / recherche	85,866.96
4305.100.173	Inst Can de Recherche en Pol et Admin Publiques - Study / Étude	11,036.64
4305.100.213	Entreprise Charlotte - Marketing / marketing	30,200.00
4305.100.216	New Brunswick Maple Syrup Association Inc. - Marketing / marketing	100,000.00
4305.100.217	TAP/TEP - Improvements / améliorations	72,467.72
4305.100.220	WCS/MECS - Community Development / développement communautaire	350,000.00
4305.100.221	ASSOC. ACADIENNE DES ARTISTES PROFESSIONNELS DU NB - Study / Étude	100,000.00
4305.100.223	Entreprise Greater Moncton / Tech South East Inc. - Economic Development / développement économique	158,000.00
4305.100.224	TIANB - AITNB - Marketing / marketing	52,350.00
4305.100.225	Entreprise Restigouche - Study / Étude	29,638.95
4305.100.226	TIANB - AITNB - Event / événement	25,000.00
4305.100.227	Entreprise Madawaska - Community Development / développement communautaire	66,494.33
4305.100.228	LA SOCIETE DU JARDIN BOTANIQUE DU NOUVEAU-BRUNSWICK INC. - Infrastructure / infrastructure	102,750.00
4305.100.229	Entreprise Péninsule - Event / événement	59,200.00
4305.100.230	Entreprise Péninsule / CENTRE DE CONSTRUCTION, RÉPARATION & FABRICATION NAVALE NB - Community Development / développement communautaire	125,000.00
4305.100.233	District scolaire 5 L'Étoile du Nord - Community Development / développement communautaire	484,755.00
4305.100.234	LA SOCIETE DU JARDIN BOTANIQUE DU NOUVEAU-BRUNSWICK INC. - Infrastructure / infrastructure	170,596.51
4305.100.235	TAP/TEP - Marketing / marketing	3,249,409.05
4305.100.236	AA - Research / recherche	4,161,323.97
4305.100.237	WCS/MECS - Community Development / développement communautaire	600,000.00
4305.100.238	DOE/MDE - Economic Development / développement économique	721,268.14
4305.100.239	DNR/MRN - Economic Development / développement économique	1,073,963.66
4305.100.240	DNR/MRN - Community Development / développement communautaire	350,000.00
4305.100.241	SD/DS - Community Development / développement communautaire	55,000.00
4305.100.243	BNB/ENB - Economic Development / développement économique	500,000.00
4305.100.244	BNB/ENB - Marketing / marketing	1,933,534.11
4305.100.246	University of New Brunswick - Research / recherche	230,000.00
4305.100.247	Institut de recherche sur les zones côtières Inc. - Economic Development / développement économique	250,000.00
4305.100.248	U de M Développement Inc. - Study / Étude	103,125.00
4305.100.250	TAP/TEP - Study / Étude	15,650.00
4305.100.251	Les Amis du Village Historique Acadien Inc. - Community Development / développement communautaire	30,000.00
4305.100.252	DSS/MAS / Polyvalente Roland-Pépin - Infrastructure / infrastructure	500,000.00
4305.100.254	LA SOCIETE DU JARDIN BOTANIQUE DU NOUVEAU-BRUNSWICK INC. - Community Development / développement communautaire	8,475.00
4305.100.255	VÉLOROUTE DE LA PÉNINSULE ACADIENNE INC. - Study / Étude	50,000.00
4305.100.256	WCS/MECS - Community Development / développement communautaire	20,000.00
4305.100.258	AA - Infrastructure / infrastructure	300,000.00
4305.100.259	CNB - Marketing / marketing	125,000.00
4305.100.260	DNR/MRN - Research / recherche	155,000.00
4305.100.261	WCS/MECS - Event / événement	52,199.00
4305.100.262	PETL/EPFT - Research / recherche	500,000.00
4305.100.263	DNR/MRN - Infrastructure / infrastructure	21,900.00
4305.100.264	Entreprise South East - Community Development / développement communautaire	60,000.00
4305.100.265	AA / New Brunswick Maple Syrup Association Inc. - Marketing / marketing	29,651.08
4305.100.267	TAP/TEP - Infrastructure / infrastructure	22,865.69
4305.100.268	AA / LOBSTER ACADEMY LTD. - Infrastructure / infrastructure	125,000.00
4305.100.269	SD/DS - Study / Étude	20,000.00
4305.100.270	TAP/TEP - Infrastructure / infrastructure	192,000.00
72	LE PAYS DE LA SAGOINE INC. - Economic Development / développement économique	285,000.00

20,878,548.14

Project/Projet	Description	Expenditure/Dépenses
4310	COMMUNITY ECONOMIC DEVELOPMENT FUND/FONDS DE DÉVELOPPEMENT ÉCONOMIQUE COMMUNAUTAIRE	
1106	Enterprise Fredericton - Economic Development / développement économique	18,215.00
323	BNB/ENB / Business New Brunswick - Community Development / développement communautaire	1,355,866.00
4310.101	Enterprise Saint John - Economic Development / développement économique	63,803.00
4310.102	Enterprise Fredericton - Economic Development / développement économique	39,630.00
4310.103	Enterprise Greater Moncton - Economic Development / développement économique	46,111.00
4310.104	Enterprise Charlotte - Economic Development / développement économique	33,914.00
4310.105	Enterprise Fundy - Economic Development / développement économique	31,792.00
4310.106	Enterprise Central NB - Economic Development / développement économique	41,130.00
4310.107	Entreprise Kent - Economic Development / développement économique	40,238.00
4310.108	Enterprise South East - Economic Development / développement économique	34,500.00
4310.109	Enterprise Miramichi - Economic Development / développement économique	58,963.00
4310.110	Enterprise Carleton Region - Economic Development / développement économique	23,529.00
4310.111	Entreprise Madawaska - Economic Development / développement économique	33,515.00
4310.112	Entreprise Région Grand-Sault - Economic Development / développement économique	33,712.00
4310.113	Entreprise Restigouche - Economic Development / développement économique	39,537.00
4310.114	Entreprise Chaleur - Economic Development / développement économique	46,679.00
4310.115	Entreprise Péninsule - Economic Development / développement économique	68,013.00
4310.116	BNB/ENB - Economic Development / développement économique	131,186.00
4310.116.1083	Le Centre communautaire Sainte-Anne - Study / Étude	19,915.50
4310.116.1084	Entreprise Restigouche - Economic Development / développement économique	95,000.00
4310.116.1085	Entreprise Madawaska - Economic Development / développement économique	31,318.64
4310.116.1086	Entreprise South East - Economic Development / développement économique	63,864.35
4310.116.1087	Entreprise Kent - Economic Development / développement économique	40,142.40
4310.116.1088	Entreprise Restigouche - Youth Initiatives / initiatives jeunesse	8,724.41
4310.116.1089	Entreprise Greater Moncton / Oulton College - Economic Development / développement économique	15,000.00
4310.116.2071	Entreprise Péninsule / CENTRE DE CONSTRUCTION, RÉPARATION & FABRICATION NAVALE NB - Economic Development / développement économique	220,750.00
4310.116.3016	Entreprise Greater Moncton - Economic Development / développement économique	11,100.00
4310.116.4112	Comité de Soutien aux Personnes Dyslexiques de Kent Inc. - Community Development / développement communautaire	47,667.18
4310.116.4114	Entreprise South East / Botsford and Westmorland Agricultural Society - Infrastructure / infrastructure	8,678.14
4310.116.4115	Entreprise Charlotte / Swallowtail Keepers Society Inc. - Infrastructure / infrastructure	25,000.00
4310.201.0001	Regional Development Corporation / BNB/ENB - Administration / Administration	47,870.56
4310.300	Regional Development Corporation / BNB/ENB - Recoveries / Recouvrements	(23,708.44)
		2,751,655.74
5200	NORTHERN ECONOMIC DEVELOPMENT FUND/FONDS DE DÉVELOPPEMENT ÉCONOMIQUE POUR LE NORD	
1003	BNB/ENB / Les Tourbières Berger Ltée/Berger Peat Moss Ltd - Equipment Purchase / achat d'équipement	42,500.00
1008	Ville d'Edmundston - Infrastructure / infrastructure	50,000.00
1012	PHARE-EST MEDIA INC. - Community Development / développement communautaire	250,000.00
1018	Entreprise Miramichi / Atwood Technology Inc. - Marketing / marketing	20,000.00
1021	AA / Domaine Bellerive Inc. - Expansion / agrandissement	14,391.00
1022	AA / Entreprise Baie Acadienne Inc. - Equipment Purchase / achat d'équipement	5,588.96
1025	BNB/ENB / CUBE Automation Inc. - Research / recherche	9,948.00
1027	AQUACULTURE CHALEUR INC. - Equipment Purchase / achat d'équipement	1,842.00
1028	PRODUCTIONS DU MILIEU INC. - Community Development / développement communautaire	80,000.00
1032	MLM CHIPPING INC. - Infrastructure / infrastructure	40,800.00
1035	Entreprise Restigouche - Training / formation	19,045.43
1036	BNB/ENB / ECO-TECHNOLOGIES LTÉE - Marketing / marketing	5,265.00
1037	DNR/MRN / Votorantim Metals Canada Inc. - Economic Development / développement économique	1,750,000.00
1051	Entreprise Kent - Economic Development / développement économique	54,160.03
1057	BNB/ENB / VILLAGE BAY SEA PRODUCTS LTD. - Equipment Purchase / achat d'équipement	288,000.00
1061	Entreprise Chaleur - Marketing / marketing	6,000.00

Project/Projet	Description	Expenditure/Dépenses
1063	BNB/ENB / ERABLIERE AIGLE BLANC LTEE - Equipment Purchase / achat d'équipement	30,000.00
1070	City of Campbellton - Marketing / marketing	11,148.00
1073	BNB/ENB / LATTES WASKA LATHS INC. - Equipment Purchase / achat d'équipement	37,148.00
1076	BNB/ENB / A ACADIEN ATLANTIC INC. - Equipment Purchase / achat d'équipement	10,601.00
1083	BNB/ENB / GILBERT M. RIOUX & FILS LTEE. - Equipment Purchase / achat d'équipement	32,500.00
1084	Village de Lac Baker - Infrastructure / infrastructure	48,384.23
1092	Institut de recherche sur les zones côtières Inc. - Community Development / développement communautaire	12,020.96
1097	BNB/ENB / Ferme Namada - Equipment Purchase / achat d'équipement	13,962.00
1104	Ville de Lamèque - Marketing / marketing	14,571.00
1107	Entreprise Madawaska / Université de Moncton, campus d'Edmundston - Event / événement	3,307.00
1121	BNB/ENB / Atwood Technology Inc. - Research / recherche	180,000.00
1124	Entreprise Madawaska - Economic Development / développement économique	9,430.23
1125	AA / Institut de recherche sur les zones côtières Inc. - Study / Étude	40,000.00
1127	BNB/ENB / ATELIER LANDRY INC. - Equipment Purchase / achat d'équipement	32,985.00
1128	BNB/ENB / Érablière Le SiRoytier Inc. - Expansion / agrandissement	55,000.00
1129	BNB/ENB / Érablière Claude Sénéchal - Equipment Purchase / achat d'équipement	15,340.00
1130	BNB/ENB / ANN-LAB SUCRERIE LTEE - Equipment Purchase / achat d'équipement	35,408.00
1131	O.C. MAILLET TRANSPORT LTEE - Infrastructure / infrastructure	160,000.00
1133	Entreprise Péninsule - Economic Development / développement économique	15,625.46
1134	BNB/ENB / ÉRABLIÈRE GMVE LTÉE - Training / formation	34,000.00
1139	Ville de Shippagan - Study / Étude	5,282.35
1148	Chambre de commerce de Grand-Sault, Saint-André & Drummond - Event / événement	2,500.00
1149	WCS/MECS / LIBRAIRIE PELAGIE INC. - Expansion / agrandissement	30,000.00
1150	BNB/ENB / D & J BAIT COMPANY LTD. - Equipment Purchase / achat d'équipement	18,500.00
1154	CUISINE INDUSTRIELLE PROMER INC. - Marketing / marketing	100,000.00
1155	Place aux compétences Inc. - Training / formation	22,416.00
1170	BNB/ENB / Truss Peninsule Inc. - Equipment Purchase / achat d'équipement	16,881.00
1180	BNB/ENB / Sucrerie Rodrigue Thériault - Equipment Purchase / achat d'équipement	35,000.00
1181	BNB/ENB / L'Erablière du P'tit 22 inc. - Equipment Purchase / achat d'équipement	36,330.00
1182	BNB/ENB / RIVER HAVEN CAMPGROUND - Infrastructure / infrastructure	5,000.00
1183	BNB/ENB / MAISON DE COMMERCE ACADIENNE INC. - Marketing / marketing	22,585.00
1190	BNB/ENB / TRIFAB INC. - Equipment Purchase / achat d'équipement	21,785.00
1199	CORPORATION DU DEVELOPPEMENT DES DEUX RIVIERES TRACADIE INC. - Marketing / marketing	16,450.00
1206	OVATEK INC. - Economic Development / développement économique	5,000.00
1218	BNB/ENB / CUISINE INDUSTRIELLE PROMER INC. - Marketing / marketing	22,500.00
1228	ELMTREE RESOURCES LTD. - Research / recherche	48,426.13
1241	Festival international de musique baroque de Lamèque - Community Development / développement communautaire	20,000.00
1245	NBCC - Training / formation	175,500.00
1254	CLUB V.T.T. DE L'ILE LAMEQUE INC. - Equipment Purchase / achat d'équipement	20,000.00
1257	Entreprise Restigouche - Marketing / marketing	2,065.40
1263	Entreprise Chaleur - Economic Development / développement économique	15,000.00
1342	BNB/ENB / JUNCTION LUMBER PRODUCTS INC. - Expansion / agrandissement	10,618.00
1360	BNB/ENB / Everest Plastik Inc. - Research / recherche	24,000.00
1372	Cine Atlantik Studios Inc. - Improvements / améliorations	83,750.00
1402	Université de Moncton, campus d'Edmundston - Infrastructure / infrastructure	320,000.00
5200.0000.001	Regional Development Corporation - Administration / Administration	667,615.20
5200.1100.003	Entreprise Kent / River of Fire Sunsets Ltd. - Economic Development / développement économique	1,585.00
5200.1100.011	BNB/ENB / JIFFY PRODUCTS (N.B.) LTD. - Equipment Purchase / achat d'équipement	53,110.00
5200.1100.017	GROUPE SAVOIE INC. - Equipment Purchase / achat d'équipement	22,450.00
5200.1100.020	BNB/ENB / Léon Chouinard et Fils Co. Ltd./Ltée - Expansion / agrandissement	69,350.00
5200.1100.028	Coopérative de développement régional - Acadie ltée - Research / recherche	5,000.00
5200.1100.031	BNB/ENB / Pneus ABC Tires Inc. - Equipment Purchase / achat d'équipement	175,000.00
5200.1100.033	BNB/ENB / Northwest Shipping and Receiving Inc. - Infrastructure / infrastructure	75,000.00
5200.1100.035	BNB/ENB / L'Érablière de la Montagne Verte Inc. - Equipment Purchase / achat d'équipement	27,577.00
5200.1100.036	BNB/ENB / Haché Services Techniques Ltée - Equipment Purchase / achat d'équipement	2,687.00
5200.1100.038	BNB/ENB / Saint John River Valley Potato Inc. - Equipment Purchase / achat d'équipement	56,817.00
5200.1100.039	BNB/ENB / Érablière Pascal Thériault - Equipment Purchase / achat d'équipement	33,855.00

Project/Projet	Description	Expenditure/Dépenses
5200.1100.040	BNB/ENB / Erablière du Pont d'Or Limitée - Equipment Purchase / achat d'équipement	67,500.00
5200.1100.042	BNB/ENB / 638131 NB Inc. - Equipment Purchase / achat d'équipement	10,000.00
5200.1100.043	BNB/ENB / Maurice Castonguay - Research / recherche	5,000.00
5200.1100.045	BNB/ENB / Sucrerie Dionne & Fils - Equipment Purchase / achat d'équipement	24,045.00
5200.1100.046	BNB/ENB / Prelco Inc. - Expansion / agrandissement	80,000.00
5200.1100.051	BNB/ENB / Érablière Denis Côté Inc. - Equipment Purchase / achat d'équipement	74,755.00
5200.1100.052	BNB/ENB / St. Amand Sugary Inc. - Equipment Purchase / achat d'équipement	30,000.00
5200.1100.053	BNB/ENB / Laforest Industries Ltd. - Equipment Purchase / achat d'équipement	11,520.00
5200.1100.054	BNB/ENB / ENSEIGNES PATTISON SIGN GROUP - Equipment Purchase / achat d'équipement	225,000.00
5200.1100.057	BNB/ENB / Sucrerie Rodrigue Thériault - Equipment Purchase / achat d'équipement	12,000.00
5200.1100.058	BNB/ENB / BEAULIEU PLUMBING & MECHANICAL INC. - Equipment Purchase / achat d'équipement	126,040.00
5200.1100.059	BNB/ENB / Érablière Patrick R. Thériault Inc. - Equipment Purchase / achat d'équipement	28,367.00
5200.1100.060	BNB/ENB / Grondin Ventilation Inc. - Equipment Purchase / achat d'équipement	4,015.00
5200.1100.065	TRUSKO INC. - Equipment Purchase / achat d'équipement	33,000.00
5200.1100.070	BNB/ENB / L'Érablière du P'tit 22 inc. - Equipment Purchase / achat d'équipement	37,474.00
5200.1100.072	BNB/ENB / Érablière T.D.G. Somers Inc. - Equipment Purchase / achat d'équipement	44,950.00
5200.1100.075	Entreprise Chaleur - Community Development / développement communautaire	15,000.00
5200.1100.076	BNB/ENB / RhythMagik Inc. - Economic Development / développement économique	105,437.00
5200.1100.077	BNB/ENB / Groupe EMS Group Inc. - Economic Development / développement économique	12,900.00
5200.1100.078	Sheetal Holdings Inc. / Sheetal Holdings Inc. (Fundy Line Motel) - Improvements / améliorations	13,760.00
5200.1100.079	BNB/ENB / OPEN SKY ADVENTURES INC. - Economic Development / développement économique	58,000.00
5200.1100.081	BNB/ENB / Focus Maintenance Inc. - Equipment Purchase / achat d'équipement	18,853.00
5200.1100.082	BNB/ENB / Three D Innovations Inc. - Economic Development / développement économique	20,520.00
5200.1100.084	BNB/ENB / ATELIER GÉRARD BEAULIEU INC. - Equipment Purchase / achat d'équipement	52,790.00
5200.1100.085	AA / Brantville Acquaculture Ltée - Equipment Purchase / achat d'équipement	7,303.31
5200.1100.086	BNB/ENB / Du Repos Bed and Breakfast Gite du passant Du Repos - Economic Development / développement économique	22,440.00
5200.1100.089	BNB/ENB / IPL INC. - Equipment Purchase / achat d'équipement	65,000.00
5200.1100.090	BNB/ENB / Fermes Ed & Dan Levesque Ltd. - Improvements / améliorations	28,928.00
5200.1100.093	BNB/ENB / Thomas Kavanaugh & Sons Ltd. - Improvements / améliorations	7,096.00
5200.1100.094	BNB/ENB / Fraser Specialty Products Ltd. - Infrastructure / infrastructure	203,750.00
5200.1100.097	BNB/ENB / ROGER'S ELECTRIC MOTOR SERVICE (1998) LTD. - Equipment Purchase / achat d'équipement	65,000.00
5200.1100.098	BNB/ENB / TONER FARMS LIMITED - Economic Development / développement économique	84,187.00
5200.1100.099	Entreprise Restigouche / Dynamic Transport Inc. - Economic Development / développement économique	150,000.00
5200.1100.100	Heveco Ltd. - Economic Development / développement économique	50,000.00
5200.1100.104	BNB/ENB / KOUCHIBOUGUAC RESORT - Improvements / améliorations	13,003.00
5200.1100.106	BNB/ENB / PECHERIES G.E.M. LTEE - G.E.M. FISHERIES LTD. - Equipment Purchase / achat d'équipement	32,109.00
5200.1100.109	AA / KING AQUACULTURE INC. - Equipment Purchase / achat d'équipement	16,800.00
5200.1100.110	BNB/ENB / CON-O-LAB (1997) LTD. - Marketing / marketing	10,325.00
5200.1100.111	BNB/ENB / ENTREPRISE R. DESJARDINS INC. - Marketing / marketing	10,000.00
5200.1100.113	BNB/ENB / Zip Zag .ca Inc. - Economic Development / développement économique	37,895.00
5200.1100.114	BNB/ENB / CAMPING PLEIN AIR C.B. INC. - Infrastructure / infrastructure	31,855.00
5200.1100.115	BNB/ENB / PARC D'AMUSEMENT ET CAMPING MALYBEL LTÉE - Infrastructure / infrastructure	19,397.00
5200.1100.116	BNB/ENB / BORÉAL AQUACULTURE INC. - Improvements / améliorations	154,823.00
5200.1100.117	BNB/ENB / WATER BLASTING & VACUUM SERVICES INC. - Expansion / agrandissement	54,875.00
5200.1100.118	BNB/ENB / LA SOCIETE D'EXPANSION DE CLAIR, LTEE. - Equipment Purchase / achat d'équipement	14,384.00
5200.1100.119	BNB/ENB / Les Systèmes Erin Itée - Equipment Purchase / achat d'équipement	29,765.00
5200.1100.120	BNB/ENB / Maisons Suprêmes - Expansion / agrandissement	176,909.00
5200.1100.121	Acadie Presse - Equipment Purchase / achat d'équipement	125,000.00
5200.1100.122	FUTURE ALTERNATIVE WOOD PRODUCTS LTD. - Equipment Purchase / achat d'équipement	30,182.25
5200.1100.123	Entreprise Chaleur / Atlantic Host Hotel - Marketing / marketing	5,000.00
5200.1100.124	BNB/ENB / CASTLE MACHINE WORKS LTD. - Economic Development / développement économique	100,000.00

Project/Projet	Description	Expenditure/Dépenses
5200.1100.125	BNB/ENB / Camping DT Inc. - Infrastructure / infrastructure	10,197.00
5200.1100.126	Entreprise Péninsule / Atelier P.M.C. Inc. - Equipment Purchase / achat d'équipement	10,000.00
5200.1100.127	Artisan Cafe & Brewpub - Equipment Purchase / achat d'équipement	29,105.00
5200.1100.129	Entreprise Madawaska / 512399 NB INC. - Economic Development / développement économique	36,879.72
5200.1100.131	BNB/ENB / GROUPE CULINAIRE ROBERT H. NOEL INC. - Marketing / marketing	7,280.00
5200.1100.132	BNB/ENB / SUNNY CORNER ENTERPRISES INC. - Marketing / marketing	22,966.00
5200.1100.133	AUBERGE ÉVASION DE RÊVES INC. - Marketing / marketing	633.15
5200.1100.134	Entreprise Restigouche / Coopérative Travailleurs Forestier McKendrick Ltée - Equipment Purchase / achat d'équipement	8,630.00
5200.1100.135	BNB/ENB / Pneus ABC Tires Inc. - Expansion / agrandissement	450,000.00
5200.1100.136	Les Engrais Chaleur Ltée - Equipment Purchase / achat d'équipement	30,908.00
5200.1100.137	Entreprise Péninsule / MOULIN ALDO & FILS INC. - Equipment Purchase / achat d'équipement	45,000.00
5200.1100.138	AA - Research / recherche	42,464.43
5200.1100.139	BNB/ENB / L'ERABLIÈRE BOULAY INC. - Equipment Purchase / achat d'équipement	50,000.00
5200.1100.140	Miramichi River Boat Tours - Equipment Purchase / achat d'équipement	3,100.00
5200.1100.141	BNB/ENB / JIFFY PRODUCTS (N.B.) LTD. - Research / recherche	5,720.00
5200.1100.142	BNB/ENB / Atelier P.M.C. Inc. - Training / formation	1,223.00
5200.1100.143	BNB/ENB / ANN-LAB SUCRERIE LTEE - Equipment Purchase / achat d'équipement	9,702.00
5200.1100.145	BNB/ENB / Thériault and Hachey Peat Moss Ltd. - Equipment Purchase / achat d'équipement	31,410.00
5200.1100.146	BNB/ENB / Les Blancs d'Arcadie (2004) Ltée - Research / recherche	1,600.00
5200.1100.147	Entreprise Chaleur - Infrastructure / infrastructure	4,864.00
5200.1100.148	BNB/ENB / L'ERABLIÈRE DU NORD OUEST INC. - Equipment Purchase / achat d'équipement	58,535.00
5200.1100.149	BNB/ENB / POISSONNERIE ARSENEAU FISH MARKET LTÉE/LTD. - Equipment Purchase / achat d'équipement	29,500.00
5200.1100.150	BNB/ENB / CITY THERMO PANE LTD. - Improvements / améliorations	250,000.00
5200.1100.151	BNB/ENB / CENTRE ECO RESTIGOUCHE INC. - Improvements / améliorations	13,945.00
5200.1100.152	BNB/ENB / Sun Gro Horticulture Canada Inc. - Equipment Purchase / achat d'équipement	49,500.00
5200.1100.153	Cine Atlantik Studios Inc. - Training / formation	100,500.00
5200.1100.155	A. LANDRY FABRICATION LTÉE - Economic Development / développement économique	78,350.50
5200.1100.156	BNB/ENB / Saint John River Valley Potato Inc. - Improvements / améliorations	12,790.00
5200.1100.157	BNB/ENB / Design Built Mechanical Inc. - Training / formation	15,000.00
5200.1100.158	BNB/ENB / GAGNON ORNAMENTAL WORKS LTD. - Equipment Purchase / achat d'équipement	50,000.00
5200.1100.159	BNB/ENB / ENTREPRISE LA RENAISSANCE INC. - Equipment Purchase / achat d'équipement	24,305.00
5200.1100.160	BNB/ENB / LA SOCIÉTÉ D'EXPANSION DE CLAIR, LTEE. - Economic Development / développement économique	10,391.00
5200.1100.161	BNB/ENB / MQM Quality Manufacturing Ltd. - Equipment Purchase / achat d'équipement	166,600.00
5200.1100.162	BNB/ENB / Dolphin Steel Systems Inc. - Marketing / marketing	3,371.00
5200.1100.163	BNB/ENB / ECO-TECHNOLOGIES LTÉE - Equipment Purchase / achat d'équipement	60,000.00
5200.1100.166	Entreprise Péninsule / CHEMEX SOLUTIONS INC. - Economic Development / développement économique	16,000.00
5200.1100.167	AA / Bouctouche Bay Oysters Inc. - Equipment Purchase / achat d'équipement	15,200.00
5200.1100.169	CapAcadie Inc. - Marketing / marketing	80,000.00
5200.1100.170	BNB/ENB / Claude & Terry Toner Ltd. - Improvements / améliorations	45,682.00
5200.1100.173	BNB/ENB / 3D Scan Solutions Inc. - Equipment Purchase / achat d'équipement	15,339.00
5200.1100.174	BNB/ENB / Léon Chouinard et Fils Co. Ltd./Ltée - Equipment Purchase / achat d'équipement	37,674.00
5200.1100.175	BNB/ENB / Moose Valley Inc. - Improvements / améliorations	59,088.00
5200.1100.176	BNB/ENB / Hanscome Outdoor Adventures Ltd. - Improvements / améliorations	29,370.00
5200.1100.177	BNB/ENB / LAFORGE DOOR LTD./PORTES LAFORGE LTEE - Research / recherche	117,700.00
5200.1100.178	BNB/ENB / Construction Péninsule Ltée - Infrastructure / infrastructure	32,000.00
5200.1100.179	LAFORGE BIOENVIRONMENTAL INC. - Research / recherche	200,000.00
5200.1100.180	AA - Equipment Purchase / achat d'équipement	18,722.00
5200.1100.181	BNB/ENB / ADF DIESEL NOUVEAU-BRUNSWICK INC. - Economic Development / développement économique	100,000.00
5200.1100.182	BNB/ENB / MIEL N-BEE HONEY - Expansion / agrandissement	8,116.00
5200.1200.009	CBDC Victoria Madawaska-Sud - Youth Initiatives / initiatives jeunesse	14,476.09
5200.1200.010	Entreprise Kent - Youth Initiatives / initiatives jeunesse	33,000.00
5200.1200.011	CBDC MADAWASKA INC. - Youth Initiatives / initiatives jeunesse	19,919.00
5200.1200.012	Entreprise Péninsule - Youth Initiatives / initiatives jeunesse	17,760.78
5200.1200.013	CBDC Chaleur Inc. - Youth Initiatives / initiatives jeunesse	4,671.51
5200.1300.001	District scolaire 5 L'Étoile du Nord - Community Development / développement communautaire	14,271.00

Project/Projet	Description	Expenditure/Dépenses
5200.1300.002	Entreprise Chaleur / The Science East Association Inc. - Training / formation	175,000.00
5200.1300.004	Entreprise Péninsule - Training / formation	34,196.65
5200.1300.005	Entreprise Restigouche - Training / formation	101,374.09
5200.1300.008	Entreprise Miramichi / YE-A BABY PRODUCTIONS - Training / formation	999.13
5200.1300.018	Entreprise Chaleur - Economic Development / développement économique	27,633.21
5200.1300.019	Les Entreprises A.R. Savoie & Fils Ltée - Training / formation	30,000.00
5200.1300.020	Entreprise Restigouche - Training / formation	50,075.00
5200.1300.021	Entreprise Péninsule - Training / formation	56,000.00
5200.1300.022	Entreprise Miramichi - Economic Development / développement économique	73,622.59
5200.1300.024	AA - Training / formation	24,398.36
5200.1400.002	KING AQUACULTURE INC. - Research / recherche	5,217.00
5200.1400.004	PÉTONCLE CHALEUR SCALLOP LTD. - Economic Development / développement économique	16,642.46
5200.1400.006	A. LANDRY FABRICATION LTÉE - Infrastructure / infrastructure	175,000.00
5200.1400.007	BNB/ENB / LAMTRAC INTERNATIONAL INC. - Equipment Purchase / achat d'équipement	163,000.00
5200.1400.009	Entreprise Péninsule - Study / Étude	15,000.00
5200.1400.013	Entreprise Miramichi / Abenaki Associates - Research / recherche	19,969.96
5200.1400.014	Entreprise Péninsule / M.A.S. Construction Ltd - Research / recherche	66,641.40
5200.1400.015	Entreprise Péninsule / ASSOCIATION DES PRODUCTEURS DE TOURBE DU N.-B. LTEE - Study / Étude	9,000.00
5200.1400.016	Collectivité ingénieuse de la Péninsule acadienne (CIPA) Inc - Economic Development / développement économique	136,662.99
5200.1400.018	Entreprise Restigouche / Bongal Ventures Ltd. - Study / Étude	35,145.00
5200.1400.019	AA / Jaillet Aquaculture Inc. - Research / recherche	7,665.50
5200.1400.020	AA / L'huître de l'Acadie Ltée - Research / recherche	11,740.00
5200.1400.021	GROUPE SAVOIE INC. - Equipment Purchase / achat d'équipement	500,000.00
5200.1400.022	AA / Brantville Acquaculture Ltée - Research / recherche	14,000.00
5200.1400.023	BNB/ENB / NOËL CONTRACTING LTD. - Economic Development / développement économique	38,600.00
5200.1400.024	DOF/MDP - Research / recherche	29,672.00
5200.1400.025	Entreprise Miramichi / BioMIR ENERGY SYSTEMS INC. - Research / recherche	40,000.00
5200.1400.026	BNB/ENB / CUBE Automation Inc. - Equipment Purchase / achat d'équipement	14,552.44
5200.1400.027	COOKE AQUACULTURE INC. - Infrastructure / infrastructure	244,617.30
5200.1500.003	Entreprise Miramichi - Economic Development / développement économique	14,892.00
5200.1500.004	Entreprise Restigouche - Economic Development / développement économique	24,753.05
5200.1500.006	Traduction NB Translation, inc. - Community Development / développement communautaire	25,000.00
5200.1500.007	NBCC Miramichi - Event / événement	10,000.00
5200.1500.009	Entreprise Madawaska - Economic Development / développement économique	16,726.37
5200.1500.011	Entreprise Kent - Economic Development / développement économique	8,000.00
5200.1500.012	Entreprise Péninsule - Economic Development / développement économique	50,366.09
5200.1500.014	Entreprise Région Grand-Sault - Community Development / développement communautaire	20,000.00
5200.1500.016	Entreprise Kent / REALLY LOCAL HARVEST - LA RECOLTE DE CHEZ-NOUS - Marketing / marketing	35,000.00
5200.1500.017	LG/GL / Village of Rexton - Community Development / développement communautaire	28,000.00
5200.1500.018	Entreprise Chaleur / JUNCTION LOG HOMES & SUPPLIES - Marketing / marketing	6,750.00
5200.1500.019	Entreprise Chaleur / BLANCHARD GROUP - Marketing / marketing	21,705.10
5200.1500.020	Entreprise Péninsule - Infrastructure / infrastructure	50,000.00
5200.1500.021	BNB/ENB / K.C. SARGENT SALES LTD. - Marketing / marketing	63,000.00
5200.1500.023	CENTRE DE CONSTRUCTION, RÉPARATION & FABRICATION NAVALE NB - Economic Development / développement économique	375,000.00
5200.1500.024	REALLY LOCAL HARVEST - LA RECOLTE DE CHEZ-NOUS - Marketing / marketing	13,100.00
5200.2100.001	Ville de Saint-Quentin - Infrastructure / infrastructure	350,000.00
5200.2100.003	Village of Rexton - Infrastructure / infrastructure	340,000.00
5200.2100.005	Entreprise Kent - Economic Development / développement économique	101,347.00
5200.2100.007	Village de Saint-François-de-Madawaska - Infrastructure / infrastructure	39,515.00
5200.2100.009	Village of Rexton - Community Development / développement communautaire	35,000.00
5200.2100.021	Ville de Caraquet - Infrastructure / infrastructure	150,000.00
5200.2100.023	Ville de Saint-Léonard - Infrastructure / infrastructure	10,000.00
5200.2100.028	City of Miramichi - Infrastructure / infrastructure	71,498.00
5200.2100.029	Village et Musée Forestier de Kedgwick Inc. - Infrastructure / infrastructure	10,000.00
5200.2100.032	Ville de Caraquet / Carrefour de la Mer Inc. - Improvements / améliorations	750,000.00
5200.2100.033	Town of Dalhousie - Improvements / améliorations	339,725.25

Project/Projet	Description	Expenditure/Dépenses
5200.2100.036	Ville de Caraquet - Infrastructure / infrastructure	50,000.00
5200.2100.038	Village of Perth-Andover - Infrastructure / infrastructure	25,000.00
5200.2100.041	Entreprise Chaleur - Infrastructure / infrastructure	111,919.00
5200.2100.044	Rural Community of Upper Miramichi - Community Development / développement communautaire	250,000.00
5200.2100.045	Entreprise Péninsule - Infrastructure / infrastructure	40,000.00
5200.2100.046	NORTHERN NEW BRUNSWICK AIRPORT AUTHORITY INC. - Economic Development / développement économique	19,722.00
5200.2100.051	Club Plein Air Caraquet Inc. - Infrastructure / infrastructure	50,000.00
5200.2100.052	Entreprise Madawaska / L'ATELIER R.A.D.O. INC. - Infrastructure / infrastructure	150,000.00
5200.2100.053	Entreprise Madawaska - Infrastructure / infrastructure	26,500.00
5200.2100.055	The St. John River Heritage Corridor - Marketing / marketing	10,111.00
5200.2100.056	CLUB VTT ATV RESTIGOUCHE INC. / Restigouche ATV Club VTT - Infrastructure / infrastructure	50,000.00
5200.2100.060	Village of Rexton - Improvements / améliorations	75,085.00
5200.2100.063	Village de St-Isidore Inc. - Community Development / développement communautaire	10,000.00
5200.2100.064	Entreprise Miramichi - Community Development / développement communautaire	36,021.00
5200.2100.066	LE CAMP ECTUS INC. - Improvements / améliorations	25,000.00
5200.2100.067	Village de Le Goulet - Community Development / développement communautaire	50,000.00
5200.2100.068	Town of Dalhousie - Improvements / améliorations	125,000.00
5200.2100.070	Entreprise Péninsule / Les Amis de la Marina Inc. - Infrastructure / infrastructure	20,000.00
5200.2100.071	Les Tourbières Berger Ltée/Berger Peat Moss Ltd - Infrastructure / infrastructure	91,748.00
5200.2100.072	ASSOCIATION DES SPORTIFS DE ST-QUENTIN INC. - Improvements / améliorations	20,000.00
5200.2100.073	Village of Perth-Andover - Marketing / marketing	50,000.00
5200.2100.074	Restigouche Centre of Excellence in Athletic Skill Develop. - Equipment Purchase / achat d'équipement	182,243.75
5200.2100.075	Canoe/Kayak New Brunswick/Nouveau-Brunswick Inc. - Improvements / améliorations	8,330.00
5200.2100.076	Entreprise Péninsule / CLUB LOISIR DE LA RIVIERE CARAQUET INC. - Improvements / améliorations	51,500.00
5200.2100.077	Entreprise Miramichi / St. Michael's Basilica Parish - Improvements / améliorations	75,500.00
5200.2100.078	Village of Belledune - Infrastructure / infrastructure	154,500.00
5200.2100.079	Entreprise Chaleur / Village de Petit-Rocher - Improvements / améliorations	25,500.00
5200.2100.081	Village de Saint-Louis-de-Kent - Community Development / développement communautaire	100,227.00
5200.2100.082	Entreprise Péninsule / Aéroport de Pokemouche - Infrastructure / infrastructure	161,957.92
5200.2100.083	City of Campbellton - Community Development / développement communautaire	75,925.88
5200.2100.084	DALHOUSIE ISLAND LAKE CLUB INC. - Infrastructure / infrastructure	335,000.00
5200.2100.085	Village de Maissonette - Improvements / améliorations	35,000.00
5200.2100.086	Entreprise Miramichi / CENTRAL NEW BRUNSWICK WOODMEN'S MUSEUM INC. - Improvements / améliorations	25,500.00
5200.2100.088	City of Bathurst - Infrastructure / infrastructure	340,000.00
5200.2100.089	City of Campbellton - Community Development / développement communautaire	500,000.00
5200.2100.090	WCS/MECS - Equipment Purchase / achat d'équipement	3,600.00
5200.2100.091	Village de Grande-Anse - Infrastructure / infrastructure	25,000.00
5200.2100.092	Comité de Développement Économique de Rivière-Verte - Improvements / améliorations	16,992.00
5200.2100.093	Village of Plaster Rock - Infrastructure / infrastructure	131,563.00
5200.2100.094	Village de Grande-Anse - Infrastructure / infrastructure	20,000.00
5200.2100.095	NB TRAILS COUNCIL INC./CONSEIL SENTIERS N.-B. INC. - Infrastructure / infrastructure	33,015.00
5200.2100.096	Entreprise Région Grand-Sault / NEW DENMARK HISTORICAL SOCIETY INC. - Community Development / développement communautaire	142,500.00
5200.2100.097	Ville de Beresford - Infrastructure / infrastructure	498,689.91
5200.2100.098	Ville de Saint-Léonard - Community Development / développement communautaire	468,706.10
5200.2100.099	CENTRE CULTUREL DE CARAQUET - Infrastructure / infrastructure	50,000.00
5200.2200.006	Ville de Richibucto Inc. - Marketing / marketing	43,000.00
5200.2200.008	Entreprise Madawaska - Marketing / marketing	57,500.00
5200.2200.012	Entreprise Miramichi - Marketing / marketing	20,000.00
5200.2200.013	Entreprise Chaleur - Economic Development / développement économique	30,101.00
5200.2200.014	Entreprise Miramichi - Community Development / développement communautaire	2,250.00
5200.2200.016	New Brunswick Provincial Capital Commission Inc. - Community Development / développement communautaire	15,119.26
5200.2200.017	Entreprise Restigouche - Event / événement	15,000.00
5200.2200.018	Entreprise Péninsule - Event / événement	21,500.00
5200.2200.019	WCS/MECS - Event / événement	150,000.00

Project/Projet	Description	Expenditure/Dépenses
5200.2200.020	MIRAMICHI FOLKSONG FESTIVAL INC. - Event / événement	5,000.00
5200.2200.021	Entreprise Madawaska / OFFICE DU TOURISME EDMUNDSTON MADAWASKA INC. - Marketing / marketing	11,900.00
5200.2200.022	MUSÉE DES PAPES INC. - Community Development / développement communautaire	20,000.00
5200.2200.023	City of Miramichi - Economic Development / développement économique	7,094.82
5200.2200.024	LA COMPAGNIE VIOLA LEGER INC. - Infrastructure / infrastructure	250,000.00
5200.2300.002	Entreprise Madawaska - Economic Development / développement économique	13,921.00
5200.2300.006	Entreprise Kent - Community Development / développement communautaire	57,000.00
5200.2300.009	Place aux compétences Inc. - Training / formation	76,093.37
5200.2300.014	Entreprise Restigouche - Community Development / développement communautaire	25,322.30
5200.2300.019	Population Growth Secretariat - Community Development / développement communautaire	26,588.00
5200.2300.020	Entreprise Chaleur - Economic Development / développement économique	25,000.00
5200.2300.021	Entreprise Kent - Economic Development / développement économique	60,000.00
5200.2300.023	Entreprise Madawaska - Community Development / développement communautaire	97,720.00
5200.2300.024	Ville de Saint-Quentin - Event / événement	5,000.00
5200.2300.025	Village de Rogersville Inc. - Community Development / développement communautaire	44,406.36
5200.2300.026	Entreprise Péninsule - Marketing / marketing	51,918.00
5200.2300.028	SALON DE LA FORÊT INC. - Event / événement	5,000.00
5200.2300.030	Ville de Saint-Quentin - Equipment Purchase / achat d'équipement	10,000.00
5200.2300.031	ACADIENOR INC. - Economic Development / développement économique	71,235.34
5200.2300.032	La Corporation de développement du Grand Caraquet Inc. - Community Development / développement communautaire	147,500.00
5200.2300.033	Entreprise Restigouche - Community Development / développement communautaire	12,000.00
5200.2300.034	TAP/TEP / L'Acadie des terres et forêt inc. - Event / événement	20,000.00
5200.2300.035	FESTIVAL DES ARTS VISUELS EN ATLANTIQUE INC. - Event / événement	40,000.00
5200.2300.036	Entreprise Miramichi - Economic Development / développement économique	50,500.00
5200.2300.037	Entreprise Péninsule - Community Development / développement communautaire	101,962.06
5200.2300.038	Village de Bertrand - Event / événement	10,000.00
5200.2300.039	LE FESTIVAL ACADIEN DE CARAQUET INC. - Event / événement	35,000.00
5200.2300.040	Entreprise Chaleur - Economic Development / développement économique	25,000.00
5200.2300.041	Entreprise Péninsule / CENTRE DE BENEVOLAT DE LA PENINSULE ACADIENNE (CBPA) INC. - Community Development / développement communautaire	7,316.00
5200.2300.042	Entreprise Miramichi - Economic Development / développement économique	34,756.24
5200.2300.043	Boucoucher Farmer's Market Inc. - Equipment Purchase / achat d'équipement	17,677.80
5200.2300.044	Ville de Tracadie-Sheila - Community Development / développement communautaire	150,000.00
5200.2300.045	OFFICE DU TOURISME EDMUNDSTON MADAWASKA INC. - Economic Development / développement économique	50,000.00
5200.2300.046	LE FESTIVAL ACADIEN DE CARAQUET INC. - Event / événement	75,000.00
5200.2300.047	AA / CHARLO SALMONID ENHANCEMENT CENTRE INC. - Research / recherche	20,000.00
5200.2300.048	Ville d'Edmundston - Equipment Purchase / achat d'équipement	25,000.00
5200.2400.003	Entreprise Restigouche - Community Development / développement communautaire	48,237.32
5200.2400.004	Miramichi Landings - Study / Étude	134,000.00
5200.2400.005	LA SOCIETE DU JARDIN BOTANIQUE DU NOUVEAU-BRUNSWICK INC. - Study / Étude	12,000.00
5200.2400.007	MIRAMICHI SALMON MUSEUM INC. - Study / Étude	15,000.00
5200.2400.009	Les Amis de l'Aquarium Inc. - Community Development / développement communautaire	13,978.13
5200.2400.011	Entreprise Madawaska - Research / recherche	25,250.00
5200.2400.012	Ville de Shippagan - Community Development / développement communautaire	5,800.00
5200.2400.013	New Brunswick Association of CBDCs - Community Development / développement communautaire	10,000.00
5200.2400.014	Entreprise Restigouche / Charlo Regional Airport Authority - Economic Development / développement économique	81,000.00
5200.2400.015	Entreprise Kent - Economic Development / développement économique	101,850.10
5200.2400.016	Ville de Beresford - Community Development / développement communautaire	6,000.00
5200.2400.017	DSS/MAS / CENTRE DE CONSTRUCTION, RÉPARATION & FABRICATION NAVALE NB - Economic Development / développement économique	438,015.00
5200.2400.019	Entreprise Chaleur - Study / Étude	8,550.00
5200.2400.020	RESTIGOUCHE FAMILY SERVICES INC. - Community Development / développement communautaire	9,323.11
5200.2400.021	Ville de Shippagan - Infrastructure / infrastructure	171,258.46
5200.2400.023	Downtown Bathurst Revitalization Corporation Inc. - Study / Étude	37,200.00
5200.2400.025	Village de Saint-Louis-de-Kent - Community Development / développement communautaire	4,000.00
5200.2400.027	TAP/TEP - Study / Étude	62,171.64

Project/Projet	Description	Expenditure/Dépenses
5200.2400.028	Village de Rogersville Inc. - Economic Development / développement économique	29,194.66
5200.2400.029	Ville de Beresford - Study / Étude	15,500.00
5200.2400.031	Les Productions Thériault Inc. - Community Development / développement communautaire	67,500.00
5200.2400.096	DNR/MRN / Le Comité de gestion durable des lots boisés privés du N-O - Economic Development / développement économique	161,000.00
731	SD/DS / Réseau des Complexes Jeunesse Multifonctionnels Inc. - Community Development / développement communautaire	126,750.00
808	Entreprise Restigouche - Training / formation	5,079.50
951	CASTLE MACHINE WORKS LTD. - Research / recherche	11,365.00
981	BNB/ENB / Erablière du Pont d'Or Limitée - Expansion / agrandissement	98,000.00
994	BNB/ENB / Mr. Bonbon - Equipment Purchase / achat d'équipement	10,400.00
		24,529,982.09
6930	FEDERAL GAS TAX TRANSFER FUND/FONDS DE TRANSFERT DE TAXE SUR L'ESSENCE	
6930.016.000	LG/GL / Village of Cambridge-Narrows - Infrastructure / infrastructure	42,358.00
6930.021.000	LG/GL / Village of Centreville - Infrastructure / infrastructure	51,975.00
6930.024.000	LG/GL / Village de Clair - Infrastructure / infrastructure	55,894.00
6930.085.000	LG/GL / Ville de Saint-Léonard - Infrastructure / infrastructure	134,553.00
6930.201.101	LG/GL / DSL Sussex LSD - Infrastructure / infrastructure	275,499.43
6930.201.102	LG/GL / DSL Saint-Simon LSD - Infrastructure / infrastructure	4,045,138.30
6930.201.104	LG/GL / DSL Hanwell LSD - Infrastructure / infrastructure	641.00
6930.201.105	LG/GL / DSL Westfield LSD - Infrastructure / infrastructure	629,412.00
6930.201.106	LG/GL / DSL St. Margarets LSD - Infrastructure / infrastructure	92,200.00
6930.201.107	LG/GL / DSL Point-La-Nim LSD - Infrastructure / infrastructure	1,465,386.94
6930.201.201	LG/GL / DSL Salisbury LSD - Infrastructure / infrastructure	748,330.00
6930.201.203	LG/GL / DSL Allardville LSD - Infrastructure / infrastructure	1,456,778.34
6930.201.204	LG/GL / DSL Scoudouc LSD - Infrastructure / infrastructure	1,740,576.90
6930.201.205	LG/GL / DSL Shediac LSD - Infrastructure / infrastructure	835,549.95
6930.201.206	LG/GL / DSL Lincoln LSD - Infrastructure / infrastructure	22,046.95
6930.201.208	LG/GL / DSL Pont-Landry LSD - Infrastructure / infrastructure	2,241,271.23
6930.201.209	LG/GL / DSL Robertville LSD - Infrastructure / infrastructure	425,622.12
6930.201.210	LG/GL / DSL Havelock LSD - Infrastructure / infrastructure	27,163.73
6930.201.501	LG/GL / DSL Sussex LSD - Infrastructure / infrastructure	54,084.74
6930.201.602	LG/GL / DSL Scoudouc LSD - Infrastructure / infrastructure	1,943,678.56
6930.201.802	LG/GL / DSL Pointe-du-Chêne LSD - Infrastructure / infrastructure	14,477.83
6930.201.803	LG/GL / DSL Grand-Digue LSD - Infrastructure / infrastructure	7,270.00
6930.201.808	LG/GL / DSL Chaleur LSD - Infrastructure / infrastructure	35,428.53
6930.201.901	Regional Development Corporation / LG/GL - Administration / Administration	143,098.83
6930.201.901A	Regional Development Corporation / LG/GL - Administration / Administration	226,917.11
		16,715,352.49
6931	PROVINCIAL GAS TAX TRANSFER FUND/FONDS DE TRANSFERT DE TAXE SUR L'ESSENCE	
6931.301.102	LG/GL / Town of Dalhousie - Infrastructure / infrastructure	1,064,483.96
6931.301.802	LG/GL - Community Development / développement communautaire	186,997.23
6931.400.000A	Regional Development Corporation / LG/GL - Administration / Administration	200,004.00
		1,451,485.19
6932	FEDERAL GAS TAX TRANSFER FUND - PHASE II/FONDS DE TRANSFERT DE TAXE SUR L'ESSENCE	
6932.001.000	LG/GL / Village of Alma - Infrastructure / infrastructure	23,392.00
6932.002.000	LG/GL / Village of Aroostook - Infrastructure / infrastructure	26,889.00
6932.005.000	LG/GL / Village de Balmoral Inc. - Infrastructure / infrastructure	132,580.00
6932.006.000	LG/GL / Village de Bas-Caraquet Inc. - Infrastructure / infrastructure	114,317.00
6932.007.000	LG/GL / Village of Bath - Infrastructure / infrastructure	39,789.00
6932.008.000	LG/GL / City of Bathurst - Infrastructure / infrastructure	988,054.00
6932.011.000	LG/GL / Village de Bertrand - Infrastructure / infrastructure	91,625.00
6932.013.000	LG/GL / Village of Blackville - Infrastructure / infrastructure	72,352.00
6932.017.000	LG/GL / City of Campbellton - Infrastructure / infrastructure	573,839.00
6932.018.000	LG/GL / Village of Canterbury - Infrastructure / infrastructure	27,977.00
6932.019.000	LG/GL / Village de Cap-Pelé Inc. - Infrastructure / infrastructure	177,110.00
6932.020.000	LG/GL / Ville de Caraquet - Infrastructure / infrastructure	322,979.00

Project/Projet	Description	Expenditure/Dépenses
6932.022.000	LG/GL / Village of Charlo - Infrastructure / infrastructure	106,934.00
6932.023.000	LG/GL / Village of Chipman - Infrastructure / infrastructure	100,329.00
6932.029.000	LG/GL / Village de Drummond - Infrastructure / infrastructure	65,202.00
6932.030.000	LG/GL / Ville d'Edmundston - Infrastructure / infrastructure	1,293,391.00
6932.032A.000	LG/GL / Town of Florenceville-Bristol - Infrastructure / infrastructure	119,602.00
6932.033.000	LG/GL / City of Fredericton - Infrastructure / infrastructure	3,927,269.00
6932.034.000	LG/GL / City of Fredericton - Infrastructure / infrastructure	55,565.00
6932.035.000	LG/GL / Village of Gagetown - Infrastructure / infrastructure	55,876.00
6932.036.000	LG/GL / Town of Grand Bay-Westfield - Infrastructure / infrastructure	387,093.00
6932.037.000	LG/GL / Village of Grand Manan - Infrastructure / infrastructure	191,176.00
6932.038.000	LG/GL / Village de Grande-Anse - Infrastructure / infrastructure	58,907.00
6932.039.000	LG/GL / Ville de Grand-Sault - Infrastructure / infrastructure	439,083.00
6932.040.000	LG/GL / Town of Hampton - Infrastructure / infrastructure	311,166.00
6932.042.000	LG/GL / Village of Harvey - Infrastructure / infrastructure	27,355.00
6932.044.000	LG/GL / Village de Kedgwick - Infrastructure / infrastructure	89,060.00
6932.045.000	LG/GL / Village de Lac Baker - Infrastructure / infrastructure	56,032.00
6932.047.000	LG/GL / Village de Le Goulet - Infrastructure / infrastructure	70,564.00
6932.049.000	LG/GL / Village of McAdam - Infrastructure / infrastructure	109,110.00
6932.050.000	LG/GL / Village of Meductic - Infrastructure / infrastructure	12,046.00
6932.051.000	LG/GL / Village de Memramcook - Infrastructure / infrastructure	360,437.00
6932.053.000	LG/GL / Village of Minto - Infrastructure / infrastructure	208,351.00
6932.054.000	LG/GL / City of Miramichi - Infrastructure / infrastructure	1,408,874.00
6932.056.000	LG/GL / Town of Nackawic - Infrastructure / infrastructure	75,926.00
6932.059.000	LG/GL / Village de Nigadoo - Infrastructure / infrastructure	72,041.00
6932.060.000	LG/GL / Village of Norton - Infrastructure / infrastructure	102,116.00
6932.062.000	LG/GL / Village de Paquetville - Infrastructure / infrastructure	49,892.00
6932.066.000	LG/GL / Village of Plaster Rock - Infrastructure / infrastructure	89,371.00
6932.069.000	LG/GL / Town of Quispamsis - Infrastructure / infrastructure	1,184,281.00
6932.073.000	LG/GL / Town of Riverview - Infrastructure / infrastructure	1,385,793.00
6932.074.000	LG/GL / Village de Rivière-Verte - Infrastructure / infrastructure	62,016.00
6932.075.000	LG/GL / Village de Rogersville Inc. - Infrastructure / infrastructure	90,537.00
6932.080.000	LG/GL / Village de Saint-Antoine - Infrastructure / infrastructure	120,146.00
6932.081.000	LG/GL / Village de Saint-François-de-Madawaska - Infrastructure / infrastructure	45,463.00
6932.083.000	LG/GL / Village de St-Isidore Inc. - Infrastructure / infrastructure	61,860.00
6932.087.000	LG/GL / Ville de Saint-Quentin - Infrastructure / infrastructure	174,856.00
6932.089.000	LG/GL / Village de Sainte-Marie-Saint-Raphaël - Infrastructure / infrastructure	77,170.00
6932.090.000	LG/GL / Village of Salisbury - Infrastructure / infrastructure	158,225.00
6932.091.000	LG/GL / Ville de Shediac - Infrastructure / infrastructure	427,193.00
6932.092.000	LG/GL / Ville de Shippagan - Infrastructure / infrastructure	214,024.00
6932.094.000	LG/GL / Town of St. Andrews - Infrastructure / infrastructure	139,729.00
6932.095.000	LG/GL / Town of St. George - Infrastructure / infrastructure	117,503.00
6932.097.000	LG/GL / Town of St. Stephen - Infrastructure / infrastructure	371,472.00
6932.098.000	LG/GL / Town of Sussex - Infrastructure / infrastructure	329,584.00
6932.099.000	LG/GL / Village of Sussex Corner - Infrastructure / infrastructure	109,810.00
6932.100.000	LG/GL / Village of Tide Head - Infrastructure / infrastructure	83,542.00
6932.103.000	LG/GL / Town of Woodstock - Infrastructure / infrastructure	397,351.00
6932.201.101	LG/GL / City of Fredericton - Infrastructure / infrastructure	65,804.22
6932.201.201	LG/GL - Infrastructure / infrastructure	471,773.00
6932.201.801	LG/GL - Infrastructure / infrastructure	58,482.32
		18,580,285.54

8200

**NORTHERN NEW BRUNSWICK INFRASTRUCTURE INITIATIVE/INITIATIVE
D'INFRASTRUCTURES POUR LE NORD DU NOUVEAU-BRUNSWICK**

8200.000.001	Regional Development Corporation - Administration / Administration	12,216.82
8200.600.013	Village de Balmoral Inc. - Infrastructure / infrastructure	500,000.00
8200.700.004	Ville de Beresford - Infrastructure / infrastructure	344,152.33
8200.700.005	Belledune Port Authority - Infrastructure / infrastructure	13,039,484.11
8200.700.008	Entreprise Restigouche / Charlo Airport Commission Inc. - Equipment Purchase / achat d'équipement	51,423.98
8200.700.009	Belledune Port Authority - Expansion / agrandissement	130,972.79
8200.700.014	BNB/ENB / BATHURST MACHINE SHOP LTD. - Expansion / agrandissement	90,000.00

Project/Projet	Description	Expenditure/Dépenses
8200.700.015	City of Campbellton - Community Development / développement communautaire	74,943.07
8200.700.016	PORT OF DALHOUSIE INC. - Infrastructure / infrastructure	2,347,641.99
8200.700.017	Belledune Port Authority - Infrastructure / infrastructure	4,204,792.00
8200.800.001	Enterprise Miramichi - Infrastructure / infrastructure	14,000.00
8200.800.004	Entreprise Chaleur - Community Development / développement communautaire	7,304.00
8200.800.011	Entreprise Péninsule / Tourbière du Grand Lac Ltée - Infrastructure / infrastructure	7,370.00
8200.800.013	Village de Eel River Crossing - Infrastructure / infrastructure	69,702.03
8200.800.014	Village of Charlo - Community Development / développement communautaire	163,716.50
8200.800.018	AA - Economic Development / développement économique	89,943.00
8200.800.019	Ville de Lamèque - Improvements / améliorations	49,000.00
8200.800.021	TAP/TEP - Community Development / développement communautaire	70,962.38
8200.800.022	Village de Pointe-Verte - Equipment Purchase / achat d'équipement	32,300.00
8200.800.026	Village de Grande-Anse - Community Development / développement communautaire	55,000.00
8200.800.028	Entreprise Restigouche - Infrastructure / infrastructure	120,976.43
8200.800.029	FESTIVAL WESTERN DE ST-QUENTIN INC. - Infrastructure / infrastructure	100,000.00
8200.800.030	City of Miramichi - Community Development / développement communautaire	180,519.15
8200.800.032	City of Campbellton - Community Development / développement communautaire	87,803.77
8200.800.040	Entreprise Chaleur / Canwick Corporation - Infrastructure / infrastructure	52,900.00
8200.800.041	Ville de Shippagan - Improvements / améliorations	327,500.00
8200.800.042	DOF/MDP / CENTRE DE CONSTRUCTION, RÉPARATION & FABRICATION NAVALE NB - Improvements / améliorations	270,279.00
8200.800.051	CENTRE DE CONSTRUCTION, RÉPARATION & FABRICATION NAVALE NB - Infrastructure / infrastructure	21,590.00
8200.800.052	LES AVENTURIERS DE CHARLO INC. - Community Development / développement communautaire	242,622.68
8200.800.054	Ville de Tracadie-Sheila - Expansion / agrandissement	123,642.00
8200.800.056	Ville de Caraquet - Improvements / améliorations	150,562.00
8200.800.057	Village d'Atholville - Infrastructure / infrastructure	149,354.00
8200.800.058	City of Campbellton - Infrastructure / infrastructure	500,000.00
8200.800.059	City of Campbellton - Community Development / développement communautaire	12,331.04
976	Les Tourbières Berger Ltée/Berger Peat Moss Ltd - Infrastructure / infrastructure	15,624.00
		23,710,629.07
8600	COMMUNITY DEVELOPMENT TRUST/FIDUCIE POUR LE DÉVELOPPEMENT COMMUNAUTAIRE	
1100	Nashwaak Valley Wood Energy Inc. - Economic Development / développement économique	233,240.28
8600.000.001	Regional Development Corporation - Administration / Administration	113,004.00
8600.910.006	PETL/EPFT / NBCC Miramichi - Training / formation	41,250.08
8600.910.007	Entreprise Restigouche - Economic Development / développement économique	1,059.83
8600.910.009	PETL/EPFT - Training / formation	210,310.00
8600.910.011	Entreprise Restigouche - Economic Development / développement économique	28,647.97
8600.920.009	Regional Development Corporation - Infrastructure / infrastructure	(96,737.63)
8600.920.010	Village de Rogersville Inc. - Economic Development / développement économique	5,451.15
8600.920.011	Town of Dalhousie - Infrastructure / infrastructure	(1,439,218.06)
8600.920.012	Village of Rexton - Improvements / améliorations	150,157.00
8600.920.013	Ville d'Edmundston - Community Development / développement communautaire	500,000.00
8600.920.014	Village de Balmoral Inc. - Infrastructure / infrastructure	90,000.00
8600.930.006	Entreprise Péninsule / Collectivité ingénieuse de la Péninsule acadienne (CIPA) Inc - Economic Development / développement économique	37,500.00
8600.930.009	City of Campbellton - Community Development / développement communautaire	246,105.10
8600.930.010	Town of Dalhousie - Economic Development / développement économique	612,432.28
8600.930.017	DNR/MRN - Economic Development / développement économique	2,000,000.00
8600.930.018	EEL RIVER BAR DEVELOPMENT CORPORATION INC. - Infrastructure / infrastructure	69,630.14
8600.930.020	BNB/ENB / Imperial Sheet Metal Ltd. - Expansion / agrandissement	50,000.00
8600.930.028	BNB/ENB / Service Impeccable Ltée - Equipment Purchase / achat d'équipement	16,286.00
8600.930.029	BNB/ENB / Doucet Evergreen Ltd - Equipment Purchase / achat d'équipement	3,600.00
8600.930.043	DNR/MRN / New Brunswick Forest Products Association, Inc. - Economic Development / développement économique	100,000.00
8600.930.044	DNR/MRN / New Brunswick Federation of Woodlot Owners - Economic Development / développement économique	45,000.00
8600.930.047	West-Wood Industries Ltd. - Economic Development / développement économique	124,446.00
8600.930.055	CAPE BALD PACKERS, LIMITED / Cape Bald Packers Limited - Equipment Purchase / achat d'équipement	225,114.72

Project/Projet	Description	Expenditure/Dépenses
8600.930.057	City of Campbellton - Community Development / développement communautaire	8,234.98
8600.930.061	BNB/ENB / La Scierie Chassé - Economic Development / développement économique	75,000.00
8600.930.063	BNB/ENB / TRACC NB - Expansion / agrandissement	150,000.00
8600.930.064	BNB/ENB / ALLAIN EQUIPMENT MANUFACTURING LTD. - Expansion / agrandissement	200,000.00
8600.930.065	Village de Kedgwick - Marketing / marketing	15,000.00
8600.930.066	Entreprise Restigouche - Infrastructure / infrastructure	39,302.00
		3,854,815.84
9135	BCF BASE FUNDING/FCC FINANCEMENT DE BASE	
9135.200.001	Town of Grand Bay-Westfield - Infrastructure / infrastructure	838,542.55
9135.200.002	Fundy Trail Development Authority Inc. - Infrastructure / infrastructure	1,000,000.00
9135.200.003	City of Fredericton - Infrastructure / infrastructure	1,350,873.00
9135.201.001	TAP/TEP / Village Historique Acadien - Infrastructure / infrastructure	250,000.00
9135.201.002	TAP/TEP / Kings Landing Corporation - Infrastructure / infrastructure	250,000.00
		3,689,415.55
9140	BCF COMMUNITIES COMPONENT/FCC VOLET COLLECTIVITÉS	
00001	ENV - Infrastructure / infrastructure	236,955.05
22033	ENV / Village of Perth-Andover - Infrastructure / infrastructure	198,837.00
22085	ENV / Town of Sackville - Infrastructure / infrastructure	1,393,676.00
22104	ENV / Village of New Maryland - Infrastructure / infrastructure	1,428,867.00
22106	ENV / Town of Sussex - Infrastructure / infrastructure	197,619.00
22127	ENV / Town of Florenceville-Bristol - Infrastructure / infrastructure	434,218.00
22157	ENV / Atlantic District of the Wesleyan Church - Infrastructure / infrastructure	355,858.00
22162	ENV / Village of Chipman - Infrastructure / infrastructure	15,609.00
22501	ENV / Village of Port Elgin - Infrastructure / infrastructure	158,528.00
22827	ENV / Town of St. Stephen - Infrastructure / infrastructure	1,309,482.00
22836	ENV / Village of d'Atholville - Infrastructure / infrastructure	327,405.00
22884	ENV / Village de Saint-Antoine - Infrastructure / infrastructure	413,879.00
22921	ENV / City of Fredericton - Infrastructure / infrastructure	103,416.00
22922	ENV / Village of Petitcodiac - Infrastructure / infrastructure	286,957.00
22941	ENV / Ville de Richibucto Inc. - Infrastructure / infrastructure	268,295.00
22946	ENV / Town of St. Andrews - Infrastructure / infrastructure	1,625,552.00
22980	ENV / City of Fredericton - Infrastructure / infrastructure	415,659.00
22981	ENV / Village of McAdam - Infrastructure / infrastructure	23,668.00
22991	ENV / Village of Doaktown - Infrastructure / infrastructure	1,241,386.00
23004	ENV / Ville de Caraquet - Infrastructure / infrastructure	485,351.00
23017	ENV / Village de Cap-Pelé Inc. - Infrastructure / infrastructure	83,037.00
23023	ENV / Village de Balmoral Inc. - Infrastructure / infrastructure	121,568.00
23026	ENV / Ville de Tracadie-Sheila - Infrastructure / infrastructure	45,764.00
23032	ENV / Ville de Dieppe - Infrastructure / infrastructure	1,652,382.00
23037	ENV / Greater Shediac Sewerage Commission - Infrastructure / infrastructure	469,955.00
23044	ENV / Village of Alma - Infrastructure / infrastructure	46,401.00
23050	ENV / Village of Tide Head - Infrastructure / infrastructure	44,318.00
23052	ENV / Ville de Grand-Sault - Infrastructure / infrastructure	1,138,896.00
23056	ENV / City of Miramichi - Infrastructure / infrastructure	569,454.00
23062	ENV / Village of McAdam - Infrastructure / infrastructure	702.00
23069	ENV / City of Bathurst - Infrastructure / infrastructure	617,701.00
23081	ENV / City of Campbellton - Infrastructure / infrastructure	162,702.00
26822	ENV / Village of Riverside-Albert - Infrastructure / infrastructure	6,428.00
26919	ENV / Village of Hillsborough - Infrastructure / infrastructure	103,539.00
27005	ENV / La Ville de Bouctouche Inc. - Infrastructure / infrastructure	586,210.00
28655	ENV - Administration / Administration	284,468.69
		16,854,742.74
9150	BCF COMMUNITIES COMPONENT TOP UP/FCC VOLET COLLECTIVITÉS - FINANCEMENT COMPLÉMENTAIRE	
22846	ENV / Ville de Tracadie-Sheila - Infrastructure / infrastructure	173,188.00
22885	ENV / Town of Riverview - Infrastructure / infrastructure	2,800,000.00
22913	ENV / Village of Minto - Infrastructure / infrastructure	1,101,079.00
22914	ENV / Ville d'Edmundston - Infrastructure / infrastructure	3,017,717.00

Project/Projet	Description	Expenditure/Dépenses
22971	ENV / Village de Lac Baker - Infrastructure / infrastructure	48,193.00
22992	ENV / Village de Clair - Infrastructure / infrastructure	371,754.00
23022	ENV / Town of Rothesay - Infrastructure / infrastructure	1,018,872.00
23040	ENV / Village of Doaktown - Infrastructure / infrastructure	275,965.00
23051	ENV / City of Miramichi - Infrastructure / infrastructure	2,608,802.00
23054	ENV / Village de Drummond - Infrastructure / infrastructure	653,381.00
23072	ENV / Village of McAdam - Infrastructure / infrastructure	127,734.00
23075	ENV / Ville de Lamèque - Infrastructure / infrastructure	285,452.00
23077	ENV / Village de Sainte-Anne-de-Madawaska - Infrastructure / infrastructure	231,084.00
23082	ENV / Ville de Saint-Léonard - Infrastructure / infrastructure	570,100.00
26264	ENV / Village of Sussex Corner - Infrastructure / infrastructure	198,109.00
26454	ENV / Village of Harvey - Infrastructure / infrastructure	128,644.00
26456	ENV / Oak Point Kiwanis Park Inc. - Infrastructure / infrastructure	86,101.00
27789	ENV / Village of Bath - Infrastructure / infrastructure	34,467.00
27825	ENV / Town of Nackawic - Infrastructure / infrastructure	20,789.00
27831	ENV / City of Bathurst - Infrastructure / infrastructure	193,955.00
27900	ENV / Fundy Region Solid Waste Commission - Infrastructure / infrastructure	68,257.00
		14,013,643.00
9260	SAWMILL STABILIZATION FUND/FONDS DE RATIONALISATION DES SCIERIES	
9260.002	Entreprise Restigouche - Community Development / développement communautaire	69,473.77
		69,473.77
9262	ECOTRUST/ÉCOFIDUCIE	
9262.07000	Regional Development Corporation - Agreement / Entente	23,922.49
9262.07062	Regional Development Corporation / ENB - Agreement / Entente	807,408.00
9262.09038	DOE/MDE - Agreement / Entente	2,400,000.00
		3,231,330.49
9270	INFRASTRUCTURE STIMULUS FUND - CANADA/FONDS DE STIMULATION DE L'INFRASTRUCTURE - CANADA	
9270.001	Belledune Port Authority - Infrastructure / infrastructure	16,874,689.11
9270.003	New Brunswick Southern Railway - Infrastructure / infrastructure	4,467,274.78
9270.004	La Ville de Bouctouche Inc. - Infrastructure / infrastructure	2,763,888.88
9270.005	City of Saint John - Infrastructure / infrastructure	5,402,233.92
9270.006	THE FREDERICTON YMCA INC. - Infrastructure / infrastructure	3,137,650.57
9270.007	Regional Development Corporation - Administration / Administration	506,525.00
9270.008	Town of Rothesay - Infrastructure / infrastructure	1,236,824.82
9270.009	City of Fredericton - Infrastructure / infrastructure	336,383.87
9270.012	City of Saint John - Infrastructure / infrastructure	835,399.32
9270.013	City of Saint John - Infrastructure / infrastructure	455,041.52
		36,015,911.79
9271	INFRASTRUCTURE STIMULUS FUND - RDC/FONDS DE STIMULATION DE L'INFRASTRUCTURE - SDR	
9270.003	New Brunswick Southern Railway - Infrastructure / infrastructure	4,467,274.78
9270.004	La Ville de Bouctouche Inc. - Infrastructure / infrastructure	2,763,888.87
9270.005	City of Saint John - Infrastructure / infrastructure	5,402,233.91
9270.008	Town of Rothesay - Infrastructure / infrastructure	1,236,824.83
9270.009	City of Fredericton - Infrastructure / infrastructure	336,383.87
9270.012	City of Saint John - Infrastructure / infrastructure	835,399.33
9270.013	City of Saint John - Infrastructure / infrastructure	455,041.54
		15,497,047.13
9275	POPULATION GROWTH INITIATIVES/INITIATIVES LIÉES À LA CROISSANCE DÉMOGRAPHIQUE	
9275.001	Regional Development Corporation - Agreement / Entente	1,823,173.41
		1,823,173.41
9280	KNOWLEDGE INFRASTRUCTURE PROGRAM/PROGRAMME D'INFRASTRUCTURE DU SAVOIR	
9280.001	Crandall University - Expansion / agrandissement	3,883,220.00
		3,883,220.00

